MAYO DE 1936
NO XXXII ~ Nº 1385

El Hogar

30 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA



SERENIDAD

Por INDAL

Odol
Y LA
Mujer Argentina



Susana Peralta Alvear de del Carril.

Prefiero Odol por su sabor refrescante y puro y por la protección completa que brinda á mis dientes—
Susana P. de del Carril

LA mujer Argentina, inteligente y cuidadosa de su persona, se preocupa con preferencia en conservar *sanos y perfectos sus dientes* porque sabe que de ellos depende en gran parte su encanto personal. Es por eso que mantiene una estricta higiene bucal, usando Odol — *el dentífrico consagrado por la ciencia.* — Odol es el dentífrico que más se acerca a la perfección no obstante su precio módico. Odol penetra en las partes más recónditas y *limpia* radicalmente sin *afectar* al precioso *esmalte* de los dientes. Odol combina entre los finísimos ingredientes pulidores, el oxígeno, el gran purificador de la naturaleza que *blanquea* los dientes y *desinfecta* la boca, dándole una grata sensación de *frescura* y *limpieza.* Odol es de un *sabor agradable* y por eso es empleado con sumo placer.

Pruébelo también Vd., un tubo grande sólo cuesta 70 centavos.

Para protegerse contra los contagios que se transmiten por las vías respiratorias nada iguala a Odol Líquido, el mundialmente famoso antiséptico para el cuidado de la boca y garganta. Odol extermina en pocos segundos los bacilos más resistentes; sin embargo es completamente inofensivo para el organismo aún tragándolo por descuido. Su gusto delicioso agrada hasta a los niños de corta edad. Sea precavido, haga Vd. mismo y procure que todos los suyos hagan varias veces al día gárgaras con Odol. Odol es muy concentrado, unas gotas en medio vaso de agua tibia son suficientes.

EL DENTIFRICO QUE EMBELLECE LA SONRISA DE 5 CONTINENTES...

70 ¢ EL TUBO GRANDE



Cómo vivía en el Palacio San José el **general**

Por **Juan**

ENGROSANDO una caravana del magisterio bonaerense, que llega anhelosa para visitar la que fué habitual residencia del capitán general Justo José de Urquiza, llegamos al amplio portal del solariego palacio "San José", ubicado con frente al camino por donde otrora hiciera su penoso recorrido la vetusta "galera" de antaño, con su espectacular característica, al aproximarse a los centros poblados. Una campana de gran tamaño está empotrada en lo alto de uno de los pilares que sostienen el fuerte enrejado de hierro de los gigantescos portones de acceso al palacio. Se asegura que en aquel sitio se montaba la guardia de prevención en aquellos lejanos días de la gesta de la organización nacional. Esa campana estaba destinada al toque de alarma, en cualquier emergencia, pero en el funesto atardecer en que debió rasgar el cielo de la patria enmudeció, no pudiendo evitarse el sacrificio inútil del precursor de la nacionalidad y de la instrucción pública. ¡El puñal esgrimido con mano artera apagó la antorcha que irradiara en las tenebrosas noches de la tiranía!...

Hacia el Este, en la pendiente de la pradera que rodea la evocadora silueta del arcaico palacio, acampaba el grueso de la guardia, consistente, por lo regular, en cien hombres de tropa, según referencias obtenidas en el lugar. ¿Fué entonces tomada la guardia?



EL GENERAL URQUIZA

acerca de cuya vida en el palacio San José se dan aquí interesantes referencias.

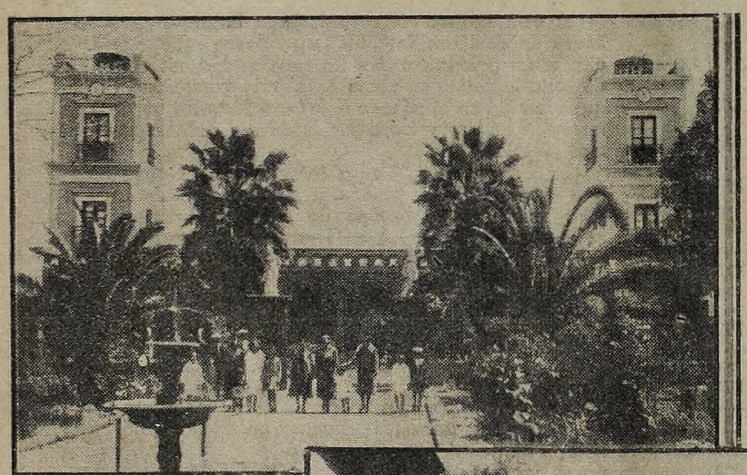
¿Existiría tal guardia? ¿O el general, en su retiro, confiado, en la aciaga tarde de su asesinato, confundió el tropel producido por los secuaces que le ultimaron al penetrar a los patios del palacio con el estrépito de la "galera" que, a esa hora, debía efectuar el cruce por las cercanías? Dejemos estas hipótesis para que los historiadores determinen lo cierto sobre el particular; entretanto, visitemos la señorial mansión.

PARA el corazón y la inteligencia resulta difícil olvidar el lugar donde se desarrollaron acontecimientos que hicieron época en la vida de la patria. Algún encanto refleja el lugar que visitamos, todo lo que nos rodea nos trae a la mente glorias del pasado. Pareciera que desde la piedra inanimada que está abandonada a la vera del camino, todo nos hablara a los sentidos. ¡De todo lo que nos circunda emana la recordación!... Surge lo apacible en la copiosa fronda de los amplios patios, lo triste en la semipenumbra de sus habitaciones, construídas con seguridad de muralla; lo alegre en su vasto conjunto, acariciado en sus lineamientos severos por una tradición gloriosa, y el armónico concierto de aves canoras que anidan en el parque aprovechando la augusta soledad que un religioso silencio destaca como nota emocionante en la luminosa mañana de estío que nos asiste en nuestra visita de evocación...

He visitado todas sus numerosas dependencias. La habitual gentileza de su criollo cuidador, don Eduardo Casanovas, que ha sucedido en el empleo a su señor padre, don Pablo Antonio Casanovas, desde 1884, me facilita la oportunidad de observar detenidamente la dependencia menos accesible, la destinada a escritorio del ilustre general y archivo del palacio. En esa tarea, de suyo delicada, insumo casi todas las horas del día.

Revisando libros de contabilidad, advierto la prolijidad con que fueran llevados, de puño y letra del propio general, lo que es fácil establecer al simple cotejo de su firma con la caligrafía empleada en muchos libros; tengo a la vista el que me ha parecido más antiguo, y así resulta que es el intitulado "Libro de fiados", que data de diciembre 1º de 1828. Al folio 113, en la subdivisión "Cuenta de los peones", se registra el siguiente asiento: "Al peón Baldomero Espíndola por gastos de pulpería, $ 1.6 ½ *reales*." En el libro "Diario" Nº 4, con fecha 24 de noviembre de 1859, existe este asiento que evidencia el valer del vacuno en aquella lejana época: "Comprado a Fidel Sagastume y comprendido en la tropa Nº 94 para "Santa Cándida", un novillo en $ 8 fuertes". En el mismo libro aparece otro asiento que, transcripto literalmente, dice: "Pagado a Ramón Morales "por 60 cueros de vizcachas, para limpiar los campos de alimaña, 6 ½ *reales*." Esta anotación abre un interrogante, pues se le sabía al general como un hombre prepotente en todos sus actos. ¿Cómo fué posible que reparara en esas minucias, compensando el trabajo que la destrucción de vizcachas en los campos imponía a un prójimo cualquiera, cuando con una simple orden podría obtener ese beneficio sin paga de ninguna especie? Haciendo fe en lo que nos dicen los polvorientos libros de su vida privada, se aleja la severa sanción que juzgó su modalidad. La idea de su prepotencia amengua a medida que viejos folios y descoloridas misivas desfilan ante los ojos de los que han querido cerciorarse de la verdad en fuentes inequívocas de información.

En el libro de "Ventas", con fecha 26 de agosto de 1859, al folio 15 aparece este otro asiento: "Embarco en la goleta "Nueva Dolores". su pa-



AMPLIO PATIO

Uno de los patios que dan acceso al palacio, cuya magnificencia es fácil apreciar en esta fotografía.



EL PARQUE

...leja residencia del general Urquiza está rodeada ...r un espléndido parque. ...mos aquí una de las puer... de acceso al mismo

URQUIZA, promotor de la Constitución Nacional

Pío García

trón Juan B. Fontanarrosa, con destino a Rosario, a consignación de Manuel Taurel, una factura de frutos del saladero "Santa Cándida", su valor $ 6.116 ¾ fuertes."

En un legajo de "asuntos íntimos" encuentro un papel sellado que me revela una compra original. El testimonio dice así: "Venta de un negro esclavo Juan — Por intermedio del escribano Juan Barañao al entonces gobernador de Entre Ríos, general Urquiza, en la cantidad de 200 (doscientos pesos metálicos), valor del esclavo Juan a que hace referencia el presente." Contiene el curioso documento una leyenda especial, que dice: "Se enajena el esclavo Juan con todos los vicios, tachas y enfermedades que pueda tener. — Concepción del Uruguay, octubre 1º de 1843."

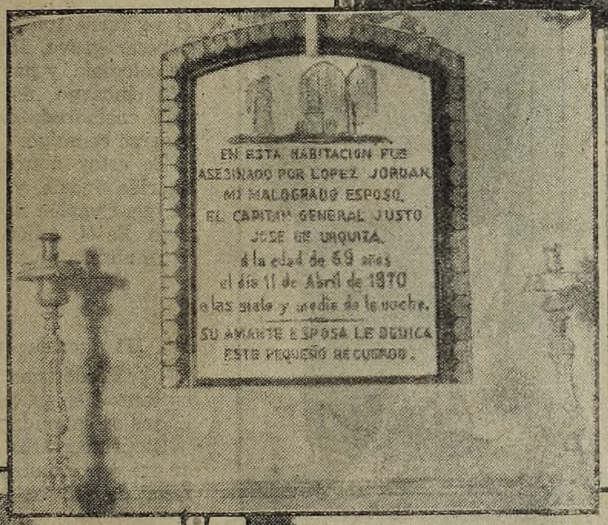
ES evidente que al general Urquiza le asistió siempre un alto espíritu de orden y progreso; amén de los actos de su intensa vida militar, no descuidó esos factores en su intimidad. El funcionamiento de las oficinas que instalara en el palacio da la sensación, al través de tantos años, del dominio completo en el detalle, y su perfecta organización revela su inteligencia clara, sin confusiones en medio de su azarosa vida de luchador infatigable.

Prosiguiendo la revisión de libros, encuentro otro que me da la pauta de las apreciaciones que acabo de formular. Se trata de un libro de "Estadística", y sus datos corresponden a la Colonia "San José", en el año 1861.



LA MUERTE DE URQUIZA

Este grabado antiguo reproduce el momento en que el capitán general Justo José de Urquiza es asesinado en su dormitorio del palacio San José.



PLACA CONMEMORATIVA

que la esposa de Urquiza hizo colocar en la habitación en que fué barbaramente muerto.

DATOS REGISTRADOS

Población ..... 1.956 almas

ANIMALES:

Vacunos	5.777	cabezas
Caballares	867	„
Aves de corral....	4.842	„
Cerdos	237	„

TERRENOS:

Cultivados, cuadras.....	1.129
Ocupados	3.148

SEMENTERAS:

Trigo y cebada, íd.....	749

CASAS:

De piedra y material cocido	69

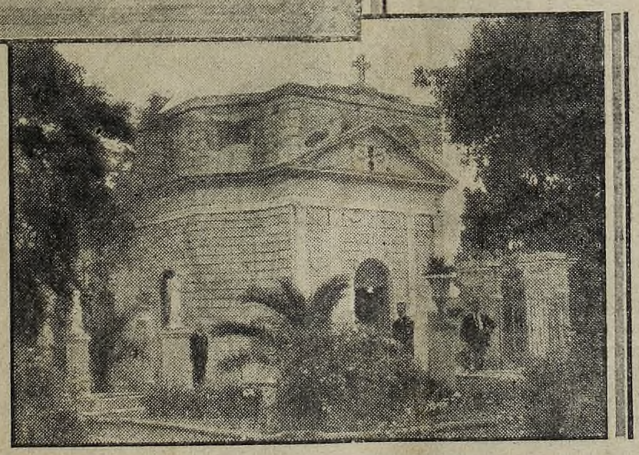
Hay otro libro similar al de "Estadística" y que denominaron "Censo", con anotaciones muy prolijas, efectuadas por el ilustrado profesor Peyret, que a la sazón oficiaba de colaborador del ilustre general. El censo a que aludo corresponde también a la Colonia "San José" y data del año 1857, con determinación de estado civil, sexo, oficio o profesión, religión, etc. Sus anotaciones fueron actualizándose con normalidad hasta junio de 1862. De su estudio se destaca la afluencia de suizos, y por orden númerico, los piamonteses, alemanes, etc. Entre los catalogados por oficios o profesiones hallamos: un militar, Juan Alejo Delaloye; un clérigo, León Masie; un médico, José Bartian (suizo), y los demás serían

(Continúa en la pág. 35)



SEÑORIO

Un ángulo del palacio cuyas enormes arcadas anticipan la suntuosidad del edificio. Esta parte estaba destinada a comedor del general.



LA CAPILLA

Los altares y púlpito de esta capilla son de alto valor artístico. La pila bautismal, de mármol de una sola pieza, fué regalada al general Urquiza por Su Santidad Pío IX.

Las ideas lúgubres

MI Jadzia querida:

Suceden a veces cosas que sobrepasan a lo que nuestra imaginación forja. Te diré sin ambages lo que me pasa, pero no te rías, te lo ruego. ¡Hace dos días que estoy comprometida! Y bien, ¿qué dices? Solamente, querida, ni una palabra de esto en el colegio. ¿Entiendes? No es necesario que se entere todo el mundo. Sin embargo, puedes decírselo a la profesora de nuestra clase, que siempre ha sido justa conmigo, aunque haya puesto en mi certificado "suficiente" en lugar de "sobresaliente"; pero, ¿qué importa al fin eso si la palabra "suficiente" no me impide casarme? También puedes contárselo a la Thouvenin, para que se muera de rabia. ¡Me ha torturado tanto con sus dictados de francés!

Vuelvo a mi noviazgo. El, mi futuro, se llama Cyprien Kaperski, feo nombre, ¿verdad? Es consejero de la corte, gana muchísimo dinero, creo que cinco, diez o quince mil rublos al año, y tal vez más, yo no sé. Todo el mundo dice que hago un buen matrimonio. Es moreno, buen mozo, muy serio, muy grave; tiene unos ojos soberbios; pero, imagínate que el día que me declaró sus intenciones llevaba una corbata verde con pintas rojo sangre. ¡Tiene un gusto abominable para las corbatas! Dicen que es un sabio, y si es así, me halaga que se haya enamorado de mí. Acaba de cumplir treinta y seis años. Mamá y tía Margarita afirman que es la edad que debe tener un marido.

No hemos fijado todavía la fecha del casamiento. El desearía que fuera en seguida, y mamá también, pero papá no quiere saber nada. Dice que no debo casarme hasta no tener siquiera diez y siete años cumplidos. ¡Pobre, querido papá! Al besarme, el día de mi compromiso, sentí sus lágrimas rodar por mis mejillas. Mamá también lloró un poco; yo, nada, lo que me valió que dijeran que no tengo corazón. ¡Es que he llorado tanto en el colegio! Mamá es muy buena, muy buena, pero le gusta mandar, y olvida a menudo que yo ya no soy una niña, que muy pronto yo también tendré hijos.

¡Si tú vieras, Jadzia, la cantidad de bombones que me veo obligada a comer cada día! Durante las dos primeras semanas he recibido más que en los cinco años del colegio.

Creo que Kaperski será un buen marido; claro que yo tendré que comprarle las corbatas después de nuestro matrimonio...

Me ha regalado un anillo magnífico con un brillante; pero, para mi gusto, es un poco grande.

Los días se me pasan volando; hasta la hora de comer, mamá y yo recorremos las tiendas. Me ha mandado hacer dos vestidos más largos que los que acostumbro llevar y me ondulo el cabello para parecer mayor. Por la noche, recibimos. Esto me alegra mucho, porque así no me veo obligada a estar sentada durante horas al lado de mi novio. Resulta demasiado monótono. Además, ¿qué debo hablar con él? Por supuesto, nada del colegio, de los profesores o de los compañeros... También me parece inútil contarle que a los quince años estuve enamorada de Wacek Lempicki, ¿te acuerdas?...

Seguramente, habría un duelo entre ellos, y hace mucho tiempo que Wacek ha dejado de ser mi ideal. A propósito, ¿sabes si ha pasado a segundo año o continúa en primero?

Kaperski me habla a menudo de sus años de colegio, pero en su tiempo las cosas eran distintas. No es muy comunicativo. Cuando hablo, me mira y sonríe como si yo fuera tonta, aunque me esfuerzo en parecer grave. Mamá dice que tengo aire de colegiala, y papá se ríe cuando me ve... Sin embargo, no hay duda que Cyprien está enamorado de mí, puesto que quiere casarse conmigo.

Te estoy aburriendo con tanta charla, querida Jadzia, y tengo sueño. ¡Dios quiera que Cyprien no venga hoy. Pero..., llaman. Es él. Adiós.

Te abraza un millón de veces

Alina.

MI querida Jadzia:

Perdóname por no haberte escrito en tanto tiempo. ¡Pero tú no tienes idea de lo que es estar de novia!

El primer acto notable al día siguiente de mi compromiso fué despedir a mi profesor de música y solfeo. Tú comprendes que no puedo llevar la vida de una colegiala cuando estoy por casarme.

El día de ayer ha sido particularmente movido para mí; una de las tías de mi novio nos invitó a tomar el té en su casa.

Desgraciadamente, la modista no me terminó el vestido nuevo, así que tuve que ponerme aquel de muselina blanca que estrené el día de la distribución de premios en el colegio.

Me divertí muchísimo.



Ilustraciones de López Osorno

"No dijo nada más, y yo estallé en sollozos. No sé de dónde venían mis lágrimas tan abundantes, tan cálidas..."

de Alina

Un cuento de
Alfred Konar

Al principio me llevaron a una salita con una prima de Cyprien de catorce años, de la que me he hecho muy amiga. Me confesó que no se casaría jamás, y, sobre todo, que no lo haría nunca con un rubio; también estaba allí una de sus amigas con el hermano. Es un muchacho encantador que se llama Kostek. Estoy segura que te gustará enormemente. Parecíamos todos viejos amigos. Hicimos tanto ruido, que todas las personas mayores, y a la cabeza mi prometido con un señor muy serio que quería conocerme, se asomaron a la puerta de la salita.

Cyprien estaba rojo. Mamá, con pésimo humor, me dijo al oído:

— Eres insoportable.

Esto me irritó, tanto más cuanto sabía que era verdad.

Confusa, le pregunté por lo bajo a Kaperski:

— ¿Estás enojado conmigo?

— Te adoro — contestó él, conmovido. Y más bajo agregó que yo era el rayo de sol que vivifica todo.

Esto salvó la situación. Desde ese momento no abandoné el salón, y me ingenié para destruir la mala impresión producida.

El día de la boda ha sido fijado. Después de la ceremonia partiremos para Italia. Tengo grandes deseos de conocer a ese país. ¡Venecia, Florencia, el traje de novia, tules blancos, mirtos [1] y azahares! ¡Todo esto es tan nuevo, tan atrayente, tan misterioso para mí!

Cuéntame cómo te va en el colegio. ¿Qué hace la abominable Thouvenin? Me da risa pensar que bien pronto yo tendré un marido y ella quedará para vestir santos por toda la eternidad.

Te abraza tu amiga que te quiere.

Alina.

Venecia, abril...

QUERIDA Jadzia:

Estoy casada desde hace quince días. Pero ahora que lo irrevocable ha tenido lugar, soy muy desgraciada, encadenada para siempre a un hombre que es un extraño, al que no amo y no podré amar nunca.

El es, sin embargo, muy generoso conmigo; me llena de regalos como a una esclava. En mi vida he lucido tantas alhajas; pero, aun así, me siento tan profundamente desgraciada, que hasta el día de mi muerte llevaré un vestido de seda negro en señal de duelo.

Apenas tengo ganas de comer, y mi marido se desespera por esto; poco falta para que me haga cebar como a un pato.

¡Y esta Venecia cantada y admirada!... ¡Desilusión! ¡Mentira! Es triste y miserable como mi vida. Las casas son sucias, viejas; los canales estrechos; las aguas despiden un olor nauseabundo. ¡La bella Venecia! Y ese famoso cielo azul de Italia es de color plomo desde que llegamos; llueve continuamente. Las góndolas, pintadas de negro con cortinas de lana negra también, se asemejan a ataúdes ambulantes.

Las iglesias son suntuosas, pero es imposible rezar en ellas porque están llenas de turistas. Además, los abates italianos no son como nuestros buenos curas.

En fin, todo es triste; estoy desesperada; esto no puede durar...

He escrito a mamá diciéndole que detesto a mi marido, que no puedo vivir a su lado, que si no vuelvo a casa, este matrimonio será mi muerte. Después de esta carta estoy más tranquila. No estaré mucho tiempo con mi marido. Mamá vendrá a buscarme seguramente. ¡Oh, estar libre de nuevo! Cuento con impaciencia las horas que faltan para recibir la respuesta. Dentro de ocho días estaré en casa.

Adiós, querida; compadece a tu pobre

Alina.

MI querida Jadzia:

¡Al fin llegó la tan deseada respuesta de mamá! Pero, después de haberla leído estoy perpleja. Es un sermón en regla. Me dice que me falta corazón, que debería rezar un ciento de avemarías por día en acción de gracias por tener semejante marido, que romperá mi carta sin mostrársela a papá, porque si la lee, enfermará de seguro.

En cuanto a lo del vestido negro, me aconseja que no lo use todos los días, porque en viaje la ropa negra se echa a perder con facilidad.

Pero, entonces, ¿cómo demostrar el duelo de mi corazón? No sé qué hacer.

Esta carta va acompañada de un billete para mi señor marido, donde mamá le da las gracias por sus bondades para conmigo. ¡Verdaderamente, esto es demasiado! Lo romperé sin dárselo, lo mismo que mamá rompe mis cartas.

El vestido negro no me lo pondré más porque no se usa...

— ¿Qué te escriben tus padres? — pregunta mi marido.

— La curiosidad es el camino del infierno — respondo de mal humor.

Por primera vez desde que salí de casa tengo un apetito feroz. Lo que me asombra es que me siento calmada. Porque mamá, aunque me reprende a menudo, es una buena madre, y desde el momento en que no ha tomado parte en mi desesperación, es que sin duda he dramatizado un poco la situación. ¿Soy verdaderamente desgraciada? Mi marido es dichoso sólo con que yo le dirija la palabra. Italia no es tan fea como me pareció en el primer momento.

(Continúa en la pág. 69)



"Amo a mi marido. Y este amor me proporciona una dicha inmensa."

(1) En Polonia, el mirto es el emblema del matrimonio.

LAS ENCUESTAS DE "EL HOGAR"

¿Por qué usted no ha visitado aún a la Argentina?



Por Enrique Amorim

Contesta Julio Dantas

A cierto sabio francés le preguntaron un día unas empingorotadas damas y unos caballeros snobs por qué no frecuentaba el gran mundo, la élite parisiense. El sabio se quedó absorto ante tamaño interrogante. Alisándose las barbas, sin duda, prometió a aquellos curiosos responderles al día siguiente, antes de su curso en el Instituto. Recabaron su respuesta no bien el sabio se instaló para proseguir sus conferencias. Entonces les dijo, con aire parsimonioso y como dando a entender que la cuestión le había preocupado, desvelando su sueño:

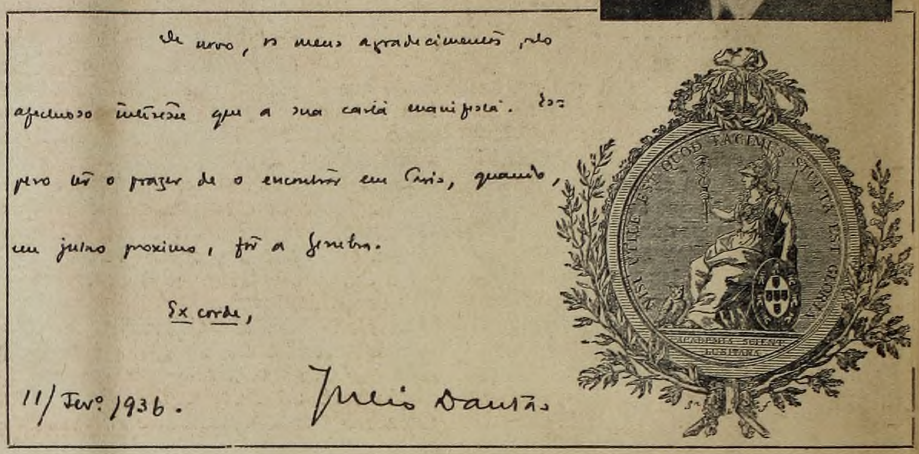
— He pensado mucho sobre el particular — les dijo. — En efecto, yo no frecuento el gran mundo por una sencilla razón. ¡Voilá! — exclamó. — ¡No bajo hasta el gran mundo porque no me han invitado todavía!

Al interrogar a los hombres eminentes de Europa con la pregunta del epígrafe, aguardé la respuesta del sabio francés. Afortunadamente, a ninguno de mis reporteados se le ocurrió tan candorosa respuesta. Sabían todos ellos, los elegí, quizá, con cuidado, que la Argentina es el país que ha invitado al mundo entero, a todos los hombres de buena voluntad, desde las primeras páginas de su Carta Magna. Así como en Toledo se lee, a la entrada: *En esta ciudad están prohibidas la mendicidad y la blasfemia*, en las puertas de la Argentina se formula la más franca invitación. Y es asimismo el país que menos viajeros, propagandistas auténticos de su suelo, andan por el mundo. Casi se podría decir que lo mejor queda en casa... Deja, no obstante, de ser un enigma la Argentina, una aventura su conocimiento.

Los músicos ya saben el camino para llegar al gran público del Río de la Plata. Los pintores arriban a estas playas con sus telas y sus pinceles. Los más grandes escritores quieren entrar en comunicación con América Latina. El mundo entero se despierta con los ojos fijos en estos países. Y, en verdad, poco se ha hecho para atraer a los grandes espíritus del extranjero. No es fácil tarea organizar un congreso de escritores; verbigracia: traer a un notable matemático, invitar desinteresadamente a los representantes del pensamiento europeo. Creo que ha llegado la hora de dar un sentido cabal y exacto a la propaganda argentina en el exterior, bastante descuidada, según es fácil comprobarlo viajando. El sabio, el escritor que venga sin compromisos a vernos, a estudiarnos, será el más capacitado para juzgar y ponderar nuestra realidad. Aquellos que bajan por la "pasarella" de primera clase o que llegan por vía diplomática — caso concreto el de Paul Morand — escribirán inevitablemente tonterías, errarán el rumbo. *La máscara suelta*, de Keyserling, es el caso contrario, es decir: el del sabio sin compromiso, sin ánimo de adular o fomentar un falso patriotismo. Entre todo lo que han dicho los viajeros en los últimos diez años, sólo se recuerdan las acertadas y los errores del *filósofo de las tres botellas de champagne*... Su viaje era algo así como una aventura desinteresada, y por eso fué tan saludable su paso.

Al llegar a Lisboa, pensé en Julio Dantas, porque Julio Dantas es Lisboa y Portugal a un tiempo. No ha visitado aún la Argentina, pero la Argentina le frecuenta a diario.

Nuestro colaborador Enrique Amorim, que acaba de regresar de Europa tras una corta jira por ese continente, entrevistó, para llenar el cuestionario de una encuesta destinada a nuestras páginas, a las más destacadas personalidades literarias de los países que visitó. Damos hoy la primera respuesta recibida por él y firmada por Julio Dantas, el fino y profundo escritor lusitano; y, en números sucesivos, continuaremos reproduciendo las demás en la seguridad de que todas ellas atraerán la atención de nuestros lectores al reflejar cabalmente las razones por las cuales esas ilustres personalidades no han visitado aún a la República Argentina.



Mi amigo, o meu agradecimento pela apreciosa distinção que a sua carta manifesta. Espero ter o prazer de o encontrar em Paris, quando, em julho proximo, fôr a Genebra.

Ex corde,

11/Fev.º 1936. Júlio Dantas

(Traducción de la carta de Julio Dantas, cuyo final reproducimos en autógrafo.)

¿Quién no recuerda y relee los cuentos de Dantas, sus crónicas, la poesía de su obra del autor de "La Cena de los Cardenales"? Más de una vez han voceado esta última en ediciones clandestinas para el gran público. La producción de Dantas va más allá de estas referencias de clisé que cito de exprofeso, porque las oigo a diario. Historiador de primer orden, poeta y conferencista, y, por último, hábil hombre de estado — sabio en derecho internacional,— Julio Dantas, figura polifacética, es físicamente tal cual lo imaginarán sus lectores, sus lectoras. Es ese fino diplomático que le pregunta a uno: "¿En qué idioma quiere usted que conversemos?" Es ese poeta que mira los vecinos tejados visibles desde la Biblioteca Nacional de Lisboa, con una mirada lánguida, cargada de sugestiones, interminable, portuguesa. Es ese hombre elegante, impecablemente vestido, que fuma sin cesar cigarrillos egipcios, de los que aceptan siempre las damas del "sleeping-car"... Es ese rígido funcionario responsable de la vida artística de Portugal, a quien saludan respetuosamente las gentes cuando le ven ascender por las escalinatas de los edificios públicos o andar por las calles. Es ese hombre público, ex ministro, futuro ministro, enviado extraordinario o representante permanente de su país en la Liga de Cooperación Intelectual, que estrecha la mano — su mano capaz de rubricar un tratado, redactar una ley, firmar un poema — de los más eminentes políticos europeos... Es tal como se le quiere imaginar. Y, por sobre todas las cosas, un hombre lleno de humanidad, capaz de abandonarse, es decir, dejarse ir en una frase íntima y cordial. Habla de su madre, de su casa, de cosas íntimas. Ya no está entonces en su despacho, bajo telas de gran valor histórico. No está en el ministerio, ni en Ginebra, ni en sus libros, ni en sus crónicas. Está en Julio Dantas, representando el alma de Portugal, abandonado al azar de las *rúas* lisboetas, personaje de novela, tierno y humano, fácil, amable, hombre a fin de cuentas. ¿Quién puede decir que es fácil hallar en la vida, y, más aún, en los países cargados de figurones, de *don Pacheco*, hallar hombres como Julio Dantas? No es fácil cruzarse en la vida con espíritus que dan la sensación de lo humano y vital, grande o pequeño, pero lo humano hasta la perfección.

Julio Dantas habla de la Argentina alejando la mirada sobre los tejados, como quien busca el mar, el horizonte. Ahí está su carta respondiendo a la pregunta. Conoce bien a Buenos Aires, pero quizá ignora que hay en nuestro medio mil historias que aguardan la captación de su espíritu. Sobre el puente del navío que lo traiga a estas playas, vuelan como gaviotas, y con las gaviotas, muchas historias sin historia, dignas de su pluma. Y aquí, en Buenos Aires, vería a Alejandro Sirio, del cual hasta me pregunta su edad. Hago esta referencia, baladí en el fondo, porque da la medida de su curiosidad por la Argentina y sus artistas, más que si me entregase a contar su interés por este país.

Julio Dantas, hombre impecable de Portugal, es el poeta, el artista de un maravilloso Portugal. El de Castelo Branco, Gómez de Amorim, Eça de Queiroz. Representa su época. Por eso quizá no pueda salir de su tie-

(Continúa en la pág. 17)

Mi ilustre camarada: Recibí su apreciada carta, que mucho agradezco, y apresúrome a contestarla.

¿Por qué no visité aún a la Argentina? Porque tuve siempre el mayor deseo de visitarla. El Destino se complace en contrariar sistemáticamente, mis más vehementes aspiraciones y ahora me contraría también ésta.

Cuando, en 1923, estuve en Río de Janeiro, era mi propósito pasar ocho días en Buenos Aires, para admirar la maravillosa capital americana, tan querida de mi espíritu y de mi corazón.

Las invitaciones personales e imperiosas que entonces recibí de San Paulo, de Bello Horizonte, de Bahía y de Pernambuco, me obligaron, por lo tanto, a dar otro rumbo a mi viaje. Hace poco tiempo se me dirigió una invitación extremadamente amable del P. E. N. Club Argentino, para asistir en agosto próximo a un congreso en Buenos Aires. Sería excelente la oportunidad, pero en esa fecha debo encontrarme en París y en Ginebra al servicio de la Sociedad de Naciones, como miembro que soy de la comisión de Cooperación Intelectual.

¿Cuándo podrá ser? La misma pregunta me fué hecha por algunos argentinos eminentes cuando, en el mes de noviembre del año pasado, estuve en Madrid invitado por el gobierno de la nación vecina y hermana, donde di dos conferencias en la Academia Española. Respondí lo que respondo hoy: no sé. Si dependiese de mi voluntad, hace tiempo que ya habría atravesado el Atlántico para abrazar en Buenos Aires a mis hermanos en las letras y conocer personalmente a mis buenos amigos de allí.

De nuevo mi agradecimiento por el interés que su carta manifiesta. Espero tener el placer de encontrarle en París cuando, en julio próximo, viaje hacia Ginebra. Ex-corde. — Julio Dantas.

Júlio Dantas



Don Palotes

Por

Enrique Wernicke

EN el mundo, todas las cosas tienen alma. Y en el alma de las cosas hay silencio.

Cuando llega la noche y las estrellas llenan el cielo, las cosas muertas abren su vida mostrando el silencio de sus almas.

Todas las cosas tienen alma: los niños, las plantas y las piedras.

Y el niño Abel está despierto. Sus ojos no se cerraron con la caricia madre. Abel esta noche no pudo dormir. Porque Don Palotes está muerto.

Don Palotes era un muñeco. Nació una Navidad de hace tres años y murió esta tarde cuando cayó contra el suelo. Pero ni al morir se le escuchó un grito. Porque en el alma de las cosas hay silencio.

Pero Abel lloró. Y lloró mucho.

Era su compañero. Amigo de juegos y cuentos largos. Amigo de sus caricias y sus retos. Y ha muerto Palotes en triste muerte contra el suelo.

El niño Abel piensa recordando su muñeco. Cuando lo puso en penitencia detrás de la puerta. Porque los muñecos también se portan mal aunque ellos no lo sepan. Y cuando dormía sobre su almohada para poder ir juntos en los sueños. Y cuando se perdió en un cajón que sacaron de su casa. Y su vuelta heroica en los brazos de su padre.

Y luego, en todas aquellas tardes que pasaron juntos. Abel va cerrando los ojos porque no le caben las lágrimas.

La noche sigue marchando como siempre. Las estrellas del crepúsculo ya se fueron a otros mundos, y estrellas nuevas nacen en los campos.

Las lágrimas de Abel ruedan por la almohada. Sin embargo, en su cuarto, el alma de las cosas no abandona el silencio.

De pronto Abel se sienta en su camita. Tanteando con la mano en la pared enciende un velador, y sus ojos cargados relucen tristemente. Levanta las colchas y sale a buscar su muñeco. En el cuarto vecino, en un cajón de la cómoda, está muerto Don Palotes. Tomando con una mano el cuerpo y con la otra la cabeza, vuelve a esconderse en las sábanas.

Abel queda perplejo. Los ojos de Palotes no se han cerrado. ¡No puede estar muerto! Entonces une los pedazos sueltos, y de nuevo Don Palotes es el de siempre: sus manos tan blancas y su nariz tan roja. ¡Y, sobre todo, aquel su cuello tan largo y tan fino!

Contra su pecho, sosteniéndolo muy suavemente, le habla sin pensar que está roto y que está muerto. Y le dice, mientras la noche se espanta con la palabra del niño:

—Palotes, tú esta tarde estabas muerto.

"Tu golpe fué muy grande. Y era en piso de piedra. Si te hubieras caído en el pasillo tal vez no hubieses muerto. Porque la piedra es muy dura. En cambio, la madera es blanda.

"Te has roto la cabeza. Pero no importa; seguro que tu alma ya está en el cielo.

"Palotes, ¿por qué no vienes a visitarme? Yo te compongo la cabeza. Puedo pegarla con goma. Entonces podrás volver conmigo. ¿No es verdad?

"No habrá ninguna diferencia. Apenas se notará una rayita. Apenas. Volveremos a jugar juntos. Y te pondré en penitencia para que no te portes mal. Lo único, que no iremos al patio. Le he tomado rabia.

"Jugaremos en el comedor.

"¡Sí, Palotes, tendrás que volver del cielo!..."

Y el niño sigue hablando. Dice sus palabras medio en sueños. Y su voz se va elevando de poco en poco. Se siente el murmullo llenando su cuartito. Sin embargo, el alma de las cosas no responde. Todo está callado.

Y es que el silencio es la expresión de sus vidas. En el alma de las cosas no hay palabras.

Y Abel habla:

—¡Palotes, escúchame! ¡No me contestes! Jugaremos a los soldados. Yo seré tu capitán y tú marcharás a la guerra. ¡Y a no tener miedo!

"Palotes: ¡Firme, bien derecho!"

Con un gesto brusco ha erguido a su muñeco. La cabeza se suelta de sus manos y rueda por el suelo. Pero la alfombra acalla todo el ruido. Y Palotes está firme y sin cabeza. Su sombra descansa en la pared, y su rigidez da la sensación de la muerte.

Las manos del niño lo levantan sobre la cama. Palotes se eleva. Y entonces Abel lo mira con espanto:

—¡Palotes, tú no tienes cabeza! ¡Tú te has muerto esta tarde! ¡Y no has querido bajar del cielo!

"¡Palotes, en penitencia! ¡Te pongo en penitencia!".

Y esconde debajo de las sábanas al muñeco, y llora besando su cuello partido.

La noche se va llevando su llanto, y de las nuevas estrellas llega despacio el sueño.

La lamparilla queda velando los ojos abiertos en la cara del muñeco.

El cuarto se llena de zozobras. Y todo calla, porque todas las cosas tienen alma, pero en su alma sólo hay silencio.

Llegan las estrellas de la madrugada.

Exposiciones y artistas

Por PILAR DE LUSARRETA

El arte y los retratos



UNA exposición fotográfica, donde intervengan el gusto, la composición y cierta maestría técnica para lograr efectos de claroscuro, puede dejar en el que la contemple una impresión ligeramente artística.

En cambio, no hay nada más reñido con el arte que uno de estos conjuntos de retratos pintados, en los que se busca el efecto fotográfico del parecido, la copia de los rasgos faciales, con un procedimiento "ad hoc".

Y muy cerca de esto último está la exposición de acuarelas — acuarelas y gouache mezclado — que componen la exhibición que en una sala de la Galería Gutiérrez, realiza el señor Humberto Souto.

Cuarenta y nueve cabezas realizadas con idéntico procedimiento, sean de anciano o de niño, efectismos de "affiche" en los claros donde la luz anula los contornos. Con un pincel mojado en tonos similares, el señor Souto se despacha lo mismo la cabeza de un personaje de pura cepa hispana entrado en la madurez, que el rostro infantil de una criatura rubia. Esto cuando no entra en interpretaciones del calibre de su triple retrato de "El Abuelito", donde se combinan el mal gusto y la sequedad del dibujo.

Respecto a interpretación personal, a elementos de psicología rudimentaria — expresión, actitud,—a individualidad, no hay que pedir ni un adarme, ni siquiera contar con ello, en esta exposición de retratos de ojos, bocas, narices y calvas, que evidentemente están muy parecidos a los legítimos narices, ojos, calvas y bocas de sus respectivos propietarios, pero que a través de la "standardizada" paleta del señor Souto no revelan ni uno solo de los rasgos psicológicos de éstos.



Doctor M. Sánchez Sorondo, por Souto.

Quizá será que Humberto Souto no ha pretendido realizar una exposición artística, sino simplemente mostrar sus relativas habilidades técnicas para copiar; en todo caso, lo cierto es que su obra resulta harto monótona y vacía.

Esta ejecución, carente de toda animación espiritual, donde ni siquiera alienta la aspiración estética, entristece un poco, agobia, porque nada puede esperarse de ella. Es tan acabada — ¡oh, mucho más acabada y definitiva! — que la más perfecta obra de arte puro. Tiene la limitación de un oficio, y como oficio es completa.

Gracias a ese repetido procedimiento de anular con fuertes contrastes luminosos los contornos de una parte del rostro, el señor Souto ha querido dar a sus retratos — a algunos de ellos — un aire rápido de boceto, la soltura de lo espontáneamente concebido y realizado. Pero es una ilusión que en todo caso sólo recibe él mismo, porque al ojo medianamente experto no puede escapársele que ni una sola línea, ni una pincelada siquiera responden a un movimiento de espontaneidad en su autor.

Toda la exposición está saturada de una seguridad alarmante; se apetecería dudar un momento sobre la persona que representa alguno de los retratos expuestos. Pero no es posible tener al respecto indecisión alguna. Este es Fulano de Tal; aquél, Menganito; ese otro, Perencejo. Y si hay alguno inubicable, el defecto está en la falta de relaciones del que mira, nunca en la inexactitud del parecido.

Sus condiciones se anegan, pues, en los defectos. Pero enumerar éstos — de orden más sutil e inmaterial que las primeras — parece inútil, teniendo en cuenta que quizás el señor Souto ha elegido conscientemente su camino de pintor de retratos de caras.





Cuidamos su bolsillo

Con el objeto de que nuestros clientes gasten lo menos posible, envasamos nuestra Vaselina líquida en botellas comunes, sin lujo, lo que significa una seria economía.

En efecto, el nombre y la lujosa presentación sólo sirven para aumentar el precio de muchos productos de uso diario.

La Vaselina líquida es recomendada para el estreñimiento porque actúa por una acción mecánica de lubrificación que reeduca el intestino perezoso.

Nuestra Vaselina líquida destilada para uso medicinal, pura, sin olor ni sabor, corrige el estreñimiento.

Vendemos el litro a $ 4.—, el ½ a $ 2.20 y el ¼ a $ 1.20.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida Buenos Aires

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



Un cuento de

Beatriz

La vida fué cruel con ella. Ansiaba cariño y ternura, y la única vez que el acaso se los deparó, haciendo germinar en su alma un amor inconfesado, luego se los arrebató para siempre y torció dolorosamente el rumbo de su destino.

TENIA trece años. La divisé por primera vez en la arena de la playa de Ingeniero White, mientras esperaba en el puerto el arribo del "Dackar", vapor inglés de carga. Era mediodía y el sol caía a plomo, haciendo la atmósfera irrespirable; me quité el saco y empecé a caminar en busca de refugio; pero a lo lejos vi a una figura femenina. Me dirigí resueltamente hacia ella; no la supuse tan pequeña, e iba a decirle "buenos días, señorita", cuando se adelantó a mis deseos. Sólo entonces me di cuenta de que era apenas una niña. Me olvidé del saludo, tal fué la sorpresa que me produjo su carita pálida y delgada. De ojos pardos, muy abiertos en inocente asombro, el arco de las cejas perfecto, la nariz pequeña y atrevida, y la boquita carnosa y despectiva.

— ¿Qué haces aquí a esta hora?

— Espero la llegada de los vapores. — Y los ojos se le poblaron de extrañas sombras.

— ¿Te gustaría ver uno por dentro?

— No — me respondió rápidamente. — Me dijeron que es muy feo y muchos son sucios también.

— Entonces, ¿qué es lo que te gusta?

— Verlos atracar y alejarse lentamente. Así yo puedo figurarme que viajo por lejanos países, que soy una señora muy rica y muy hermosa...

El instinto de la coquetería le hizo adoptar unos aires de princesa, que ya se los quisieran para sí muchas elegantes. El "Dackar" iba entrando en el muelle. Me despedí de ella. Ya me había alejado un buen trecho, cuando oí ligeros pasos detrás mío.

— ¡Señor! ¡Señor! ¿No vuelve esta tarde por acá?

— No, Beatriz. Tendré que estar en la gerencia.

Al principio pareció no entenderme.

— ¿Entonces usted no viene a pasear como yo? — Y un leve desencanto se pintó en su carita de niña atormentada y precoz.

— No tengo tu suerte. Trabajo. Soy jefe de puerto.

— Es por obligación — murmuró. Apenas pude oír su voz.

— En cambio, te prometo estar mañana a esta misma hora. ¿Quieres?

— Yo vengo todos los días. — Su boca se cerró en un gesto esquivo de una fina aristocracia. La vi alejarse. Demasiado alta para su edad. El vestido cortito con el dobladillo alargado, pero que dejaba al descubierto, a pesar de todo, sus delgadas rodillas. Era una extraña mezcla de mujer y criatura enfermiza. A la mañana siguiente me dirigí a la playa, emocionado, como si acudiera a una cita. Estaba en el mismo sitio. Noté en seguida que llevaba un delantal nuevo y venía peinada con esmero; sin embargo, creí percibir un vago olor escolar a tinta y papeles.

— ¡Buenos días! — Y le extendí la mano. La suya era pequeñita y blanca. Me miró a los ojos con recelo.

— Creí que no vendría.

— ¿No te lo había prometido?... Cumplo siempre lo que prometo.

Toda aspereza se allanó entre nosotros y conversamos como viejos amigos.

Sufría del estómago y la comida le resultaba un suplicio; tenía varias hermanas mayores, con las que casi no hablaba, y pasaba por largos silencios taciturnos, a los que su familia ya se había acostumbrado. Aún no había descubierto que no hay nada que pueda reemplazar los vínculos de la sangre. Yo la escuchaba en silencio. Ella lo decía todo rápidamente, con la cualidad de todos los tímidos. Quedó callada. Yo la observaba, y no sabía qué preguntarle para sacarla de su abstracción.

— ¿Te gusta vivir aquí?

— No. El año pasado iba con papá todos los días a Bahía Blanca; pero ahora no puedo. El médico me prohibió levantarme temprano. Dice que el aire de la mañana me puede enfermar.

— ¿No te gustaría ir a Buenos Aires?

— Mucho. — Y quedó nuevamente ensimismada. Sus pupilas se dilataron, obscuras, lejanas. Contrajo los labios en un gesto de altiva elegancia y se volvió tan pálida que temí un desmayo. Le tomé una mano. Estaba helada. Esa criatura, mezcla de damita y de niña, me intimidaba. No sabía si podía seguir tuteándola como a una chica de 13 años, o tratarla como a una señorita de 20. Una tarde, mientras terminaba de revisar un vapor de carga, la encontré, inesperadamente, en el muelle. Un estibador me había advertido ya:

— Hay una persona que pregunta por usted.

Bajé la planchada, y Beatriz me recibió con una sonrisa cordial:

— ¿Cómo está, señor?

— Me llamo Jorge. ¿No quieres llamarme por mi nombre? — Accedió, pero no quiso tutearme. — Bueno: ¿cómo es que te has acordado de venir a verme?



Ilustración de Neal Bose

Blanca Rolland

—Porque quería preguntarle algunas cosas. ¿No es cierto que me las va a decir?

Estaba adorable en su placidez de niña. La escuché con atención.

—¿Qué hace la gente a esta hora en Buenos Aires?

Saqué el reloj. Las 19 horas.

—A esta hora, la gente que trabaja, generalmente vuelve a su casa. La otra va al cine o al teatro. Cuando hace calor, a Palermo, a la Costanera, o en automóvil, fuera de la ciudad, a Olivos, al Tigre...

—¿Y nadie va al puerto a pasear?

—Sí, algunos van.

Y, sin querer, se presentó ante mi vista una caravana doliente de desocupados... Los que más frecuentan el puerto y la dársena.

Caminamos por la arena. Ella quiso sentarse a descansar.

—¿No nadas nunca?

—No; porque el agua tiene sales que manchan los dientes. Yo los tengo tan blancos y pequeños, que me quedarían muy feos. A mí me gustan las cosas lindas.

Efectivamente, había en toda su persona el refinamiento propio de una criatura pudiente de gran ciudad. Adivinaba por sus delantalcitos que sus padres eran pobres, aunque jamás me dijo una sola palabra, ni profirió una sola queja. Esquivaba todo aquello que le disgustaba con una delicadeza tal, que yo me cuidaba muy bien de herirla en su precoz susceptibilidad.

Una criatura más que guardaría de su infancia un gran sentimiento de humillación. Una criatura predispuesta al sufrimiento, y cuya vida, fatalmente, habría de malograrse.

A mi regreso al hotel, me encontré con una orden de la gerencia para que bajara a la capital cuanto antes. No tenía tren hasta el día siguiente. De mañana volví a la playa, y encontré a Beatriz sentada en el sitio de costumbre. Estaba tan habituado a verla, que su presencia me causaba verdadero placer.

—¿Me extrañarías si no me vieses más?

Hizo un ademán afirmativo con la cabeza. Sin embargo, ni pensé en comunicarle mi próxima partida.

—Si yo me fuese, ¿te gustaría que te dejara algo como recuerdo?

—Sí. Yo sé que le gustan mucho sus palomas. ¿Me deja dos pichoncitos? Los cuidaré y los querré mucho.

Hacía siete meses que vivía en Ingeniero White, y no teniendo nada en que distraer mis ocios, adquirí un "hobby": comencé a formar un palomar, que fué luego mi orgullo.

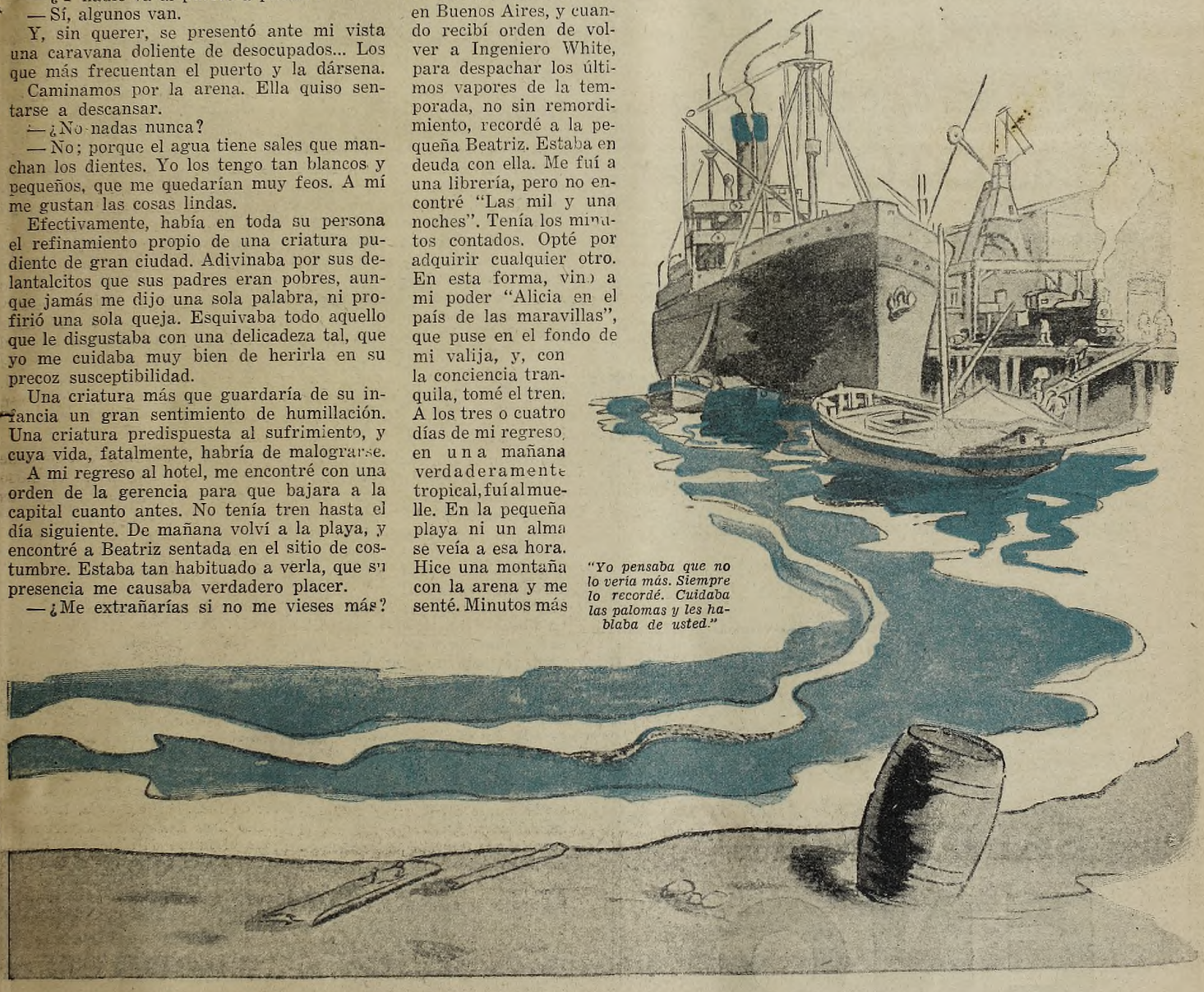
—¿Y no quieres ningún libro?

—Bueno: "Las mil y una noches". Siempre he querido leerlo; pero no lo pude comprar.

Esa misma tarde, un rato antes de tomar el tren, un mensajero llevaba a Beatriz todas mis palomas.

¿En qué otras manos estarían tan bien cuidadas como en las de ella?

EL trabajo me retuvo durante un mes en Buenos Aires, y cuando recibí orden de volver a Ingeniero White, para despachar los últimos vapores de la temporada, no sin remordimiento, recordé a la pequeña Beatriz. Estaba en deuda con ella. Me fuí a una librería, pero no encontré "Las mil y una noches". Tenía los minutos contados. Opté por adquirir cualquier otro. En esta forma, vino a mi poder "Alicia en el país de las maravillas", que puse en el fondo de mi valija, y, con la conciencia tranquila, tomé el tren. A los tres o cuatro días de mi regreso, en una mañana verdaderamente tropical, fuí al muelle. En la pequeña playa ni un alma se veía a esa hora. Hice una montaña con la arena y me senté. Minutos más tarde divisé a Beatriz corriendo hacia mí. No me dió tiempo a levantarme, solamente atiné a abrir los brazos, y ella cayó, apoyándose sobre mis piernas. La sentía sollozar. Me creía culpable de su pesar.



"Yo pensaba que no lo vería más. Siempre lo recordé. Cuidaba las palomas y les hablaba de usted."

—Yo pensaba que no lo vería más. Siempre lo recordé. Cuidaba a las palomas y les hablaba de usted.

—¿Qué les decías?

Levantó su dulce cabecita, y entre lágrimas me respondió:

—Les contaba que Vd. se llama Jorge; que es muy bueno, que le veía siempre aquí, que me contaba cosas de Buenos Aires, de la gente de allá.

En su delicioso abandono, en su confianza, en sus aires lejanos y caprichosos se adivinaba una criatura audaz como todas las naturalezas tímidas que viven sin el compañerismo de la madre; pero soñadora, incapaz de hacerse entender, vivía a disgusto y en profundos abatimientos.

—¿Me perdonas, Beatriz?

Yo mismo no sabía por qué. Si por no haberle enviado el libro prometido; si por no haberme despedido, o porque la veía llorar apenada.

—Claro que le perdono, pero me tiene que prometer que seremos amigos y que

(Continúa en la pág. 17)



Evite el decaimiento de OTOÑO

Se acortan los días. Caen las hojas. Se insinúan los primeros fríos y Vd. se siente decaído y triste ante la proximidad del invierno. Esto es un síntoma seguro de que su organismo no se ha adaptado aún al cambio de estación, y la mala eliminación de residuos intestinales lo está intoxicando y robándole energías.
Recupere su vitalidad tomando cada día, por la mañana o noche, una cucharadita de Sal de Fruta ENO en un vaso de agua. Es deliciosa, efervescente y refrescante, y lo librará de toxinas intestinales de un modo suave y natural.



"SAL DE FRUTA"
ENO
tómela diariamente
SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

Contract-Bridge

"Coups, finesses y aprietos"

Por *El 2 de Trébol*

CONSUMMATUM EST

La elección de la Comisión Argentina de Bridge se ha efectuado, y las autoridades elegidas han sido las siguientes: Miembros titulares, los señores Mauricio Alex Hilding Ohlsson, Adolfo A. Gabarret, Juan F. Dibar y Carlos Cossio. Suplentes, los señores Juan Carlos Solá, Bjorn F. Norloff, Ernesto de la Cárcova y Martín Vergara del Carril.

De acuerdo a los estatutos votados en la asamblea anterior, la comisión debe elegir de su seno un presidente y un secretario. Para esos cargos se ha designado a los señores Jammes y Cossio, respectivamente.

El puesto vacante por renuncia del señor Dibar ha sido llenado por don Juan Carlos Solá, suplente que obtuvo el mayor número de sufragios.

La placidez de la asamblea no fué sino superficial, pues se agitaban todas las pasiones imaginables. En primer lugar, el abstencionismo de los componentes de la oposición a los procedimientos de la asamblea primera, y del grupo entonces mayoritario, demostró su fuerza al verse el resultado del escrutinio. Sobre los quinientos afiliados votaron sólo setenta, a pesar de los grandes trabajos efectuados en favor del "concurrencismo".



En segundo lugar, la borratina, digna del mayor repudio, de que fueron objeto un titular y un suplente por parte de los miembros de un club. Esta actitud, que hace ver el evidente deseo de supremacía en el manejo del bridge por cierto círculo, no ha impedido el triunfo de esa "minoría selecta", pues los dos caballeros tachados, dignos de ocupar cualquier cargo por su personalidad dentro de nuestro bridge, han sido elegidos con el voto de mucho menos del diez por ciento de los afiliados. En tercer término, el anuncio, que figuraba en los pizarrones de los clubs, de no haber aceptado su candidatura el señor Dibar, y el anticipo de su renuncia en el caso de resultar electo. Ya anuncié cuál era el objetivo al ocultar la renuncia.

Desde estas columnas he dicho con la elevación de espíritu y objetividad necesarias en el momento, cuál era el camino a seguir para la unión absoluta de la familia bridgística. Hice un llamado a la cordura, a la pacificación y a la necesidad de abandonar egoísmos o conveniencias imposibles de conseguir. He sido, por otra parte, el único escritor de temas bridgísticos del país que encaró el problema. No podrá, entonces, tachárseme de parcial si hoy debo decir cosas que no se deben silenciar si se desea documentar un momento del cual podrían en el porvenir sacarse conclusiones falsas y tal vez perjudiciales para las personas y el bridge en general. La asamblea electoral, llamémosle así, ha confirmado una tendencia mantenida a "outrance" entre un grupo de bridgistas cerrados a todo entendimiento, y con un vehemente deseo de buscar el triunfo de sus ideas sin contemplar para nada la imposibilidad de aceptarlas en los sectores adversos.

Hubo en un momento varias soluciones aceptables rechazadas siempre por no ceder en el amor propio, por intransigencia, por incomprensión, por mala voluntad hacia las personas, por falta de altura, etc. Hay mucha más grandeza en saber abrir los brazos que en cerrar las puertas.

¿Es posible pensar en una unión, siquiera momentánea, sin borrar ninguno de los agravios inferidos? ¿No se veía claro en el mantenimiento de ciertas candidaturas una valla para todo arreglo? ¿No es inadmisible la falta de algún miembro conspicuo del primer club de bridge que hubo en el país, cuando había tantos lugares para llenar? Este es el único club afiliado sin representación en la Comisión. Parece que ahora las cosas no tuvieran solución en cuanto al fondo, aunque la forma tal vez pudieran guardarse. Las conveniencias así han de exigirlo.

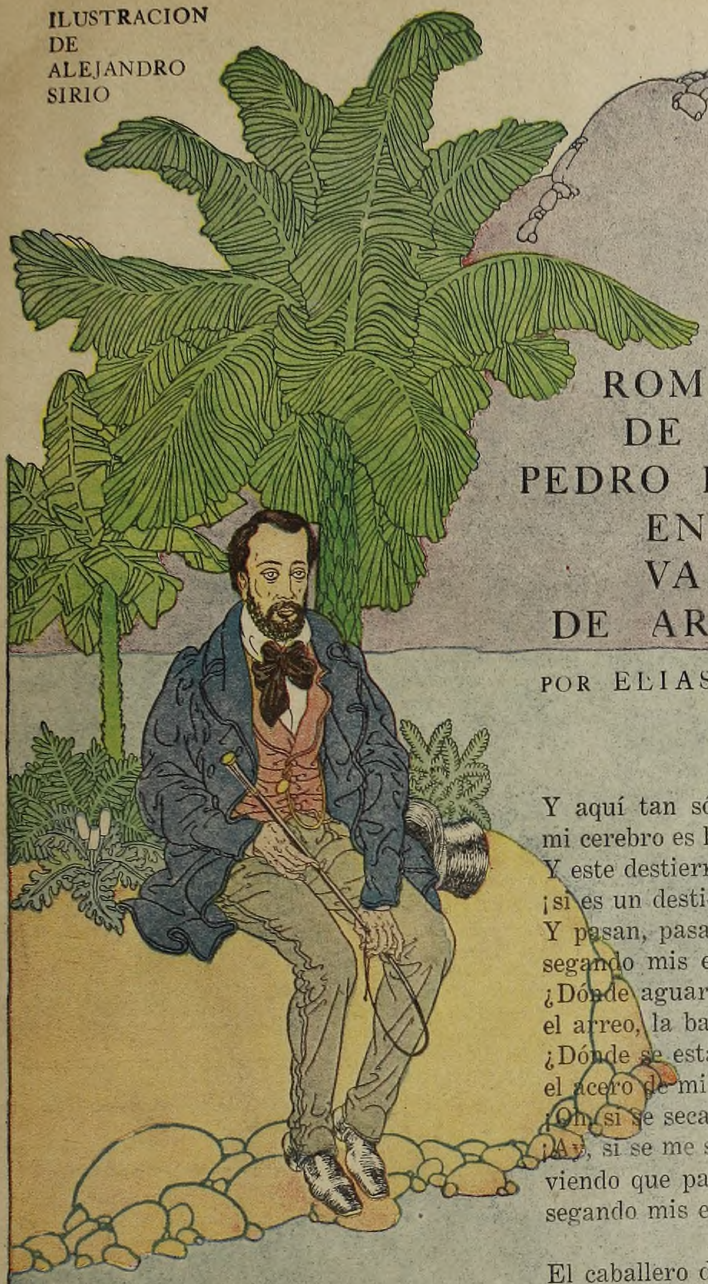
Un alto dirigente me decía sería este el año de la lucha por la supremacía de los clubs, y los hechos le dan la razón. Además de lo silenciado, que es mejor callar para no hacer de fuelle en la fragua, lo acontecido tiene una enorme importancia para el futuro de algunos de nuestros clubs de bridge, que se han jugado con la principal finalidad de apuntalarse.

¿Qué va a suceder ahora? Sigo siendo optimista. El tiempo todo lo borra y suaviza, las pasiones se acallan, y cuando toquen atención para iniciar un torneo clasificatorio nadie faltará a la cita, y el deseo de un botón podrá más que todas las rencillas. Este será, seguramente, el mejor aliado de los actuales dirigentes. Ahora no hay más que esperar, contemplar la nueva era a iniciarse, seguramente eficaz y grande, exclamando como en la antigua farsa: "La commedia è finita".

El 2 de ♣

(Continúa en la pág. 80)

ILUSTRACION DE ALEJANDRO SIRIO



ROMANCE DE DON PEDRO ECHAGÜE EN EL VALLE DE AREQUIPA

POR ELIAS CARPENA

●

¡Oh caballero sombrío,
caballero en la montaña!
¡Caballero sin cadenas
pisando la tierra amarga!
En su patria el pensamiento
y su cuerpo en tierra extraña...

¡Ay, que una negra tortura
al caballero le embarga!
Y se la fía al Chillí,
río que a su lado pasa:

—¡Por qué están quietos los brazos
que deben salvar la patria!
¡Oh juventud sin descanso!
Mi vida no vale nada,
que es necesaria la lucha
para que la vida valga.

Y aquí tan sólo el cerebro,
mi cerebro es lo que marcha.
Y este destierro es tan triste...
¡si es un destierro que mata!
Y pasan, pasan los días
segando mis esperanzas.
¿Dónde aguardan mi caballo,
el arreo, la batalla?
¿Dónde se está enmoheciendo
el acero de mi espada?
¡Oh, si se secan mis brazos!
¡Ay, si se me seca el alma
viendo que pasan los días
segando mis esperanzas!

El caballero don Pedro
ha dejado la montaña
y en el valle de Arequipa
su corazón se entusiasma,
que es el valle de Arequipa
pleno de belleza y gracia.

Florecillas de durazno,
colinas..., colinas altas.
Blanco de los azahares
y el oro de las naranjas.
Y el oro de los limones,
y el pío del ave mansa.
Plátanos que el aire mueve,
montañas que se levantan.
Y de entre sierras y riscos,
el río Chillí que pasa.
Río blanco entre las piedras
y rojo por las montañas.

Río de onda sonora
y bravía marejada.
A la sombra de los plátanos,
don Pedro Echagüe descansa.
Son los ojos del proscripto
madre de un río de lágrimas.
¿Y en qué pensará el proscripto,
en qué si no es en su patria?
Que es principio de ventura
añorar lo que se ama.
¡Malheridos, malheridos
lleva corazón y alma!
Las angustias que padece
son las mismas de su patria,
la pobre patria que gime
con oprobio mancillada.
Y todo intento se quiebra
si se pretende salvarla.
¡Y él quiere desde su ausencia
que el tiempo traiga mudanza!
¡Y si hay que jugar la vida,
en buena hora jugarla!

Don Pedro con cuánta angustia
está pensando en su patria.
Y no es por esa congoja
nacida de la añoranza
de estar cerca de los suyos,
lejos de su patria amada.
Lo que le hiere y subleva
y le hace la vida amarga,
es ver cómo se va el tiempo,
ver cómo los años pasan
y sus brazos siguen libres
y mohosa está su espada.

El ave de su memoria
múltiples vuelos ensaya,
los pájaros del recuerdo
gimen las horas pasadas.

—¡Ay, acero de mis días,
acero de mis batallas!
Compañeros en las luchas
que andáis por sendas amargas
volveos hacia el tirano
que está vejando a la patria
y roba y mata y deshace
y en su poder se solaza.
Que cuando caiga el tirano,
resplandecerá la patria,
volviendo los hombres libres
a enriquecerla y honrarla.

En esto piensa don Pedro,
viendo cómo el río pasa...

ALEJANDRO SIRIO

Use LOS PRODUCTOS EVEREADY
LINTERNAS
PILAS
BATERIAS
Y OBTENDRA BENEFICIOS INMEDIATOS



SOLICITENOS CATALOGO H
DISTRIBUIDORES:
BELGRANO 1602-12 U.T. 38-MAYO 0542-0950
BORIS GARFUNKEL e HIJOS - BS. AIRES

CAIDA DEL CABELLO





La caspa y la seborrea son, en la mayoría de los casos, el origen de la caída del cabello.

Los folículos pilosos son así obstruídos, ocasionando la muerte de los cabellos.

En los dominios de la ciencia moderna existe un descubrimiento que costó una fortuna.

Se trata del específico Loción Brillante, tónico antiséptico que disuelve la caspa y destruye la seborrea suprimiendo el prurito.

Con el uso de la Loción Brillante los cabellos blancos desaparecen en pocos días.

En los casos de calvicie declarada, la Loción Brillante, a los dos meses de uso consecutivo, hace resurgir los cabellos con nuevo vigor.



L'Onglex

UN FINO ESMALTE PARA UÑAS IMPORTADO.

EL ESMALTE QUE SE HA IMPUESTO ENTRE LAS DAMAS POR SU CALIDAD.

FINO — BRILLANTE COMO CRISTAL Y PERMANENTE — EN 4 DELICADOS Y ELEGANTES TONOS.



En venta en todas las casas del ramo del país.

Unicos importadores
PALMER & Cía.
MORENO 570 Buenos Aires



Cartas de París

QUERIDA amiga: Un año más que, durante la Cuaresma, Notre Dame retiene un público ferviente con el mismo predicador: el orador más escuchado en París, cuyo éxito es cada año más grande, más indiscutible; no se trata de un conferenciante mundano o literario, ni tampoco de un "parleur" político.

Es un orador sagrado cuya elocuencia convierte la forma de las verdades de la fe para tornarlas accesibles, emocionantes, poderosas. Elaboración literaria, estilo, voz, gestos de orador, que se combinan en perfecta armonía. Por estas razones, la elocuencia sagrada es un género literario, y es solamente bajo este título que puede ser objeto de una observación profana.

Notre Dame: esa nave sombría, animada de un murmullo sordo bien distinto al revoloteo de palabras que envuelve a la mayoría de los públicos que esperan. Muchos hombres; las señoras están más lejos del púlpito y en los costados. Algunos sacerdotes, muchos religiosos; hombres, hombres de toda edad, que visten magníficos sobretodos y otros menos magníficos; mientras tanto, desde el coro se elevan voces angélicas entonando un salmo, que muchísimos desde abajo saben contestar. Un cortejo avanza por el centro, y allí se descubre la bella púrpura clara del cardenal Verdier. De pronto, fogonazos de magnesio. ¿Por qué? Todos miramos la cátedra sagrada. El R. P. Pinard de la Boullaye está allí. Llega sin ruido, como un fantasma, con sobrepelliz bien planchada; delgado, pequeño en medio de ese púlpito temido, en el lugar de Bossuet... Murmullos, respiraciones, todo ha cesado; silencio, el predicador espera aún un segundo, deja sus manos sobre el borde, al fin habla: unas palabras en latín, pide la bendición a monseñor Verdier, luego: "Eminence, Excellences, Messeigneurs, Messieurs..."



La predicación de cuaresma ha comenzado.

"Jesús redentor" tal es el asunto del conjunto de conferencias. "La idea de salvación en las diferentes religiones", tal es el tema que oí.

Resumir, María, sin hacer traición, un discurso tan denso, cuyo tema es tan esencial, no es posible. Podría repetirte un conjunto de títulos muy largos, pero siempre incompletos. La justificación del cristianismo por la grandeza de sus exigencias morales.



• Reducir el esfuerzo del hombre a la observación de ritos, a las prestaciones, a las ofrendas, es limitar la idea de Dios y la acción del hombre. Aun una vida penosa, una alimentación grotesca, maceraciones, no son suficientes para vaciar el corazón de toda su lujuria, de todo su orgullo, de todo su egoísmo. Sólo Cristo reclama la justicia interior y la caridad total. Su indulgencia infinita alcanza al arrepentimiento, a la buena voluntad, al pecador; jamás justifica al pecado.

Habló durante una hora sin dejar caer sus ojos ni una vez sobre los pliegos que estaban frente a él. Luego nos queda la idea que ninguna de las partes de su discurso obedece a una improvisación. El estilo es un hermoso estilo escrito, amplio, rápido y fuerte. A pesar de esta perfección de la composición, el R. P. Pinard de la Boullaye no parece nunca "exponer", Más avanza, más da la impresión de llevar a su auditorio contra el viento de sus pasiones, a pesar de las ataduras de sus debilidades, hacia las cumbres de la pureza moral y del amor divino. A medida que él se eleva se desprende un calor que no se percibía al comienzo; un calor, diré, lo menos físico posible, nutrido, por el contrario, con los entusiasmos espirituales los más sentidos. Obrar así sobre los hombres que escuchan, hacerles participar, sin seducción, sin llamar a ninguna de sus pasiones humanas, de tantas emociones y resoluciones del espíritu, es, sin duda, la ambición más grande que puede existir para un orador. Al salir de Notre Dame todos llevamos un bálsamo para la inquietud diaria, un afán de luchar por la bondad, el contento inmenso de tener la sensación verdadera de descubrir en nosotros un fondo de ilusión, de fe, de amor grande, de paz.

Y al pasar dejo para ti el deseo de una feliz Pascua.

• La Academia se decide a recibir a sus nuevos elegidos en un ritmo acelerado. M. André Bellessort penetró bajo la cúpula donde fué recibido por M. Chameix, el 26 de marzo, cincuenta y dos semanas exactamente después de haber sido elegido.

El 23 de abril será la recepción de M. Claude Farrere por M. Pierre Benoit. Y parece que en mayo será M. Gillet o M. Duhamel, o los dos juntos. Todavía quedan cuatro sillones, para los que hay muchos candidatos; ¡más de cuatro!...

• Oigo tu inquietud, tus dedos que golpean sobre la mesa, el pie que castiga el piso con el taco de su prisión. ¿Todo por qué? ¿Porque temes que olvide describirte cómo estaba vestida Mme. X, Mlle. Y, lady Z? No, hija mía, no sé cómo se vistieron ayer ciertamente, pero te contaré algo de modas. No temas, aquí tienes: muy bonito el redingote en género estampado sobre vestido liso; el cuello y los puños son generalmente de terciopelo obscuro.

Géneros estampados con notas musicales, iniciales, divisas, signos egipcios. Viendo los modelos de Courtot vi un género fondo azul marino, con margaritas a medio deshojar y rodeadas de palabras: "beaucoup", "passionnément", "pas du tout". El modelo se llama: "il m'aime". Elígelo si quieres.

Saquitos de tela unida sobre polleras en "pied de poule" o escocés.

• Chez Hein hay un trajecito dos piezas: el saco, muy corto y entallado, color negro, cerrado con broches de metal. La pollera de pied de poule blanco y negro.

Cinturones anchos, formados por flores multicolores, muy nuevo, pero muy pesado también.

Efectos de "chemisier" para variar el efecto ya visto del "tailleur de minuit".

• Muchos vestidos grises con adornos de cuero rojo. Guantes de colores muy vivos con vestidos de tonos opacos. Un detalle del vestido y del sombrero pueden ser del mismo tono que los guantes.

Sacos enormes, inmensos, de cuero azul o marrón; otros sacos, más grandes todavía, amplios como valijas, en gamuza.

Una influencia muy marcada de la época de Isabel de Inglaterra y también del Extremo Oriente. Muchas túnicas de broderies chinescas; blusas de encaje, vestidos de encajes para la noche, especialmente para las jovencitas.

Zapatos con tacos bajos y puntas cuadradas, son más cómodos que bonitos. Elige lo que más te guste y mejor te quede.

Un gran abrazo de:

ANATOLIA.

Ayude a Sus Riñones

No Tome Drogas Drásticas

En sus riñones hay unos nueve millones de diminutos tubos uriníferos o filtros que usted pone en peligro al descuidarlos o al tomar drogas drásticas e irritantes. ¡Tenga cuidado! Si a causa del mal funcionamiento de los riñones o de la vejiga sufre usted de micciones nocturnas que lo obligan a levantarse, de dolores en las piernas, nerviosidad, desvanecimientos, dolores de cabeza, rigidez muscular, reumatismo, lumbago, neuralgias, escozor o acidez, no pierda un instante; tome el Cystex, nuevo descubrimiento de un médico para aliviar, tonificar, limpiar y reponer los riñones irritados y adoloridos. Comienza a obrar a los 15 minutos de tomarse, y renueva la salud, la juventud y la vitalidad. El Cystex no cuesta más que unos cuantos centavos por cada dosis, y se garantiza que le aliviará sus sufrimientos en una semana o se le devuelve su dinero. En todas las farmacias.

GRATIS Solicite catálogo de artes decorativas con 230 modelos. CASA NICE. Cerrito 553. U. T. 35-2849

ESCORIACIONES
ESCALDADURAS
QUEMADURAS
ECZEMAS
GRANOS
PASTA VASENOL
Picaduras de Insectos y toda clase de afecciones de la piel

BEATRIZ

(Continuación de la pág. 13)

no se irá más de aquí.

¡Qué promesa tan difícil! Estaba seguro de que mi estada no se prolongaría más de unos días, pero, ¿qué no habría hecho por verla feliz?

— No me iré más; pero, si por casualidad me fuese, siempre te recordaré.

— ¿Y volvería a verme?

— Naturalmente.

Muy femenina, desde temprano se perfilaba en ella la tirana que ata y atormenta. Entre dos, uno es siempre el atormentado.

— Dime, Beatriz: ¿qué más has pensado de mí, mientras yo no estaba? — Me miró rápidamente y un lento rubor fué subiendo por sus delgadas mejillas.

— Que es muy bueno, que aunque no cumpliera conmigo, seguiría pensando lo mismo de usted.

— ¿De dónde sacas esa seguridad? ¿Y si te equivocaras?

— Nunca me equivoco. La gente que mira con ojos abiertos, es sincera, no miente y es cariñosa.

De regreso a Buenos Aires, en los primeros tiempos la imagen de Beatriz se me presentaba con frecuencia; y para quedar en paz conmigo mismo, adquiría cuanto cuento de hadas encontraba de paso. Los traía a casa con la mejor intención de enviárselos, pero iba dejando de un día para otro y fueron amontonándose en el último estante de la biblioteca.

La vida de las grandes ciudades es cruel y absorbente. Cada uno forma y vive su mundo; su mundo de penas y de alegrías, de ilusiones y desencantos. Yo también formé el mío.

Los años pasaron sin que una sola vez volviera a Ingeniero White. Fuí jefe de puerto en Concepción del Uruguay, Diamante y Necochea. Por fín quedé permanentemente en Buenos Aires. Me casé, y al poco tiempo un niño alegró nuestro hogar. El recuerdo de Beatriz se borró definitivamente de mi corazón, cuando después de nueve años el viejo Folgestrom, el sueco que se alimentaba con "whisky" de mañana, tarde y noche, me hizo una visita relacionada con el embarque de trigo a Rusia.

— Ha tomado los hábitos una niña que Vd. conoce. Hoy es sor María Celeste.

Recordé a la hija de Galileo; ¿qué otra Sor María Celeste conocía yo?

— No sé a quién se refiere.

— Piense bien, piense bien; usted la conoce — me volvía a repetir Folgestrom. Me di por vencido.

— Beatriz.

— ¿Beatriz?—Y una imagen dulce, tierna y pequeñita empezó a delinearse ante mis ojos, allá en un caluroso verano de Ingeniero White.

— Ha entrado en la Orden de Las Carmelitas, hace muy poco.

— Si nunca tuvo vocación religiosa — protesté yo.

— Pero sí espíritu de sacrificio.

La recordé no del todo equilibrada, con ansia insatisfecha, orgullosa, capaz de exaltaciones que conducen al éxtasis, de sensibilidad enfermiza. ¿Consuelo? ¿Devoción? ¿Refugio?

¿Qué impulsó a Beatriz a tomar los hábitos, cuando la vida surgía plena ante sus inocentes ojos asombrados?

Desde entonces un deseo me atenazó. Verla, verla pasar. No me costó mucho trabajo volver a Bahía Blanca. El convento está a media cuadra del "Londres", y una luminosa mañana de abril Sor María Celeste pasó a mi lado. La vida del claustro apagó sus colores, y sus ojos enormes, en los que yo leía una profunda serenidad, se fijaron en mí. Su semblante se iluminó levemente. Me había reconocido; una beatitud celestial endulzó sus rasgos.

Volví contento.

— ¿No la vió más? — le pregunté, curiosa.

— No; puesto que mi familia se ha agrandado. Tengo también una hija y los viajes son penosos para los recién nacidos.

— ¿Una nena? — añadí extrañada.

— Sí; María Celeste, igual que la pequeña aquélla.

Y su cara reflejó una profunda ternura.

¿POR QUE USTED NO HA VISITADO...

(Continuación de la pág. 8)

rra. Si sale, es para ir a Ginebra o a descansar, no a un sitio tranquilo de reposo, sino a un ministerio, que es donde, según Dantas, puede reponerse de sus fatigas... Sale con Portugal a cuestas, con Portugal en el corazón. Así le esperamos en Buenos Aires, así le queremos ver algún día.

Los cielos de Lisboa corrían por los tejados verdinosos que se divisan desde el despacho oficial de Dantas. Abrimos las ventanas, y un frío sin puñales se colgó de nuestros hombros. Pensé en el sol que bañaba esa mañana la fachada de la casa donde Dantas tiene su pequeño departamento. Allí habita ahora, solo, sin su madre, que le acompañó hasta hace muy poco tiempo. Solo, entre montañas de libros, como quedan al fin los escritores, afortunados o no, felices o desgraciados, ministros o simples funcionarios, escritores cotizados o de reducido público, solos, solos entre pilas de libros y vivos manuscritos embarullados.

Una Original Cartera



De fina gamuza francesa con aplicaciones de metal dorado; forrada con seda. En negro, marrón y azul. Manija de becerro. $17.90

Gath & Chaves

FLORIDA Y CANGALLO



PESCÓ UN RESFRIO

Córtelo con GENIOL. Tome los dos primeros con una hora de intervalo y los otros cada dos horas. El resfrío desaparece.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL

1.30

UN TUBO DE GENIOL UNO TREINTA

EL CUENTO, JOYA DE LA LITERATURA, EN UNA ANTOLOGIA DE "EL HOGAR" HECHA POR ESCRITORES ARGENTINOS



"Entraron en una gran sala de techo bajo y ahumado, mal iluminada por algunas candelas, y donde varios hombres, sentados junto a una mesa, bebían en jarros de estaño y fumaban en largas pipas de Holanda."

La Fontaine y

Por Jules Lemaitre

HACIA medianoche, Juan de La Fontaine salía de una casa de la calle Saint-Jacques, donde había comido con algunos amigos. Llevaba una linterna, porque la noche era obscura y la ciudad no contaba aún con alumbrado. Pero al pasar sobre el puente de Notre-Dame, en dirección a su casa, un golpe de viento sopló sobre la llama y le dejó sin luz.

Advirtió entonces un hombre que marchaba delante de él, con una candela de resina en la mano, armado de largo espadín, que alzaba la capa a la española. La Fontaine se puso a seguirle, para aprovechar de su luz. Pero al momento de salir del puente el hombre apagó su candela, se echó al cuello de La Fontaine, y, muy gentilmente, pero con firmeza, le pidió la "bolsa o la vida", "para cobrarse — dijo — del trabajo que había tenido al conducirlo".

— Señor — le dijo Juan, — yo preferiría no daros ni la una ni la otra, pero puesto que me dejáis la elección, prefiero daros la bolsa.

Buscó largamente en sus bolsos, y no encontró nada.

— Señor — agregó, — es bien fastidioso, pero el hecho es que he olvidado mi bolsa, como podéis comprobarlo. No me queda para ofreceros más que la vida, pero, ¿qué podríais hacer de la vida de un pobre poeta?

— ¡Ah! ¿El señor es poeta? — dijo el ladrón, interesado.

— Por lo menos, trato de serlo — respondió Juan. — Pero me he percatado, al explorar mi bolso, que he olvidado la llave de mi casa, junto con mi dinero y mi encendedor. Tanto, que estoy obligado a pasar la noche bajo las estrellas, lo que no es sino una manera de hablar, porque veo tantas estrellas en el cielo como escudos en mi bolsillo. A menos que encuentre alguna taberna todavía abierta donde quieran darme crédito hasta mañana.

— Señor — dijo el ladrón, — parecéis cortés y de buena compañía, y poseéis, además, esa tranquilidad de alma que es propia del sabio. Soy yo, si no os desagrada, quien tendrá el honor de ofreceros hospitalidad en mi modesta casa.

— Señor — contestó La Fontaine, — acepto con reconocimiento.

El ladrón encendió de nuevo su candela de resina. Los dos hombres pudieron entonces examinarse a gusto, y parecieron satisfechos el uno del otro. El ladrón, vestido de un jubón de raso negro, obtenido sin duda de algún rico burgués, y de una capa de sarga a la española, tenía una expresión marcial, pero sin dureza, salvo un bigote que aparecía terrible por la exageración de su curva. Y Juan de La Fontaine gustó de inmediato a su compañero, por su nariz bonachona, su mirada confiada y su vestimenta descuidada, que era, en verdad, la de un poeta o de un filósofo.

Se internaron en la calle Saint-Denis y platicaron mientras hacían camino.

— Yo, señor — dijo el ladrón, — soy de los que honran a los poetas. Y soy yo mismo poeta en mis ratos perdidos. Comencé mis Humanidades en el Colegio de Navarra, y sería quizás a esta hora profesor de retórica, si tanto infortunio inmerecido no me hubiese obligado a buscar otra profesión. La que ahora ejerzo no es ciertamente de las más afamadas, pero yo, por lo menos, ennoblezco los ocios que ella me deja, consagrándolos al culto de las musas. De día y de noche hojeo los más famosos de nuestros rimadores: Corneille, de l'Estoile, de La Serre, Hardy, Boyer, Chevalier, Cotin, Ménage y Tristan. Al azar de mi inspiración escribo rondoes, acrósticos, sonetos, epitalamios, odas y madrigales. Pero cultivo de preferencia el género familiar. Hago canciones para los vendedores ambulantes, y soy yo quien provee al Saboyano y al Cojo las letras con que triunfan en calles y *cabarets*. Temo abusar de la complacencia de un colega para quien no he tenido en un principio los miramientos necesarios, pero no quisiera renunciar al placer de ser oído por un juez tan competente como vos lo parecéis, y si me permitís he de someteros algunos frutos de mi inspiración...

— Señor — dijo La Fontaine — os escucho.

El ladrón, con gestos que hacían dibujar a su candela de resina grandes líneas luminosas, recitó una oda sobre las victorias del rey, y luego la última canción que había compuesto para el Saboyano, donde se celebraban los méritos del tabaco, hasta preferir el poeta su pipa a sus amantes.

Este cuento de Jules Lemaître contiene, a mi juicio, las mejores cualidades del espíritu francés: ligereza, gracia y cla idad. Pero, ¿puede ese espíritu subsistir, traducido a otro idioma? Yo quisiera hablar de la intraducibilidad de las obras literarias, demostrar que una obra nace con un idioma y que es tan imposible camb'árselo como cambiar a un hombre su alma. En fin, el error no es de hoy, y es tarde ya para remediarlo. Por eso, pese a su alma postiza, me decido a señalar este cuento de Lemaître para la serie, ya casi improrrogable, de obras maestras aparecidas en este mismo lugar.

ROBERTO GACHE.

Por qué eligió este cuento Roberto Gache





Ilustración de N. Bose

los ladrones

Elegido por Roberto Gache

— Señor — dijo La Fontaine, — la oda es sublime; pero la canción me gusta aun más, por su simplicidad y su carácter popular.

— Creo — respondió el ladrón — que juzgáis muy exacto. Soy, por lo demás, de tan buen natural, que no me cuesta perdonar a los que no admiran por igual todas mis obras y hacen distingos entre los productos de mi vena. Pero vos mismo, señor, ¿no me haríais el honor, no digo de someter a mi insuficiente crítica, sino de proponer a mi admiración algunas de vuestras rimas?

— Después de vuestras delicadas atenciones — dijo La Fontaine — no podría rehusaros un favor tan pequeño. Os recitaré, pues, algo que he acabado de componer esta mañana misma, y donde he ensayado mezclar la ternura con la chanza, porque tal es mi afición.

Y recitó en voz baja un pequeño himno a la Voluptuosidad, que concluía así:

Voluptuosidad, que fuiste dueña
Del más bello espíritu de Grecia...

— ¿Epicuro, sin duda? — interrumpió el ladrón

— Lo habéis dicho, señor.

Y continuó:

Me gustan el juego, el amor,
[los libros, la música,
La ciudad y el campo, todo en
[fin; no hay nada
Que no me resulte el mejor de
[los bienes:
Hasta el placer sombrío de un
[corazón triste...

El ladrón permaneció un instante silencioso, como bajo una impresión de estupor; hizo luego restallar varias veces la lengua, y, finalmente, sacándose el sombrero e inclinándose hasta el suelo:

— Señor — dijo. — Estos son versos, verdaderos versos, tales como no recuerdo haberlos oído nunca. Parecen nacidos sin más esfuerzos que las flores. Comprendo ahora que apenas soy un escolar, y que vos sois mi maestro. Creedme en adelante completamente a vuestro servicio. Pero, ¿no podríais decirme cómo se llama el hombre maravilloso que acaba de revelarme lo que es la poesía?

— Juan de La Fontaine, señor, para serviros. Pero no creo que mi nombre haya llegado hasta vuestros oídos, porque mis rimas no han sido todavía publicadas. Y a vuestro turno, señor, ¿querríais confiarme el nombre del honorable espadachín que se muestra tan excelente apreciador de los dones de las musas?

— Señor — dijo el ladrón, — no os ocultaré que me l'aman el Capitán Cascaret. No porque tenga el honor de servir como oficial de Su Majestad el rey, aun cuando tengo también mis tropas, como vais a verlo.

Los dos hombres, en efecto, después de haber pasado la puerta Saint-Denis y doblado a la derecha, se detuvieron ante una casa bastante grande, de miserable apariencia.

— Es aquí — dijo Cascaret.

Entraron en una gran sala de techo bajo y ahumado, mal iluminada por algunas candelas, y donde algunos hombres, sentados junto a una mesa, bebían en jarros de estaño y fumaban en largas pipas de Holanda.

Todos se levantaron al ver entrar a Cascaret, que presentó a su compañero en estos términos:

— El señor es un amigo; sed amables con él.

Buscó después una mesa libre, e invitó a La Fontaine a sentarse a su lado. Una sirvienta les trajo una botella y dos copas.

— Podéis hablar delante del señor — advirtió Cascaret a sus hombres.

Y entonces, a medida que les llamaba: "¡Bondrille! ¡La Brèche! ¡La Boline! ¡Langevin! ¡Rustaud! ¡Brindestoc!", se acercaron, uno tras otro, el sombrero en la mano, a darle cuenta de sus trabajos de la noche. Algunos le entregaron joyas de diversas clases: collares, anillos, cruces y brazaletes y mucho oro y plata amonedada, entre las cuales algunas piezas muy livianas, sin que el jefe hiciera por ello mayor cuestión, sabiendo bien que sus hombres las habían recibido sin mirarlas. Aportaron otros: tapados, sombreros, piezas de tela, utensilios de cocina y diversos objetos de utilidad o de recreo, que Cascaret hizo poner en un montón, al fondo de la sala.

— Está bien, señores — dijo al fin. — Mañana se hará la distribución. Podéis seguir bebiendo.

Juan de La Fontaine había considerado la escena con benévola curiosidad.

— Señor — dijo a Cascaret: — admiro que hayáis sabido así ordenar el desorden y hecho reinar entre gente que supongo fuera de la ley, una disciplina y una obediencia que es raro encontrar, aun en una sociedad regular.

— No tengo en ello ningún trabajo — respondió Cascaret. — Como he estudiado y me envanezco de alinear algunas rimas, tengo entre estas buenas gentes la fama de un espíritu superior, y por eso me obedecen complacidos. A su manera, ellos reconocen también el dulce imperio de las musas. Y sin embargo, muchos son más hábiles que yo, y no sabría deciros la infinita variedad de estratagemas de que son capaces. Aquel de allá, que llamamos Bondrille, y que no hace aún un año esgrimía contra las ondas una espada de madera...

— ¿Queréis decir que remaba en las galeras del rey?

— Tal es, en efecto, el sentido de mi figura retórica. Bondrille, decía, es uno de los hombres más hábiles de la compañía. Es paisano en los mercados, procurador en el Palacio de Justicia, y aparece entre los grandes como perfecto caballero. En todos esos sitios, si encuentra algo que le conviene, le echa la mano apenas lo ve. Aquel otro, Brindestoc, provee a sus compañeros de hojas de espada a precios muy ventajosos, porque sabe entrar en casa de los espaderos con una vaina vacía a la cintura y deslizar en ella una hoja nueva mientras el comerciante le muestra sus espadas. El tercero, La Brèche, no es menos ingenioso. Cuando visita una casa en ausencia de sus habitantes y hace su botín, en lugar de huir a toda disparada, camina modestamente durante algunos minutos, vuelve luego sobre sus pasos, y, si ve a algunos que buscan un ladrón, va serenamente a su encuentro, pasa a su lado y salva así su botín. Aquel otro, La Boline, se echa a veces algunas ropas de mujer encima y un antifaz sobre la nariz, y así disfrazado ataca en pleno día en la calle; los transeúntes que les ven disputar los toman por marido y mujer en tren de contienda conyugal, y pasan sin querer mezclarse en sus asuntos... Pero veo, señor, que os estoy aburriendo...

JUAN de La Fontaine se había dormido. Le despertó un ruido de voces a lo largo de una escalera de madera que se veía en un ángulo de la estancia. Era un grupo de mujeres — Quentine, Parthénice, Amarante, Silvie, Nanon, Gillette, Simonette y la Gibouleuse — que bajaban de sus cuartos y venían a mezclarse con los hombres. Dos o tres entre ellas eran bonitas, pero todas estaban groseramente pintadas y vestidas con prendas de ropavejería. Algunas, sin duda después de alguna riña, ocultaban sus arañazos debajo de diversos emplastos aplicados sobre la cara. A su llegada, un violento olor a almizcle se expandió por el local.

Cascaret, viendo despierto a La Fontaine, continuó sus explicaciones:

— Estas damas son las compañeras de estos caballeros, y los ayudan a soportar una existencia a menudo penosa. Rinden también otros servicios a nuestra comunidad. Cuidan de nuestro guardarropa y son tan hábiles para disimular las prendas obtenidas de las gentes, que éstas jamás podrían reconocerlas aun cuando las tuvieran bajo los ojos. Estas buenas muchachas habitan el piso de arriba, bajo la vigilancia de Dama Angilberta, aquella venerable dueña que veis allí sentada en compañía de aquel taciturno y gordo pelirrojo.

— Ese hombre — observó La Fontaine — se presenta bajo una máscara a la vez horrenda y bonachona. Así me represento yo a los estúpidos gigantes Lestrygonos. ¿Forma parte también de vuestra tropa?

— Es un amigo de la casa, uno de los auxiliares del verdugo de París, que nos hace a menudo *(Continúa en la pág. 75)*

EL AUTOR



Nació en Vennecy (Francia) el 27 de abril de 1853. Dictó lecciones de retórica y literatura en varios institutos, hasta que abandonó el profesorado para dedicarse sólo a escribir. Luego de haber colaborado en la "Revue Blanche", publicó un estudio sobre Renán, que éste replicó, con beneficio para la reputación de Lemaitre. Desde entonces las principales publicaciones francesas dieron a conocer sus trabajos críticos, reunidos más tarde en varios volúmenes con el título "Los contemporáneos". Sus críticas teatrales ocupan asimismo numerosos volúmenes. Ensayó la poesía en "Les Médaillons" y "Les Petits orientales", dos libros que revelan su espíritu delicado, y escribió obras para la escena. Perteneció a la Academia Francesa. Murió en agosto de 1914.

NOTAS Y COMENTARIOS

FIESTA DEL TRABAJO.



LA fiesta del trabajo, que ha venido modificando paulatinamente su carácter, ¿es ya un verdadero día de fiesta? En concepto de no pocos, todavía es más bien un día de paro que un día de fiesta, y así lo corroboraría este año entre nosotros el voto dado por los empleados de tranvías, pues mientras no se concibe un día de fiesta sin el funcionamiento de los servicios de transporte colectivo, la suspensión de los mismos es propia de todo paro general.

Tenemos por indudable que dicho voto no fué emitido con ánimo preconcebido de caracterizar el día de hoy como un día de paro más bien que de fiesta, pero también consideramos indudable que faltaría inculcar bien la noción de que la fiesta del trabajo debe ser un verdadero día de fiesta.

La evolución de la fiesta del trabajo ha ido prestigiando la causa obrera ante la opinión, y ya hace muchos años que su celebración no inspira al público la inquietud que le inspiraba al principio. Es de creerse, pues, que dicha causa haga mayores conquistas morales cuando la fiesta del trabajo sea un verdadero día de fiesta, sin rastro del paro general en que consistió al principio.

●

CLAVELES ROJOS.

OSTENTANDO en el saco de su traje tailleur un gran ramo de claveles rojos de fuego, Lady Astor hace su entrada en el recinto de la Cámara de los Comunes. Así que se sienta, los socialistas prorrumpen en aclamaciones. Lady Astor enrojece y cubre las flores con su hoja de la orden del día. Los socialistas, al verla enrojecer, aclaman con mayor entusiasmo.



Mr. Will Thorne, veterano socialista, cruza hasta Lady Astor y le pide una flor; ella le da todo el ramo. (Risas hasta en la galería diplomática, generalmente muy austera.) Mr. Thorne da entonces la vuelta a la Cámara, repartiendo claveles. Le da uno a Mr. Baldwin, otro a Lloyd George, y el más rojo de todos se lo da al leader socialista, mayor Attlee.

Así refiere un cronista parlamentario inglés este gracioso episodio, ocurrido al comienzo de una de las recientes sesiones de la Cámara de los Comunes.

●

JUVENTUD DORADA.

YA supondrán nuestros lectores que la juventud dorada norteamericana no es la más seriecita del mundo. Menciónase entre sus héroes a Erskine Gwynne, que estando una noche en un cabaret de Nueva York, mandó buscar un barbero para que lo afeitara allí mismo, pues una rubia que era su compañera de mesa le había dicho que le estaba haciendo falta una afeitada.



¿Y lo que gastan esos jóvenes?...

Duncan Fraser, que heredó a un magnate del cobre, tiene fama de gastarse todas las noches 3.000 dólares en los night-clubs de Nueva York.

También es famoso William B. Leeds, que tiene la fantasía de hacer llamados telefónicos a larga distancia, a deshora de la noche. Cuando se ha empeñado en hablar con un amigo ausente, le importa poco que le cueste 850 dólares, como, en efecto, le sucedió una vez.

●

SALVADOS POR LAS PAPAS.

TAN grande fué la actualidad de las papas la semana pasada, en que todos los diarios dedicaron sueltos y artículos a la carestía y mala calidad de ese tubérculo, que el renglón papas nos salía al encuentro por todas partes. Uno de nuestros colaboradores, que abrió un libro de historia y se puso a leer un capítulo sobre la guerra de siete años, se encontró allí también con las papas. En Sajonia solamente — decía — perecieron de hambre 100.000 personas, y en Bohemia 180.000. Sin embargo, Prusia y Silesia habían sufrido menos los efectos de este azote, a causa de haber fomentado el cultivo de la papa. Al principio se miraba con mucha prevención este útil tubérculo, pero Federico el Grande favoreció su propagación por todos los medios posibles. No menos de 20.000 personas, huyendo de sus campos arrasados e incendiados, emigraron de Bohemia a Prusia en busca de la patata.



●

VINO CON AGUA.

CALCULA "La Prensa" que sobre los 700 millones de litros que consume el público bajo el nombre de vino, 210 millones son de agua.

El vino — dice — en gran parte ha dejado de ser un producto genuino, para convertirse en artificial, debido a las substancias químicas, especialmente, que se emplean en su fabricación, sin contar con el agregado de agua que se inicia a menudo en la bodega para continuar en muchos de los comercios que lo expenden al público.

Gran parte del vino que bebemos es agua, y gran parte de lo que nos cuesta es para cubrir el importe de los impuestos.



¡Abusan de nuestra sed!, hubiera dicho el bohemio Charles de Soussens.

●

RIBBENTROP.

DIJIMOS una vez que Ribbentrop es uno de los dos únicos hombres que pueden presentarse ante Hitler sin anunciarse, siendo el otro el doctor Schacht.

En los días en que Adolfo Hitler era todavía un hombre obscuro — leemos en una semblanza de Ribbentrop — una de las primeras personas de importancia social que lo patrocinaron fué un rico ex oficial de caballería llamado Joaquín von Ribbentrop.

Ribbentrop es alto, rubio, bien vestido, y está todavía más cerca de los cuarenta que de los cincuenta. Siendo muy joven, estuvo en el Canadá, donde se inició en la profesión de ingeniero, contribuyendo a la construcción del gran puente ferroviario de Quebec sobre el San Lorenzo.



Después de su casamiento con la hija de Herr Henckel, "rey alemán del champagne",

ALBUM DE LA CIUDAD.

El parque para la tristeza

HAY que viajar en tranvías que recorren un complicado itinerario, pasando por esas calles cuyo nombre se olvida. Y recién entonces se llega al parque Saavedra.

Un grande amigo mío, que por razones planetarias conoce eso que podría llamarse "psicología del paisaje", me recomendó el parque como un remedio.

—Es lo mejor que hay para ponerse triste — me dijo. — Usted se queda un rato allí, y siente que algo le empieza a llorar por dentro.

Cuando llegué tuve una primera impresión confusa. Arboles diversos, sin relación ninguna, como entremezcladas letras de alfabeto, y, entre senderos tortuosos, un espacio abierto con aparatos para juegos infantiles.

Esa era la parte municipal del parque, con sus mecanismos y su artificialidad. Pero, cuando se la busca, es fácil orientarse hacia la tristeza como si una secreta aguja magnética señalara los lugares de imantación. Un árbol con retorceduras doloridas y un cantero de misérrimas violetas señalaron en seguida el camino.

Un arroyo de aguas verdosas cruzaba la zona lamentable. Había estatuas de yeso, decoloradas por el tiempo, castigadas por la humedad y el verdín. El césped crecía entremezclado con yerbas ruines; extrañas parásitas prosperaban alrededor de los troncos antiguos; todo lo verde tenía gusto amargo, y la tierra de los caminos amarilleaba como si estuviera enferma de hepática acritud.

Un tornasol, en lugar de girar hacia el astro, capitulaba, como vencido por la fatalidad tremenda del lugar. Pasó una mujer de luto, alta y algo encorvada, con un lento andar que apenas movía los pliegues de sus velos obscuros.

Y en el parque para la tristeza, pensé que ella era la Tristeza.

LISARDO ZIA.

empezó a negociar en este vino, y años antes de ir a Londres como enviado de Hitler, visitó mucho esa ciudad como agente de una famosa bodega francesa.

●

LA UTILIDAD DE LOS BACHILLERES.



SIEMPRE ha sido discutida en nuestro país la utilidad de los bachilleres. ¿Qué es un bachiller?... Ni siquiera se sabe si servirá para médico o abogado, pues para eso le faltaría hacer los estudios universitarios y ensayarse en el ejercicio de la profesión. Un bachiller, por el momento, no es más que un joven que ha hecho los estudios preparatorios para ingresar en la Universidad.

En una palabra, es pobrísima la fe en los bachilleres.

Pero en La Plata ellos gozan de mejor concepto. De acuerdo con una ley dictada bajo la administración del doctor Díaz, el gobernador Fresco convocó a los diez mejores bachilleres egresados del Colegio Nacional de aquella ciudad, para ofrecerles empleos públicos, y facilitarles así la continuación de sus estudios.

Ese acto del doctor Fresco no habrá sido muy bien recibido entre los aspirantes a empleos públicos, quienes habrán dicho, además, infinidad de cosas en descrédito de la utilidad de los bachilleres.

●

NOVEDAD EN EL FRENTE.

EN el de Remarque, por más señas. ¿Sabíais que Remarque, antes de publicar "Sin novedad en frente", era repórter de un periódico de modas de Berlín, y que lo más serio que había escrito hasta entonces era un libro de recetas de cocktails? Pero la novedad no es esa, sino que Remarque ha vuelto a cambiar de género — pues ya fué cambiar el pasar de las recetas de cocktail a la novela de guerra — y ahora empieza a cultivar la novela de amor.



Remarque ha vivido como un ermitaño estos últimos tiempos, en una villa que posee cerca de Locarno. Dícese que le costó mucho trabajo adaptarse a la novela de amor, y que una que acaba de entregar a los editores, la tuvo que escribir dos veces, habiéndole llevado dos años de trabajo el texto definitivo.

●

CONVERSADORAS PAGADAS.

GARANTIZANDO la veracidad de la información, dice un cronista mundano que en Londres y otros grandes centros de sociabilidad en que los "parties" numerosos son frecuentes, existen conversadoras de pago, a



cuyos servicios recurren las dueñas de casa. Estas últimas — dice — saben que la mitad de sus invitados no son más capaces de conversar entre sí que las momias del Museo Británico. Temerosas de los inevitables silencios, buscan mujeres inteligentes, capaces de convertir una ostra en un orador, y les pagan a razón de cinco guineas para que con su talento y elocuencia animen la conversación.

Las experimentadas en este nuevo arte son hábiles en hacer los honores al lunch a la par de los mejores, sin por eso dejar de ganarse a conciencia sus cinco guineas.

EL DIA DEL TRABAJO

Por LINO PALACIO



●

AUXILIARES DEL CONTRABANDO.

OCUPADA han tenido a la justicia federal los contrabandistas de tejidos de seda. Sin ser el asunto de la lancha Orca, con la que la Aduana hacia tan mal negocio, hubo el de los 45 fardos descubiertos por la policía caminera de la provincia en un camión que venía de La Plata.



Ese viaje, aunque a la postre resultó ruinoso para los propietarios y conductores del camión, iba muy bien pagado, pues el trato había sido cerrado en 540 pesos.

Dos individuos que ayudaron a cargar el camión en la costa del río, recibieron 100 pesos cada uno, magnífico jornal para cargadores. Acerca de estos individuos, que vivían en chozas en los lugares donde prestaron sus servicios, la policía da significativos antecedentes. Los dos son homicidas, aunque el uno fué absuelto en juicio oral. El otro andaba prófugo.

●

EL CORREO HACE 30 SIGLOS.

EL hecho de que nuestro primer cartero, Bruno Ramírez, fué designado en 1771—designación que va a ser conmemorada este año—indica lo relativamente moderno que es en Occidente el servicio de correos; mientras que según el conde Sforza, que residió mucho tiempo en la China como miembro del servicio diplomático de Italia, en ese país el correo fué organizado como servicio público en el siglo XIII antes de Jesucristo. En el siglo XVI de nuestra era, aparecieron también servicios de correo particulares. En las ciudades—dice Sforza — las oficinas permanecían abiertas hasta medianoche; eran la cita de millares de sembradores de nuevas y de potins; las viejas comedias populares hablan de ello a menudo.



●

PATETICO.

TRECE meses ha, dos jóvenes aviadores ingleses, los sargentos Herbert Mercer y George Reade yacían cada cual en una camilla de una ambulancia ante el Hospital de la Real Fuerza Aérea Británica. Iban a ser trasladados a un hospital de Londres.

— ¿Qué le ha pasado a usted?— le preguntó Mercer a su vecino.

— Quebradura de la espina dorsal.

— ¡Lo mismo que yo!

Se quedaron pensativos. Un momento después volvió a preguntar Mercer:

— ¿Y cómo fué lo suyo?

— Volqué con un auto; caí en una zanja.

Volvieron a quedarse pensativos.

— ¿Y lo suyo? — preguntó a su vez Reade.

— ¡Lo mismo que usted!

Ambos aviadores permanecieron trece meses en el Hospital de Enfermedades Nerviosas, de Londres, y se considera un milagro que ya puedan incorporarse y al parecer se encuentran en vías de un completo restablecimiento.

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

Mayo

Rosas sencillas y semidobles

DURANTE los últimos pocos años estas variedades de rosas se han popularizado enormemente como flores de jardín.

Su utilidad es puramente decorativa, pero para este fin, sea en la planta o como flor cortada, su valor es inmenso.

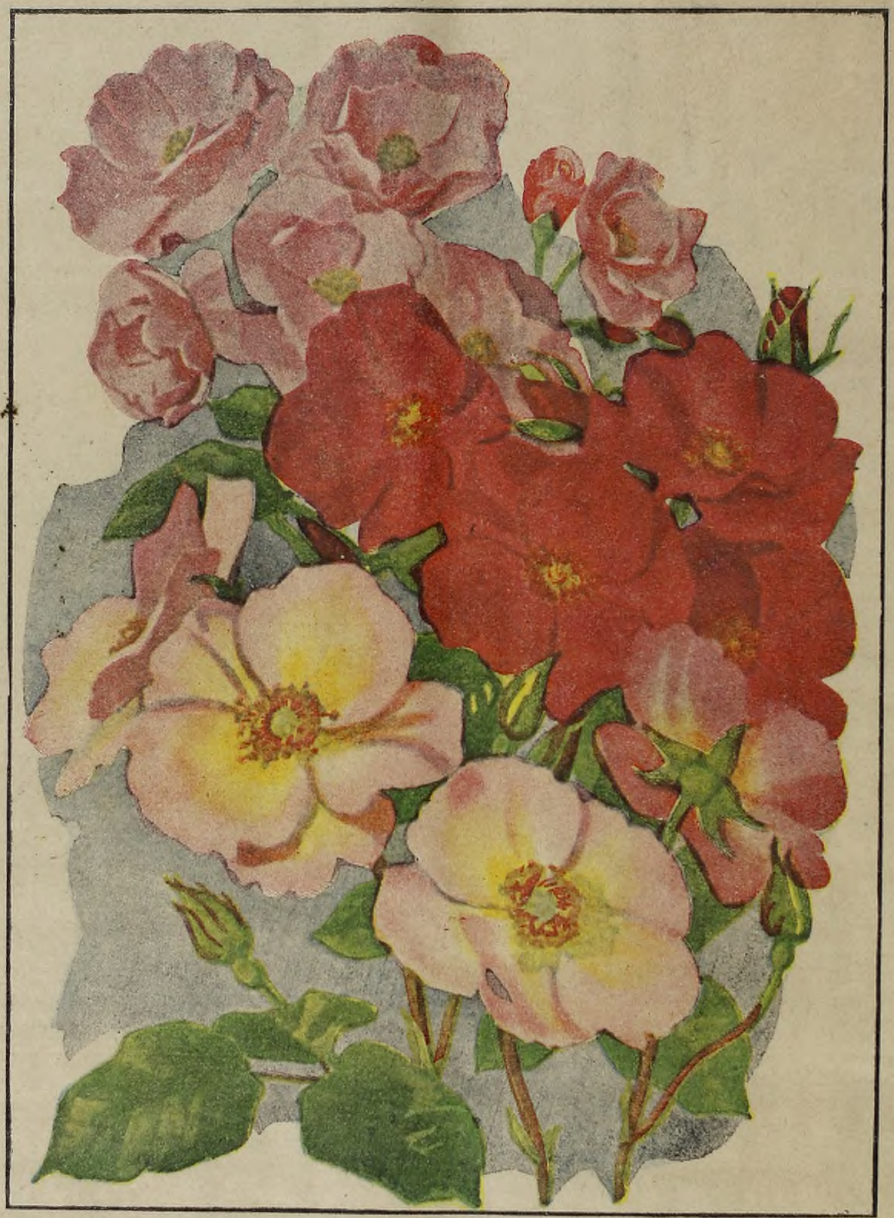
Las variedades de flor sencilla originadas de las híbridas de té han sido cultivadas, aunque no en mayor escala, hace muchos años, pero las que pertenecen al grupo denominado híbrido polyantha y tipificada en las variedades Poulsen son de origen reciente.

Obtenida por el hibridizador dinamarqués S. Poulsen, esta variedad se encuentra ya en todo jardín, y las novedades son esperadas con verdadero interés por los aficionados.

Como planta de jardín tiene todas las virtudes: de porte ideal, de crecimiento robusto, y las flores se abren en profusión asombrosa durante todo el verano.

Indudablemente, la continuidad de su floración se debe en parte a la infusión de las híbridas de té en la constitución de esta clase. Karen Poulsen, por ejemplo, es derivada de la variedad H. T. Vesuvius, de cuyo padre hereda la brillantez de su colorido, mantenido hasta la caída de los pétalos. Karen Poulsen, una de las variedades más recientes, constituye un gran adelanto sobre la variedad D. T. Poulsen, tipo distinto, de flores más chicas y dobles, que se inclinan más hacia la verdadera Polyantha. D. T. Poulsen, de buen crecimiento y muy florífera, trae la desventaja que las flores se tornan azuladas con el tiempo y después manchadas de marrón.

Seguramente, la más conocida y la más cultivada hasta la fecha es la variedad Elsa Poulsen, excelente tanto sobre la planta como para flor cortada. Con Elsa puede combinarse Kirsten Poulsen, las dos que originaron la verdadera, y será difícil que sean mejoradas por algunos años. Las flores de Elsa tienen más substancia por su doble hilera de pétalos, en vez de una sola como tienen las flores rojo cereza de Kirston.



En el jardín se inicia el trasplante de los rosales; se continúan los trabajos del mes precedente, haciendo las siembras de las mismas variedades del mes anterior.

Se hará la división de las matas de plantas perennes que se hallen demasiado tupidas.

Después de las primeras heladas se levantarán los bulbos de dalias, guardándolos en arena seca, bajo techo, hasta la primavera.

Las plantitas de floración primaveral deben ser trasplantadas a sus lugares permanentes en cuanto tengan tamaño suficiente, mientras la tierra retenga algo de calor.

En los invernáculos empiezan a forzarse para tener flores: los lirios de los valles, deutzia gracilis, lila blanca, espireas, hoteis, primaveras de China, cinerarias, etc. Se plantan en macetas o jarrones los jacintos, tulipanes, ornitogales, etc.

El último miembro de la familia que bien puede ser rival de las otras es Anne Poulsen. En realidad, ésta es bien distinta, pues las flores son casi semidobles. Tiene las mismas virtudes en cuanto a robustez y floración, su color es carmín aterciopelado, mucho más intenso que la otra variedad escarlata Karen Poulsen.

Otra variedad de reciente obtención es Van Nes. Su color es similar a Elsa Poulsen, con el agregado de que los pétalos son ondulados. Fué exhibido bajo el nombre de Mevroun Van Straaten Van Nes, que luego fué abreviado.

En la clase híbrida Polyantha hay otras variedades que merecen mención.

Betty Prior, de color parecido a Elsa Poulsen pero algo más obscuro, es verdaderamente sencilla, de cinco pétalos.

Folkestone, exhibida por primera vez en la exposición de Londres en 1935, promete ser buena. De color carmín escarlata, soporta perfectamente el sol sin cambiar de tono.

Las híbridas de Polyantha deben podarse largo. Es suficiente sacar las ramitas finas del centro de la planta y podar las ramas principales a dos yemas de la punta. Karen Poulsen tiene la particularidad de echar ramas gruesas de su base en el otoño; una vez que hayan florecido se podarán a tres yemas de su base.

Las variedades de híbridas de té de flor sencilla no tienen la misma popularidad que las Polyanthas; sin embargo, su valor decorativo es poco inferior. No florecen con la misma profusión, pero en cambio las flores son más grandes y de más substancia.

La mejor rosa en esta clase es, sin duda, la variedad Dainty Bess, una combinación de rosado y carmín. Las flores de cinco pétalos son grandes y perfumadas y de alto valor decorativo.

Fairy Cluster, clasificada como H. Polyantha, es una Dainty Bess en miniatura. Debe tratarse como H. Polyantha.

Cecil, amarilla, de cinco pétalos, es una rosa de mucho mérito, de buen crecimiento y florífera.

Isabel, de color rosado, también

(Continúa en la pág. 69)

Las Novias



SOCORRO MARTINEZ con FERNANDO PALAZON SAENZ DE MIERA.

Foto Bergio



DELIA DIAZ con ENRIQUE D. MOSQUERA

Foto Renoir





SELVA BRANDAM MALBRAN con RICARDO ZARAZAGA.

Foto Graf-Mazer

ELSA E. ROMAN con ALFREDO FERNANDEZ.

Foto N. N.



MARIA ISABEL IRIARTE con HORACIO GOMEZ PIZARRO

Foto Gross



ALEJANDRINA URDAPILLETA con JORGE A. GRADIN.

Foto Pérez



INES MAXWELL con EDUARDO E. SERE.

Foto Pérez



MARIA ELENA RIZZO MARTINEZ con ENRIQUE P. MARTINEZ.

Foto Pérez



PARQUE 3 DE FEBRERO

Superficie, 4.134.850,97 metros cuadrados. Costo del terreno, 124.045.529,10 pesos; de los jardines 2.702.245,78; de las obras de arte. 2.634.950 Total, 129.382.724,88 pesos.



PLAZAS DEL CONGRESO Y LOREA

Superficie, 22.177 metros cuadrados. Costo del terreno, 3.548.320 pesos; de los jardines y mejoras, 39.653; de las obras de arte, 437.400. Total, 4.025.373 pesos.



PLAZA LAVALLE

Superficie, 16.516,25 metros cuadrados. Costo del terreno, 3.303.250 pesos; de los jardines y mejoras, 37.800; de las obras de arte, 80.800. Total, 3.421.850 pesos.





PARQUE AVELLANEDA

Superficie, 496.811,75 metros cuadrados. Costo del terreno, 7.556.506,72 pesos; de los jardines y mejoras, 64.785; de las obras de arte, 24.800. Total $ 7.646.091.72.



PLAZA DE MAYO

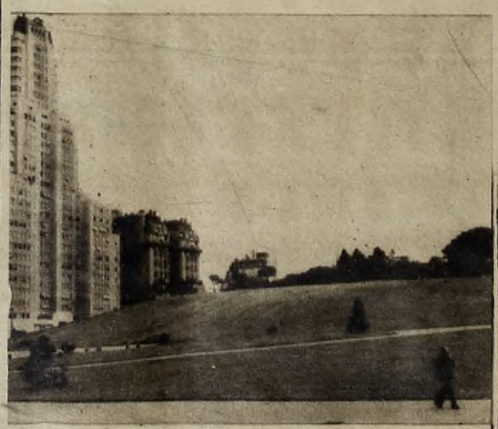
Superficie 18.591,83 metros cuadrados. Costo del terreno, 23.239.784.50

Sus parques y plazas le han costado 423 millones

UNO de los puntos más fundamentales en todo centro de población radica en la existencia de espacios libres que sirvan para el desahogo de sus habitantes. El magnífico exágono que conforma la topografía de la ciudad de Buenos Aires, aún no alcanzó, en lo referente a plazas, parques y paseos, el promedio exigido por los urbanistas, no obstante contar en la actualidad con una superficie de 13.704.729,88 metros cuadrados, magnitud que resulta escasa para su dilatadísima extensión.

Sin embargo, ha sido preocupación constante de los gobiernos de la comuna, en sus dos ramas, ejecutiva y deliberativa, la adquisición de espacios libres, política intensificada en los últimos quince años. Hay más, todavía; en el loable afán de ir sumando la posesión de terrenos, ha existido la despreocupación por dotarlos convenientemente, pensando siempre que lo importante es contar con ellos, dado que su arreglo siempre puede disponerse apenas se aumenten los fondos que asigna el presupuesto a la rama encargada de su conservación. Pero, con todo, las adquisiciones se realizan con marcada lentitud para lograr el equilibrio que exige nuestra gran capital. Un gran obstáculo se opone: la falta de fondos.

No hay idea, ni siquiera aproximada, del costo de las plazas, parques y paseos metropolitanos, y nos atreveríamos a afirmar que su desconocimiento es total. ¿Quién sabe cuánto cuesta



PARQUE DEL RETIRO

Superficie, 36.566 metros cuadrados. Costo del terreno, 17.825.559,34 pesos; de los jardines y mejoras, 18.297; carece de obras de arte. Total, 17.843.856,34 pesos.

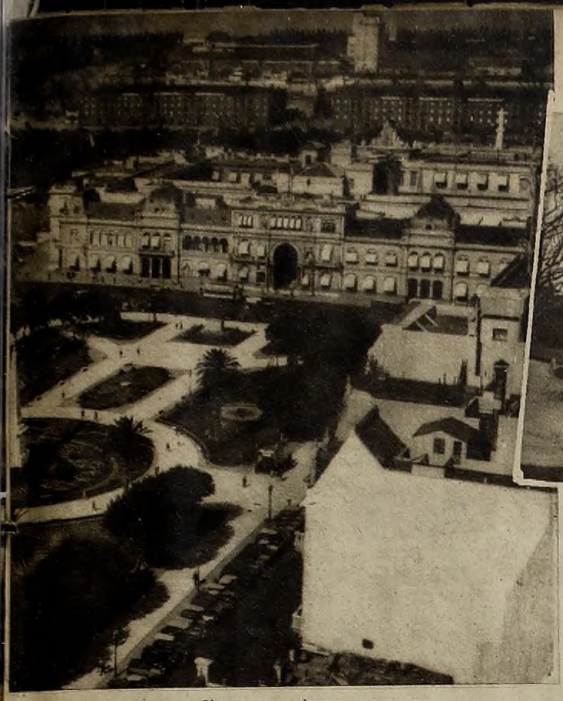
PLAZA RODRIGUEZ PEÑA

Superficie, 21.685 metros cuadrados. Costo del terreno, 3.903.300 pesos; de los jardines y mejoras, 14.342; de las obras de arte, 225.600. Total, 4.143.242 pesos.



PLAZA 11 DE SEPTIEMBRE

Superficie, 24.740,16 metros cuadrados. Costo del terreno, 4.453.228 pesos; de los jardines y mejoras, 25.055; de las obras de arte, 900.000. Total, 5.378.283 pesos.



pesos; de los jardines y mejoras, 24.818; de las obras de arte, 45.000. Total, 23.309.602,50 pesos.



PLAZA MITRE

Superficie, 24.427,50 metros cuadrados. Costo del terreno, 3.175.575 pesos; de los jardines y mejoras, 58.200; de las obras de arte, 400.000. Total $ 3.633.775.



PARQUE RIVADAVIA

Superficie, 55.848 metros cuadrados. Costo del terreno, 5.807.633.52 pesos; de los jardines y mejoras, 44.924; de las obras de arte, 100.000. Total, 5.952.557,52 pesos.

a Buenos Aires más de de pesos

una plaza? Con seguridad, ninguno. Aun calculando a ojo de buen cubero, el cálculo fatalmente falla, pues desdeña la cifra aproximada que permite ser adjudicada a la propiedad de renta. Pues bien, el valor de nuestras plazas, parques y paseos asciende a la bonita suma de 423.230.536,59 pesos, incluídos el costo del terreno y las inversiones producidas en jardines, mejoras y obras de arte. Pero si el guarismo parece exagerado a primera vista, podemos afirmar que se queda corto, pues la estimación ha sido castigada, quedando reducida al costo real, con desdén de la valorización que, de sumarse, superaría en mucho esa cifra.

Cuentan en la tasación oficial los doscientos trece espacios libres, que se distribuyen en diez y nueve circunscripciones, dado que la undécima no cuenta con ninguno. A este respecto cabe destacar que las Balvaneras son las parroquias más castigadas, pues no cuentan para su esparcimiento nada más que con dos plazas: la 11 de Septiembre y la 1º de Mayo.

Las fotografías que ilustran esta nota dan una idea precisa del costo de cada plaza, parque o paseo, correspondiendo todas ellas a las más caras, o sean las que sobrepasan los tres millones de pesos. En una palabra, que a la ciudad de Buenos Aires le ha costado una millonada acicalarse y ponerse bonita.



PLAZA CONSTITUCION

Superficie, 42.993 metros cuadrados. Costo del terreno, 8.598.600 pesos; de los jardines y mejoras, 6.000; de las obras de arte, 35.000. Total. 8.639.600 pesos.



PLAZA INTENDENTE ALVEAR

Superficie, 55.744,41 metros cuadrados. Costo del terreno, 8.316.661,50 pesos; de los jardines Total, 9.138.995,50 pesos.



PARQUE PATRICIOS

Superficie, 188.223,47 metros cuadrados. Costo del terreno, 7.528.938,80 pesos; de los jardines, 76.692; de las obras de arte, 33.300. Total, 7.638.930,80 pesos.



PLAZA BRITANICA

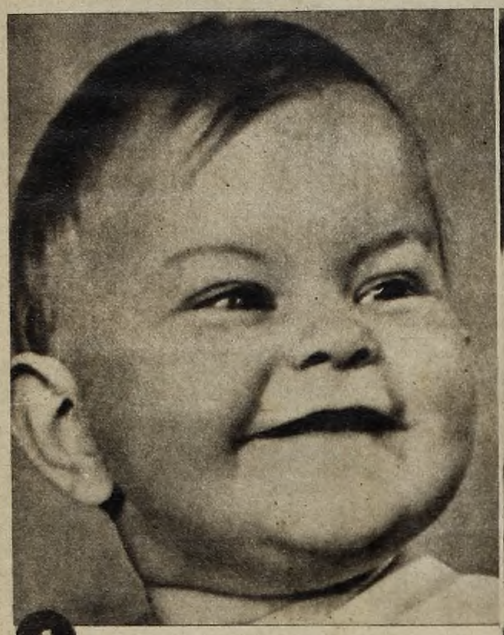
Superficie, 27.853,42 metros cuadrados. Costo del terreno, 8.316.661.50 pesos; de los jardines 16.290; de las obras de arte, 500.000. Total, 3.852.700,40 pesos.



BALNEARIO MUNICIPAL

Superficie, 367.756.25 metros cuadrados. Costo del terreno, 7.355.125 pesos; de los jardines. 5.175.118; de las obras de arte, 168.650. Total, 12.698.893 pesos.

Un nuevo milagro de la naturaleza



1 JUAN PEDRO



2 JUAN PABLO



3 JUAN MARCOS



4 JUAN LUCAS



5 JUAN MARIA



6 JUAN CLAUDIO

CUANDO ya comenzaba a olvidarse el extraordinario caso de las cinco gemelas del Canadá, nos enteramos de que un hecho análogo, que en muchos puntos supera al anterior, se ha producido en Triboure, aldea francesa encaramada sobre un picacho de los Pirineos.

Triboure carece de teléfono y de telégrafo, motivo suficiente para explicarnos cómo el nuevo milagro de la naturaleza ha tardado tanto tiempo en trascender. Por otra parte, los sencillos vecinos de la aldea han pensado, ante todo, en lo más urgente, ayudando a la feliz madre del sexteto a cuidar de su prole, sin preocuparse de la publicidad que el caso merecía.

El padre de las seis criaturas, un robusto guardia aduanero, valiente como es preciso serlo en la lucha sin cuartel contra los contrabandistas, ha declarado a un repórter:

— Yo mismo no me explico lo ocurrido. La mañana de ese día, al salir para mi recorrida, ya había nacido un chico. "Creo que no he terminado todavía", me dijo mi esposa. La dejé con una vecina. Cuando volví a almorzar, me encontré con tres niños en la cama. Y mi mujer dijo: "No he terminado". Creí que bromeaba; pero mientras tomaba el café apareció el cuarto. Me asusté, y fuí en busca del cura. "¿Es cierto? — dijo. — Tendremos entonces un buen bautismo". Sí; pero a la noche había seis. Mi mujer estaba como muerta, y yo no podía tenerme en pie; porque, naturalmente, todos los amigos me habían ofrecido una copa para celebrar el acontecimiento.

Hoy los seis mellizos han cumplido siete meses. No hay más que observar sus expresiones para comprender que gozan de una salud envidiable.

¿Cómo se ha conseguido tan brillante resultado? Sin las incubadoras ni los métodos ultramodernos de alimentación y de asepsia que se utilizaron con el quinteto canadiense.

He aquí el sistema, tal como lo explica la madre, una fuerte montañesa de cuarenta y dos años:

— Yo no habría alcanzado a criar más que a dos o tres. Si, por eror, hubiese dado leche de vaca al que estaba acostumbrado a la mía, tal vez le hubiera echado a perder el estómago. De modo que, para no equivocarme, decidí alimentarlos a todos artificialmente. Por fortuna, en el almacén tenían una buena provisión de leche condensada. Con cada tarro preparaba tres raciones para los seis. No podía ser más sencillo. En cuanto a acostarlos, también resultó sencillo: mi marido construyó un gran cuadrado de madera, que llenamos de heno y paja. Allí pueden retozar a sus anchas y sin riesgo de caerse..., puesto que el cuadrado está en el suelo.

LA MODA FEMENINA









Este tailleur es indicado para una silueta delgada. La chaqueta tiene bordes redondeados, y la pollera presenta un corte en el ruedo. Completa el conjunto una blusa de lino.

En la nueva línea que impone Worth, se destacan los hombros más bien abullonados. El modelo es de lainage rodier blue foncé, con mangas y un cuello redondo de castor

Una capa de tela escocesa negra, rosa y verde pálido, resulta muy chic. La línea del hombro es más bien alta. La pollera es de jersey negro y la blusa del mismo material.

Sombrero de fieltro, azul marino con "voilette" de tul blue También tendrá aceptación entre las elegantes la misma combinación pero con velo azul marino y sombrerito blue.

Línea y color

Dibujos de R. Siegrist



En el interesante modelo de lainage chiné verde las guarniciones figuran un gracioso chaleco y forman, además, el cuello y el borde de la capa.

Grandes mangas de castor constituyen un detalle chic y muy original en un abrigo de lanita liviano que es indicado para usar durante la tarde.

En un abrigo de lainage fantasía, los adornos están formados por aplicaciones de astracán negro. La amplitud se logra en la espalda con pliegues.

Jean Lanvin emplea el astracán como adorno de los nuevos abrigos. En el modelo se observan un cuello redondo y puños de forma muy novedosa.

La moda de los



adornos de piel

Sobre un vestido de lainage madrillé resulta muy elegante la capa de piel de nutria o de "agneau rasé" que hace juego con el pequeño manchón.

Las solapas del tailleur de tweed marrón, combinado con beige, son de piel de leopardo, lo mismo que el abrigo. Ambos son creaciones de Molyneux

Muy distinguido y elegante es el efecto de la capa de castorette o nutria, con el delantero en forma de chaleco y botones de color marrón.

Una capita cortada al sesgo y terminada por un cuello de marta realza un abrigo de lanita fantasía, color verde claro, creación de Schiaparelli.



Galería de la moda

Modelo 769
Para talles desde el 42 al 50.
Nada más elegante que este vestido, interpretado en terciopelo o taffetas negro, con alamares de fantasía y botones de strass.
Precio del molde: $ 2.50

Modelo 770
Para talles desde el 42 al 50.
Delíneas sentadoras y muy delcadas es este modelo de crêe azul Saxe. El escote es drapeado y la cintura vaseñalada por un lazo.
Precio del molde: $ 2.50

Modelo 771
Para talles desde el 42 al 54.
Traje de noche, en terciopelo o cellophan negro, combinado con blanco. El corsage cruzado se recoge a un lado con un broche.
Precio del molde: $ 3.00

Modelo 772
Para talles desde el 42 al 54.
Muy juvenil resulta este vesido de seda gruesa o moaré rosado. Las mangas preentan un ligero drapeado que les confiere chic.
Precio del molde: $ 2.50



LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 84)

Interesante desfile de modelos



Conjunto moderno para golf presentado en el desfile organizado por Harrods hace pocos días en esta capital.



Novedoso kimono en rica seda, con bordados a mano.



Uno de los tapados que figuró en el vistoso desfile.



Conjunto de gamuza para las actividades deportivas.



Parte del público que asistió al último desfile de maniquíes vivientes que presentó la mencionada tienda en su salón de la calle Florida.

Fotos de "El Hogar"



"Sé de qué está hecho mi jabón de tocador. Existen muchas marcas que dicen ser embellecedoras, sin mencionar su contenido. Palmolive no tiene secretos; está hecho con los aceites de coco, de palma y de oliva, sin colorantes artificiales, y no contiene ni un átomo de sebo. Y el aceite de oliva tiene esta triple acción: limpia profundamente los poros, suaviza el cutis y lo conserva hermoso y juvenil. Pruebe los tratamientos sencillos que se detallan abajo, y comprobará en su propio cutis los benéficos efectos de Palmolive".



Por la mañana antes del maquillaje y por la noche, para librar el cutis de cosméticos e impurezas, lávese bien la cara y el cuello con agua tibia y la rica espuma de Palmolive. Luego enjuáguese bien y séquese delicadamente.



La belleza no debe terminar con el escote. Use el jabón Palmolive en su baño diario, para conservar el cutis de todo su cuerpo hermoso. Deje que su espuma balsámica entre profundamente en los poros. Termine con una ducha fría y sentirá todo su cutis terso y juvenil.



Pruebe la eficacia del shampoo con Palmolive. Una vez por semana, hágase un masaje vigoroso en el cabello con agua tibia y el jabón Palmolive. Después de enjuagarse la cabeza dos o tres veces y secarse bien, notará su cabello suave y sedoso - ¡radiante!





Fotos de la semana



DISERTACION DEL PROFESOR MORELLI

El profesor doctor Juan B. Morelli durante su disertación en el salón de grados de la facultad de Medicina, en la reunión que celebró la Academia Nacional.





REGRESO DEL MINISTRO DE ALEMANIA

Nuevamente se halla en Buenos Aires el ministro de Alemania doctor Edmundo von Thermann y su esposa, a quienes vemos aquí el día de su arribo con las personas que fueron a recibirlos.

El distinguido profesor uruguayo doctor Morelli, y las autoridades de la Academia Nacional de Medicina, en el almuerzo que éstas le obsequiaron durante su permanencia entre nosotros.

Fotografías publicadas en EL HOGAR

Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.

Avda ROQUE SAENZ PEÑA 655
U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013



PARIS

Medias "PARIS"

la marca de las medias que da personalidad y distinción a quien las usa.

Sepa Ud. que en la República Argentina, las medias marca "PARIS" cuentan con centenares de miles de consumidoras.

Sello de garantía
PARIS
MEDIAS DE CALIDAD

MEDIAS PARIS

Fabricantes: SALZMANN y Cía.
SAN ANTONIO 741 — Buenos Aires
Distribuidores: LOPEZ, GOYA y Cía.
ALSINA 1273 — Buenos Aires



LAS AUDICIONES DE "EL HOGAR"

Durante la última audición ofrecida por El Hogar la actriz Eva Franco y el actor Santiago Arrieta brindaron al público radioescucha un pasaje de la obra de Gregorio de Laferrère "Locos de verano", que se representa en el teatro Nacional de Comedia.



También en la última audición de El Hogar intervino el cuarteto Ferri, de destacada actuación, ofreciendo un selecto programa. Aparecen en esta foto ante el micrófono las integrantes de dicho cuarteto durante una de sus canciones.

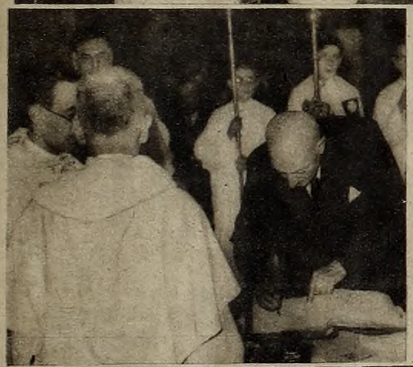
Fotos de "El Hogar"

Proclamación de la basílica de Nuestra Señora de Buenos Aires



El cardenal primado, monseñor Santiago Luis Copello, presidiendo la ceremonia realizada en el templo de Nuestra Señora de Buenos Aires, para celebrar su elevación a basílica. Figuran, además, en la presente fotografía, los ministros del Interior, de I. Pública y de O. Públicas, acompañados de sus respectivas esposas.





El ministro de Marina, capitán de navío Eleazar Videla, subscribiendo el acta que documenta la proclamación del grandioso templo de Nuestra Señora de Buenos Aires a la importante categoría de basílica.

El ministro del Interior, doctor Leopoldo Melo poniendo su firma en el libro de actas de la nueva basílica porteña.



Un momento durante la ceremonia religiosa que se realizó en la nueva basílica de Nuestra Señora de Buenos Aires, a la que asistieron las altas dignidades de la Iglesia y miembros del P. Ejecutivo.

Para VIYELLA
todas las últimas novedades en
TIENDA INGLESA
B. Mitre 970 AULD'S



Elegante modelito en Viyella, de color Amarillo, con jazpeados negros, pechera y bolsillitos de Viyella negra, con cinturón de cuero negro, la pollera con un tablón adelante y otro atrás.

"CLYDELLA"

Haga sus vestidos económicos con Clydella, ofrece la misma garantía que la Viyella.

DAY & NIGHT WEAR

Busque esta marca en el orillo de la tela, sin ella no es Viyella.

LA base de un vestido es su género, por eso tantas mujeres que desean el máximo de elegancia, economía y larga duración, eligen Viyella. Es que la Viyella nunca encoje ni pierde su color, por más que lo lave. Además este año hay novedades modernísimas en los gustos Viyella, inspiradas en las creaciones de los más famosos diseñadores de Paris. Antes de comprar el género para sus vestidos de otoño, pida en las buenas tiendas que le enseñen su surtido de Viyella - le encantará.

tejidos y lanas para tejer

VIYELLA

VIYELLA - RIVADAVIA 973 - BUENOS AIRES

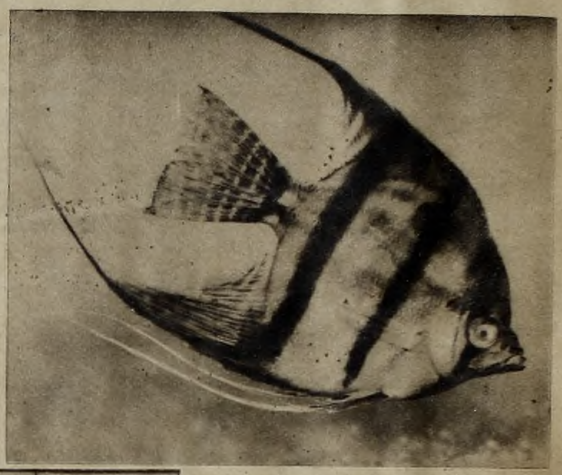
Por los últimos telegramas sabemos QUE...



...Se inundó la ciudad de Venecia

Venecia. — La ciudad fué azotada esta noche por el siroco. En la plaza de San Marcos y otros centros, las aguas alcanzaron la mayor altura desde noviembre de 1916. El tránsito quedó completamente paralizado. Los sótanos se inundaron. No se cree que los daños materiales sean hasta ahora muy importantes.

"La Prensa".





...Robaron un puente de hierro

Varsovia. — Fué robado el puente de hierro de Kutno, sobre el río Olynia. Los ladrones lo deshicieron en piezas bajo la mirada de los funcionarios policiales y de la población, que creyeron que los delincuentes eran obreros que se proponían efectuar reparaciones.

Las sospechas acerca de las verdaderas actividades de los ladrones empezaron a suscitarse únicamente cuando la superestructura del puente, después de ser removida del lugar, no fué reemplazada. Las investigaciones hasta ahora realizadas para dar con los ladrones han sido infructuosas.

"La Prensa".



...Un pececillo de color motiva una grave resolución...

Londres. — Mientras el panorama internacional no puede ser más inquietante, el comisionado provincial de Oldham estudia la modificación del reglamento del Comité de Asistencia Pública de su provincia, pues considera poco razonable que figure en el mismo una cláusula por la cual el escribiente, entre otras obligaciones, está encargado de dar alimento a un pececillo de color.

Este "grave" problema se ha suscitado a raíz de la protesta de los funcionarios locales del gobierno por la suspensión del escribiente del comité, quien se negó a alimentar al pececillo — que es la "mascota" del cuerpo — por estimar que dicha tarea no puede, razonablemente, corresponderle.

"La Nación".



...El almirante Byrd proyecta explorar la Patagonia

Kansas. — Al almirante Byrd manifestó que está proyectando sus próximas actividades y que probablemente explorará la Patagonia y regiones del Brasil y la Nueva Guinea. El almirante no especificó la fecha en que realizará sus viajes.

"El Mundo"



...Arrestaron a un militar que se casó en pleno vuelo

Río de Janeiro. — El ministro de Guerra ordenó el arresto, durante diez días, del teniente aviador Ganabarro Lucas por haberse casado a bordo de un avión del ejército en pleno vuelo, hace varios días, cerca de Porto Alegre.

"La Nación".

...Amarran sus embarcaciones los pescadores en Vigo

Vigo. — Los pescadores, molestos por la depreciación de la sardina, acordaron gestionar la supresión de los intermediarios para evitar esa situación.

Fueron amarradas todas las embarcaciones de pesca hasta la solución del conflicto, que paraliza a varios millares de obreros de la industria conservera.

"El Mundo"



...Se establece el culto de San Juan Bosco

Ciudad del Vaticano. — Ante la insistencia de los obispos, el Sumo Pontífice consintió en establecer el culto de San Juan Bosco en todas las iglesias católicas.

El decreto correspondiente ha sido emitido por la Congregación de Ritos y contiene el texto de la misa especial en honor de San Juan Bosco.

El decreto y el texto citados serán publicados el mes próximo en las "Acta Apostolicae Sedis".

"La Nación".

COMO VIVIA EN EL PALACIO SAN JOSE...

(Continuación de la pág. 5)

obreros de distintos oficios. A excepción de una veintena, prima entre los censados el elemento católico que arribara en aquellos años a la histórica Colonia.

Notas breves que reflejan la idiosincrasia del héroe de Caseros. — Un silencio de Urquiza evita la masacre.

CORRIAN los días del sitio de Montevideo... Existe una carta confidencial del almirante Cordero al general Benjamín Victorica, por la que le solicita entreviste al general Urquiza a fin de obtener órdenes precisas para "destruir" la escuadra enemiga en Martín García. De una nota marginal que contiene esa misiva se desprende que el general Urquiza no impartió las órdenes de exterminio que se requerían, aplicando otra táctica que le hace triunfar lo mismo.

Gentileza del general Urquiza para el hombre que, según se dice, le ultimó.

EN el archivo del histórico palacio existe una carta firmada por Nicomedes Coronel, que, según todas las referencias, fué la persona que ultimó al general, después de haber sido derribado de un balazo. El documento dice así:

"Colonia "San Pedro", abril 14 de 1865. — Señor Mariano A. de la Madrid. — San José. — Amigo disculpe el empujón, haga el obsequio de decir a S. E. el general que no le mando la familia a pasar Semana Santa en palacio porque hace unos cuantos días que mi mujer está enferma y que tiene la cara muy hinchada, por cuyo motivo tenga a bien decir a S. E. que mucho estimo el honor que se ha dignado hacer a mi familia."

Nicomedes Coronel fué un protegido del general Urquiza, por recomendación de Lucas Moreno (uruguayo), según otra carta que existe en el archivo de la referencia y data del 1º de febrero de 1861. En esa oportunidad, el señor Moreno, muy amigo del general Urquiza, le llama a éste: "protector de los hombres laboriosos y desgraciados", al solicitarle amparo para su recomendado.

En un libro de contabilidad denominado "Cuentas particulares" al folio 70, está encabezado así: "Nicomedes Coronel, $ 728.94 fuertes, por anticipo de sueldos como mayordomo del establecimiento "San Pedro", para atender asistencia médica de su mujer en la población de Concepción del Uruguay." Esta operación de contabilidad se registra con fecha 30 de abril de 1869, vale decir, siete meses antes de la muerte del general Urquiza.

Estos antecedentes desvirtúan los propósitos de venganza atribuídos al hombre que, facón en mano, en el trágico atardecer del 11 de abril de 1870 ultimó, en presencia de una de sus hijas, al glorioso vencedor de "Pago Largo" e "India Muerta".

Cómo servía Urquiza a su patria

EN el legajo que atañe a su larga y meritoria vida militar, encuentro la carta que a continuación transcribo; es inédita:

"San José, 14 de mayo de 1866. — Señor doctor don Mariano Martínez. Estimado amigo: Entregue usted al coronel Campos, portador de la presente, trescientas onzas de oro, que le proporciono, sin interés, en absoluto, para la compra de caballos que ha pedido el Excelentísimo Presidente de la República. Como mi deseo es únicamente servir los intereses de la patria, que son los del General en Jefe, no sólo no quiero cobrar interés de mi dinero, sino que las utilidades serán en beneficio del citado coronel Campos. — De usted amigo y afectuoso S. S. — *Justo J. de Urquiza.*"

Esta carta tiene una atestación marginal en la que se acusa recibo del dinero relacionado.

LAS primeras sombras de la noche vienen cubriendo el monte que circunda este imponente edificio que guarda en todos sus rincones el secreto de un gran drama. Se nos ocurre que el busto de "Julio César", erigido en el último de los patios hacia la salida, nos agradece la visita.



GAS en TODAS PARTES

con las modernas cocinas "PERPETUA" a kerosene.
Llama azul — sin mechas — sin instalaciones. —
Las más prácticas. — Encendido rápido.

EN COMODAS CUOTAS MENSUALES

PROSPECTO GRATIS Nº 214 CASA RICHEDA TALCAHUANO 440 BUENOS AIRES



NO SE RIA UD.

Si un hermoso bebé tendrá que usar algún día anteojos para corregir su vista, no es motivo de risa; mejor sería evitar con tiempo el debilitamiento de sus ojos. No deben cansarse los ojos jóvenes con la luz insuficiente de lámparas "baratas". La vista es un don demasiado precioso (*). No vacile en pagar algunos centavos más por una buena lámpara PHILIPS "Super Arlita" con su nuevo filamento "Duospiral". Ella rinde hasta un 50 % más luz que las lámparas "baratas" y consume menos corriente. La ampolla "satinada" de la nueva PHILIPS "Super Arlita" asegura la mejor protección para la vista y no absorbe más que un 1/2 % de luz. Estas lámparas son producidas y garantidas por PHILIPS ARGENTINA S. A.

Cuide la vista de sus seres queridos y economice dinero comprando PHILIPS "Super Arlita".

(*) *Al primer indicio de vista debil, consulte un oculista.*



PHILIPS

NO COMPRE VIDRIO - COMPRE LUZ!

MEJOR LUZ MEJOR VISTA

Actualidad metropolitana



EN EL HOSPITAL DURAND

El director de la Asistencia Pública, doctor Juan M. Obarrio, haciendo uso de la palabra en el acto de la toma de posesión del cargo de jefe de los consultorios externos del hospital Durand, puesto para el que fué designado el doctor Rodolfo A. Eyheravide.



EN LA BIBLIOTECA DEL CONSEJO DE MUJERES

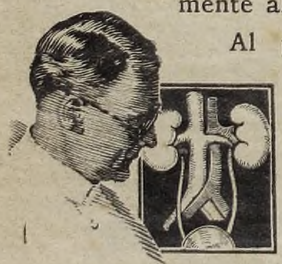
El ministro de Portugal, doctor Carlos Sampayo Garrido, y el doctor Angel R. Pizarro Lastra, a cuyo cargo estuvo la conferencia sobre "El alma de Portugal", acompañados por algunas personas de la entidad nombrada.

POLVO DE TOCADOR
BRISAS DE MAR
Perfuma, suaviza, hermosea y da frescura al cutis.
$ 0.30 y $ 0.70 la caja
PIDALO EN FARMACIAS, TIENDAS, PELUQUERIAS Y PERFUMERIAS

Dolor de Cintura



Cuando sobrevienen los dolores de cintura, la mujer se siente abrumada por los quehaceres domésticos. Es angustioso sentir dolores punzantes cada vez que se inclina el cuerpo, y nuevamente al enderezarse.



No es posible estar sano si los riñones son débiles o enfermos

Al principio, parece que no se tratara más que de cansancio. Pero la repetición diaria de los mismos padecimientos demuestra que se trata de algo más serio.

Las más de las veces, los dolores de cintura no son otra cosa que dolores reumáticos que atacan los músculos en la base de la espalda. Combata esos dolores tomando las Píldoras De Witt. Su acción directa sobre los importantes órganos de eliminación que son los riñones, a la vez estimulante y antiséptica, facilita la expulsión de los desechos e impurezas que, tales como el ácido úrico, irritan los tejidos, produciendo dolores reumáticos en diversas regiones del cuerpo.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga gozan de reputación universal. Pueden tomarse con confianza, pues no pueden perjudicar órgano alguno. Adquiera hoy mismo un frasco de Píldoras De Witt en cualquier farmacia.

Píldoras DE WITT
para los Riñones y la Vejiga



EN LA SOCIEDAD DE MUSICA

El maestro Arturo Luzzatti, que ofreció una audición de sus obras, auspiciada por la Dirección de Bellas Artes.



NUEVO UNIVERSITARIO

Doctor Leonardo James, joven universitario argentino, que ha terminado sus estudios de odontología en la Universidad de Columbia (Estados Unidos), donde ha merecido las más altas clasificaciones, y que regresa al país para dedicarse a sus actividades profesionales.

Triunfa en Europa el arte de María Ruanova

NO sé cuándo, pero probablemente antes de mucho triunfará en el Viejo Mundo el arte de María Ruanova."

Así terminaba una nota de nuestro colaborador Raúl Alejandro Apold, que EL HOGAR publicó en su número del 1º de noviembre último. No ha debido aguardarse mucho tiempo para ver cumplida la profecía que encerraba esa afirmación. María Ruanova ha triunfado ya en Montecarlo. Su presentación ha constituído un éxito extraordinario en sucesivas actuaciones. La crítica se ha expedido elogiosamente, y el público no ha ocultado su sorpresa ni retenido sus entusiasmos. Ha confirmado esta niña, que apenas tiene veintidós años, los vaticinios públicamente formulados por Antonia Mercé y Sergio Lifar. Y al lograrlo, ha prestigiado el nombre argentino en el continente europeo.

"Una nueva estrella — ha dicho el crítico de "Le Petit Nicois — fué descubierta en una bailarina argentina: María Ruanova. Ella interrumpió literalmente la representación, el sábado a la noche, por varios minutos, mientras era requerida por la concurrencia.

"La troupe no sólo tiene a figuras conocidas, como Nemtchinova, Obhoukoff, Zveroff, Eglevsky y Wiltzak, sino también una magnífica sorpresa como María Ruanova, recientemente llegada de la Argentina, y que provocó bravos entusiásticos."

Grato a nuestro espíritu este éxito de la juvenil compatriota, que cuando partió de esta capital dijo ante el micrófono de L R 1 Radio El Mundo, con singular modestia, que se ausentaba impulsada por su afán de estudiar, para alcanzar la mayor perfección posible. La verdad es que, además de ello, ha hecho aplaudir sus sobresalientes aptitudes. Irá a Londres y luego a París. Europa nos devolverá después una María Ruanova consagrada.



María Ruanova en "Diana", la creación de Ekaterina Galantha, donde la gran bailarina, que actualmente triunfa en Europa, pone en evidencia su expresiva técnica.



He aquí a María Ruanova en un grupo integrado por figuras que mucho significan en la coreografía universal. Fué obtenida esta foto—una de las primeras llegadas a Buenos Aires—en París, durante un ensayo, antes de dirigirse a Montecarlo. De izquierda a derecha: René Blum, el organizador de las temporadas de "ballets" de Montecarlo; Vera Nemtchinova, uno de los grandes valores de la danza, formada por Diaghilew, en uyo "troupe" fué integrante María Ruanova, nuestra compatriota; Michel Fokin, el creador de "Silfides", "Pájaro de fuego", "Espectro de la rosa", "Príncipe Igor" y tantísimos otros "ballets"; una solista, cuyo nombre no nos ha sido remitido, y la Fokine, que también fué bailarina.

CARTAS DE HOMBRES

....cada vez que visitamos matrimonios amigos y sentimos el bullicio y la alegría de sus criaturas, resalta el contraste amargo con nuestro hogar siempre silencioso. Los niños constituyen para mí la mayor de las delicias y para mi mujer almarían la máxima aspiración de su instinto maternal, pero la negligencia o mejor dicho la ignorancia de ella, según sostiene el médico, nos han privado de una dicha que hubiera hecho perdurar eternamente nuestra felicidad.....

Madres sanas tienen bebés sanos, robustos y risueños... Lysoform hace perfecta la salud femenina... Bastan sólo de 2 a 4 cucharaditas de Lysoform por litro de agua del lavaje diario para obtener los mejores resultados.

SIEMPRE TEJIDOS DE GRAN CALIDAD

Tejido ALBENE

siempre mate





siempre brillante

TEJIDO RHODIA

ALBENE RHODIA

Los bellos tejidos que las damas elegantes llevarán en la próxima estación para sport tarde y noche.

Las telas ALBENE y RHODIA llevan su marca en la orilla

SOL PARA LOS VIEJOS

(DEL PARIS TIPICO)

Por el VIZCONDE DE LASCANO TEGUI

Dibujos de Simone



EL PASAJE COTTIN.

Una calle angosta. Las casas se acercan y
se buscan. Las comadres se dan la mano
de vereda a vereda.
Una calle de la que hay que escapar
por una escalera.
Un solo farol para todas sus noches.
Las muchachas lo rehuyen
cuando se encuentran solas.
Una calle de viudos, en la sombra siempre.
Una calle francesa "sin corriente de aire".
Y las torres del Sagrado Corazón de Montmartre,
como globos de gas, dorados.
Globos de gas, para los viejos,
los miopes y los reumáticos,
en el cielo de la calle húmeda y sin eco



EL MOLINO DE LA GALETTE.

Mientras el molino muele el hastío gris
de sus tantos inviernos,
levantan los edificios modernos
del futuro París
Casas altísimas, celosas de sus azoteas
que nadie puede ver.
Casas necesariamente feas;
Casas de alquiler
que desprecian al molino, pobre
cancionero monótono de la misma canción,
y le tiran un cobre
de sol desde su último balcón.



LA CASA DE MIMI PINSON.

Montmartre, la ciudadela de París, está vieja.
Su nieta, Mimi Pinsón, se fué con un amigo.
Su alma de pájaro cantó sobre las tejas
y su mano amorosa aún conmueve el postigo
de la casa vacía. Un pintor melenudo,
con sombrero de embudo,
—lo cambian cada hora— hace como que pinta
la jaula centenaria de la extinta
modistita, jovial y nada fea,
que tenía pájaros en la azotea...



LA PLAZA DU TERTRE.

Le llaman la plaza du Tertre.
En verano la invaden los restaurants
con sus mesas al aire libre, música bohemia, luna,
tortillas quemadas que pasan como meteoros
la calle, entre turistas, carteles de colores,
pintores que no pintan, estudiantes que no estudian,
y mujeres que sueñan con tortillas quemadas
como el sol en la noche. Pero en invierno,
sólo los viejos hasta sus bancos van
y tienden la mano pidiendo las migas
del festín, y al camarero altísimo,
una mesa bien puesta, con un mantel de sol.

ALMUERZO CRIOLLO EN EL CLUB BALNEARIO SAN FERNANDO



• *Una vista de los jardines del Club Balneario San Fernando durante el almuerzo criollo organizado hace poco por una prestigiosa comisión de damas a beneficio del Asilo San Justo.*



• *Un conjunto juvenil formado por las señoritas Martha Lanusse, Carola Goudra, Nelly Macdonald, Mary Macdonald, Alicia Meana Tomkinson y un grupo numeroso de jóvenes.*



• *Otra de las mesas durante el almuerzo criollo servido en el Club Balneario, integrada por Emma Rosa Virasoro, Clara del Campo Wilson, Carlos Rodríguez Egaña y L. Morelli.*



• *Bajo los sauces, que protegen con su sombra una buena parte de los jardines, se tendieron las mesas, alrededor de las cuales tomaron asiento numerosos socios, como lo demuestra la presente fotografía.*



• *La señorita Martha Lanusse y el señor Douglas Macdonald sorprendidos por el fotógrafo haciendo los honores a un viejo tango.*



• *Señoras Adela Marcó del Pont de Bosch, Clotilde Bosch de Paz y Alcira Paz de Rocha, y los señores Néstor Fernández Llanos y Martín Jacobé (hijo), en la reunión realizada en el Club Balneario.*



• *Sector de otra de las mesas en la misma reunión.*



• *La gente joven aprovecha la buena música bailable.*

Fotografías de Kodama, hechas especialmente para "El Hogar".



JUEGOS FINOS para TOCADOR en PLATA SELLADA

La intención de agradar a alguien ocupa el pensamiento de toda mujer que prepara su tocado y se mira reflejada en el espejo.

Vincule su recuerdo al de la mujer amada en el preciso momento en que ella piensa en Vd., regalándole uno de nuestros encantadores Juegos para Tocador en Plata Inglesa Sellada. Es un recuerdo que dura siempre útil y hermoso.

Tenemos una variedad extraordinaria de precios, diseños, tamaños y número de piezas. Venga a examinarlos sin compromiso.

BY APPOINTMENT

MAPPIN & WEBB

28 Florida 36 - Buenos Aires

Un secreto de encanto invariable

Conserve en *toda época* esa serena seguridad de sí misma que es el secreto del encanto invariable, evitando la preocupación que significa el temor de "accidentes" embarazosos. Modess es la toalla sanitaria que ofrece la ansiada solución a este problema femenino. Su tamaño pequeño y sus bordes redondeados la hacen invisible bajo el traje más vaporoso; su poder de absorción, muy superior al de sus similares, asegura absoluta protección. Es desodorante y antiséptica.





Modess es suave, no irrita la piel, no se arrolla ni se endurece. Se disuelve en agua y por lo tanto desaparece higiénica, rápida y discretamente. Pídala por su nombre. Diga simplemente "Modess". Se vende en farmacias y tiendas. Envíe hoy mismo el cupón que figura al pie, y recibirá a vuelta de correo, un interesantísimo folleto *informativo*.

La moda exige trajes ceñidos o tenues y vaporosos como túnicas griegas... No renuncie a la alegría de fiestas y paseos por el viejo temor de accidentes embarazosos. Modess es la toalla sanitaria segura que garantiza la más completa protección en todos los casos.

Modess

LA TOALLA SANITARIA SEGURA



JOHNSON & JOHNSON

New Brunswick N. J., U.S.A. son los más grandes fabricantes del mundo de artículos quirúrgicos, algodón hidrófilo; gasas, vendas, tela adhesiva, etc., y cepillos de dientes TEK.



SRA. MARY KELLY - CASEROS 832
BUENOS AIRES

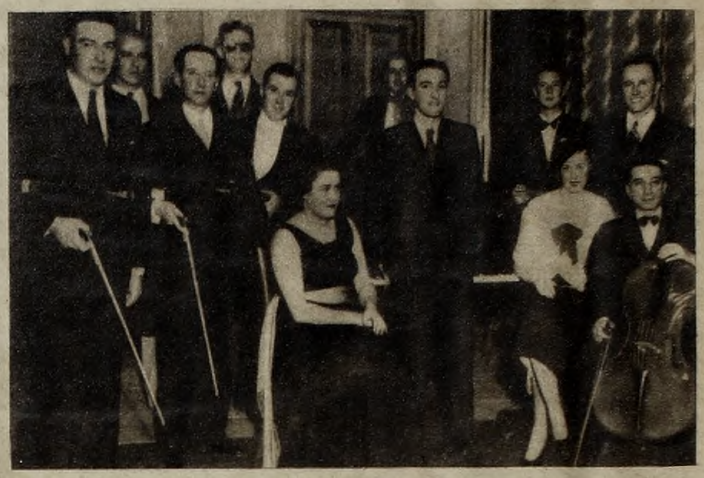
Sírvase enviarme bajo sobre sin membrete el folleto "Lo que la mujer moderna debe saber" destruyendo luego mi nombre y dirección. M 000-

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

De Rosario



CONCIERTO DE BENEFICENCIA

Artistas que tomaron parte en un concierto ofrecido por la colectividad británica a beneficio de The Missions to Seamen y Sailor's Home.





EXPOSICION DE OBRAS DONADAS

Acto de donación, por la familia del malogrado pintor rosarino Augusto J. Olivé, de las obras de éste a la Comisión Municipal de Bellas Artes.

ENLACE

Motivó una lucida nota social el enlace de la señorita Haydée Aravena López con el señor Pedro R. Candiotti, ambos extensamente vinculados.

DEMOSTRACION

Cabecera de la mesa en el banquete organizado por el club Huracán en honor de sus jugadores de basketball, por su actuación brillante en Río de Janeiro y en Bs. Aires.



Fotos de Flores Toledo

CLINICA PRIVADA de CIRUGIA ESTETICA y PLASTICA

Corrección de todos los defectos de la forma NASAL (giba, punta, gruesa o caída, narices anchas, largas o torcidas, etc.) SENOS grandes o caídos. OREJAS grandes o apantalladas. LABIOS gruesos. Afinamiento de BRAZOS o PIERNAS. ARRUGAS de la cara, cuello, papada. PATA de gallo. PARPADOS. Agrandamiento de OJOS. CICATRICES feas. LUNARES artificiales. DEPILACION definitiva. Regímenes de ADELGAZAMIENTO.

Dr. RAMON PALACIO POSSE

Miembro correspondiente de la Sociedad de Cirugía Estética de París y Nueva York.
MONTEVIDEO 1069. - U. T. 44 Juncal 4387.—Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 15 a 18.
INFORMACIONES GRATUITAS SOBRE LAS OPERACIONES DE CIRUGIA ESTETICA

De La Plata y Ramos Mejía



LA PROVEEDORA PLATENSE INAUGURA SU NUEVO LOCAL

El intendente municipal de La Plata, señor Luis M. Berro, las autoridades de La Proveedora Platense, y parte del numeroso público que concurrió al lunch con que se inauguró el nuevo local de aquella prestigiosa institución.



BANQUETE

Cabecera de la mesa en el banquete ofrecido por el doctor W. Elena en honor del doctor Pedro C. Ganduglia, y de los señores Amato, L. M. y A. S. Candumbide.



ALMUERZO

Distinguidas niñas y jóvenes platenses se congregaron en un almuerzo ofrecido a la señorita Zulema G. Ríos en Punta Lara



EN EL ATAHUALPA CLUB DE RAMOS MEJIA

Algunas de las parejas que participaron en el baile con que este club conmemoró brillantemente el 8º aniversario de su fundación.



Un animado grupo de concurrentes a la lucida fiesta del Atahualpa.

Fotos Ferrandis y de la Mela.



Adquiera esa radiante transformación para la Temporada del Colón

Aunque solo faltan unas semanas para que se inicie la Temporada del Colón, a Vd. le parecerá imposible adquirir un nuevo semblante en tan poco tiempo. Sin embargo, para Elizabeth Arden no lo es. El tratamiento de Elizabeth Arden puede hacer milagros en su cara y hasta en toda su figura. Si visita el Salón de Elizabeth Arden obtendrá inmediatos resultados y adquirirá un semblante juvenil y fresco, sorprendiendo así a todas sus amigas, que a la vez le preguntarán qué ha hecho para rejuvenecer y por que está tan hermosa.

PARA CONSEGUIR ESTO—

Visite el Salón Elizabeth Arden, en la Casa Harrods y consulte a una de las especialistas de la Señorita Arden. Después de un cuidadoso estudio le indicará lo más conveniente para el cuidado de su cutis y para obtener resultados perfectos. Este procedimiento es muy corto y sencillo.

Con este tratamiento usted gozará de beneficiosos descansos, por medio de los cuales adquirirá un nuevo rostro. Todas sus arrugas y secadez del cutis desaparecerán, dejando una cara nueva, radiante y hermosa. Al final se le hará un perfecto maquillage como solo un artista podría aplicar.

No es extraño que se considere a Elizabeth Arden un genio, ya que puede rejuvenecer, embellecer y agregar nuevos encantos a la vida.

Tratamiento con Máscara Ardena	$ 20.—
Tratamiento con Máscara de Huevo y Aceite	" 20.—
Tratamiento con Ungüento Venetian	" 20.—
Tratamiento de Músculo (Muscle Strapping)	" 15.—
Arreglo y Maquillage	" 10.—

Elizabeth Arden

Salón: Casa HARRODS

London : Elizabeth Arden Ltd. - París : Elizabeth Arden S. A.
Berlín : Elizabeth Arden G.m.b.H. - Roma : Elizabeth Arden S. A. I.
Toronto : Elizabeth Arden of Canada Ltd.

Florida 877 — U. T. (31) Retiro 4901, Int. 322

Los "terriers" "Cairn" en la próxima exposición

CON el transcurso de los años acrecienta el interés en el perro como amigo doméstico, interés que se destaca especialmente cuando se realizan los certámenes anuales de la Sociedad Rural y del Kennel Club Argentino.

En breve tendrán lugar dos de esos certámenes, donde se exhibirán todos los ejemplares de la raza canina, desde el pequeñísimo "Schipperke", hasta el San Bernardo.

De todas las razas actualmente en boga, pocas han alcanzado la popularidad del "terrier" "Cairn", lo que no puede sorpendernos, dadas sus muchas cualidades. Se trata de un perrito de sólida constitución, atrayente, de espíritu enérgico y carácter cariñoso y simpático, resultando un gran compañero debido a su afectuosidad y lealtad.



El pequeño "Cairn", hoy tan valorado.

Hace treinta años, fuera de Escocia, el "Cairn" era prácticamente desconocido. Efectivamente, solamente en 1908 los aficionados ingleses se percataron de la existencia de esta raza, aunque se cree que hacía ya un siglo que los perros de este tipo se utilizaban en Escocia como perros de caza. Algunos afirman que es el "doyen" de los "terriers" puramente británicos, y el progenitor de todas las variedades de "terriers" escoceses o de origen escocés.

El nombre "Cairn" deriva del hecho de que hace mucho tiempo se utilizaban estos perros en la Isla de Skye, las Hébridas y otros puntos de la costa para ahuyentar de la guarida a la presa, sea zorro, nutria o rata, que se refugian en túneles.

Los "terriers" de Escocia siempre se han distinguido por su pequeñez, lo cual les permitía arrastrarse en persecución del zorro dentro de la guarida en las sierras.

Entre los atributos de esta raza hay gran agilidad, fuerza y resistencia; y para defenderse de un enemigo fiero y testarudo, la pequeña cabeza del "terrier" está provista de una excelente dentadura y huesos maxilares, además de coraje y viveza. Lo que constituye una gran ventaja es su adaptabilidad, es decir, que prospera igualmente viviendo en un departamento urbano como en la campaña.

Se mantiene fuerte y saludable con un mínimo de ejercicio, o es capaz de resistir un día de pesado deporte sin flaquear.

Indudablemente, ha contribuído grandemente a la popularidad de este "terrier" el hecho de que la compañera constante del actual rey de Inglaterra, cuando era príncipe de Gales, fué Cora, su perrita "Cairn".

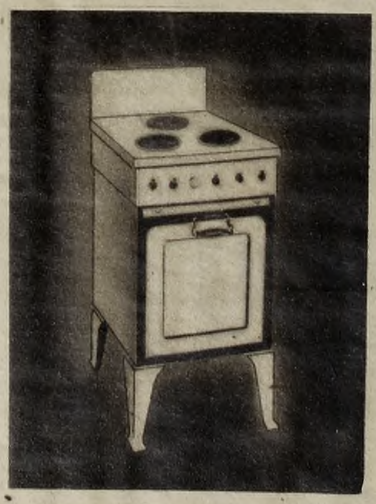
Aunque el animal en sí es pequeño, casi lo suficiente para considerársele como perro faldero, cuando llega el momento posee cualidades deportivas de toda confianza.

MODERNICE su hogar con una COCINA eléctrica



Arroje de su casa los sucios y primitivos sistemas de cocinado, impropios de nuestra época. Instale una COCINA ELECTRICA, higiénica, rápida y económica, y se sorprenderá de no haberla adoptado antes.

En las compañías de electricidad y casas del ramo de todo el país podrá adquirir su COCINA ELECTRICA en cuotas mensuales.

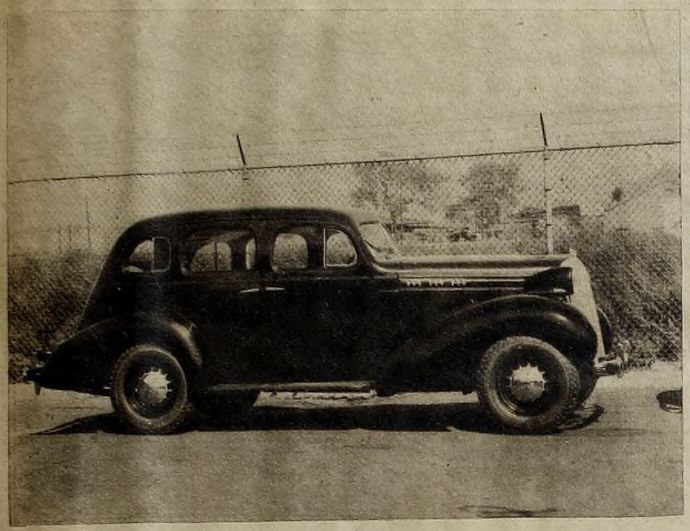


IAEA

INSTITUTO ARGENTINO DE ELECTRICIDAD APLICADA

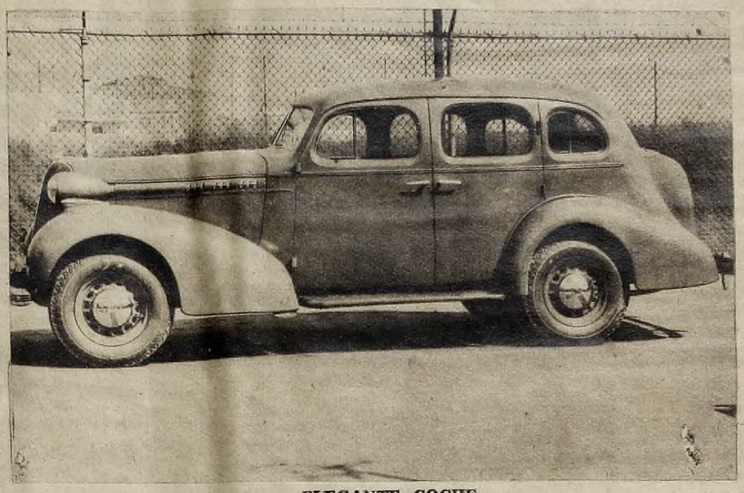
Avenida Presidente Roque Sáenz Peña 893 Unión Telef. 35 - 6137

Información gráfica de la Capital



PRESENTACION DE NUEVOS MODELOS DE AUTOMOVIL

Uno de los modelos Oldsmobile 1936, que fueron recientemente presentados por la General Motors Argentina S. A.



ELEGANTE COCHE

Otro de los modelos Oldsmobile que fué muy admirado por la elegancia de sus líneas en la exposición de la General Motors.



LIBROS RECIENTES

Señora C. L. O. de Molina, cuyos libros "A la luz de los ejemplos" y "Síntesis Pedagógica", que acaban de aparecer, significan un verdadero esfuerzo en el terreno de su especialidad.



Señorita Esmée Bulnes, autora del "Vocabulario de términos técnicos de la danza clásica", libro que revela sus vastos conocimientos de la materia.



Inauguración de pabellones en el hospital de General Rodríguez



La Sociedad de Beneficencia de la Capital Federal ha inaugurado en el hospital sanatorio de llanura Vicente López y Planes, en General Rodríguez, varios pabellones, y ha procedido a colocar la piedra fundamental en la capilla que será construída en el mismo establecimiento. En esta fotografía aparece el secretario general del arzobispado de La Plata, canónigo Barreiro, durante la bendición de la piedra fundamental de la capilla.



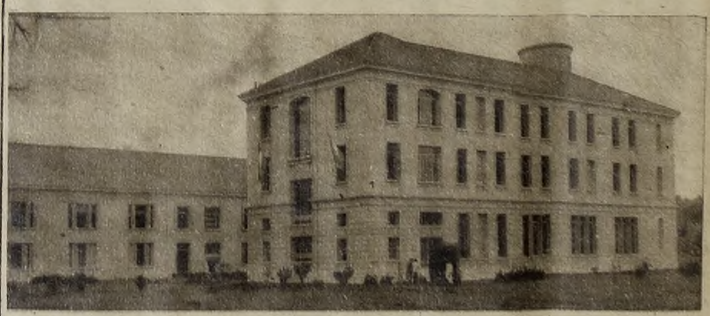
El director del establecimiento, doctor Florencio Etcheverry Boneo, pronunciando su discurso.



La presidenta de la Sociedad de Beneficencia de la Capital, señora Elisa Alvear de Bosch, que se refirió, en su discurso, a la obra que viene realizando dicha institución, gracias a la generosa colaboración de las personas pudientes, contribuyendo así a que se pueda cumplir el plan de acción en favor de los desheredados y enfermos.



Parte del público que concurrió al acto de la inauguración de los nuevos pabellones en el hospital de General Rodríguez, acto realizado la semana anterior.



Los nuevos pabellones construídos gracias a los importantes legados recibidos por la Sociedad de Beneficencia de la Capital que preside la Sra. Alvear de Bosch.

Casa La TRICOTEUSE

Hace liquidaciones una vez por año y comienza el 5 de Mayo hasta el 5 de Junio.

Es muy notable nuestra liquidación. *Aproveche, señora.*

Si desea adquirir el Album Argentino de tejidos de 1935 apresúrese, pues me quedan muy pocos ejemplares. — Su precio es de $ 10.50 m/n.

SANTA FE 1571 — Bs. Aires



Lo "chic", este año, es que los labios se vean de un color grana natural. Los tonos exagerados son de mal gusto, como el recargo de "pintura". Tangee, el lápiz mágico, no pinta porque *no es* pintura. Al contacto con sus labios, cambia al matiz más en armonía con el color del rostro. ¡Este es el secreto de su encanto! Para aquellas que requieren un tono más vívido, especialmente para uso nocturno, recomendamos el Tangee Theatrical.

El lápiz "Tangee" se vende en 3 tamaños.

Aprobado por el D. N. de H. Certificado Nº 7316



La Crema Colorete Tangee es permanente. No se corre. El mas natural de todos los colores.

El Lápiz de más Fama **TANGEE** *Evita aspecto pintorreado*

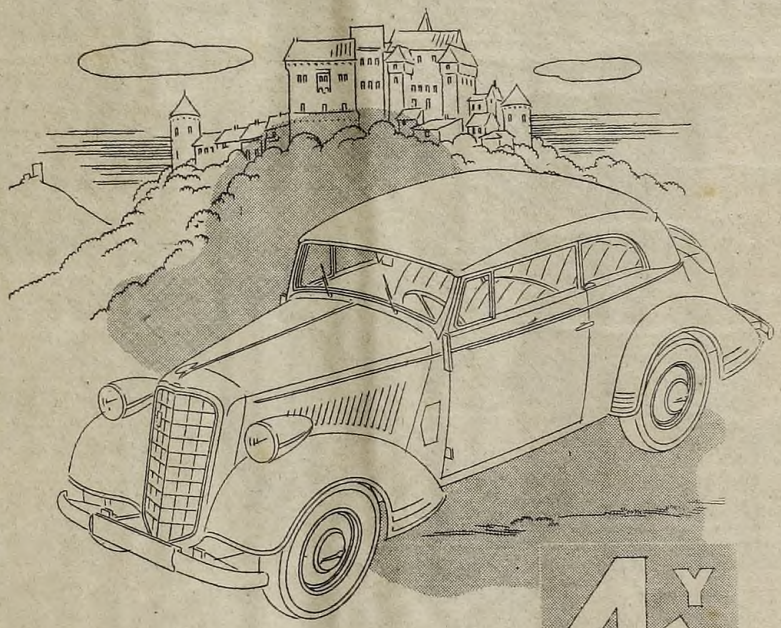
Enviándonos 0.50 cts. en estampillas y este anuncio le remitiremos un Estuche de Belleza "Tangee" con muestras de los productos. Escriba claramente.

PALMER & Cía.

MORENO 570 ELH Buenos Aires



La técnica norteamericana y el "chic" Europeo crearon este automóvil



Pocos coches hay, tan lujosos y elegantes como el Opel 1936. El acabado perfecto de su carrocería, construída con material fino y sólido, y su motor potente, de marcha silenciosa y funcionamiento cronométrico, son síntesis de la elegancia europea y de la técnica norteamericana combinadas en este maravilloso coche. Y es sorprendente su reducido consumo de nafta y aceite y lo económico que resulta su mantenimiento... Ideal para la ciudad, por su tamaño práctico que le permite ir "de aquí para allá" y salir airoso del tráfico más congestionado; y para el campo, por su reducido peso y estabilidad incomparable en las curvas. Antes de adquirir un nuevo coche, vea los modelos Opel 1936 de 4 y 6 cilindros que están actualmante en exhibición. Admirará sus líneas, su elegancia, su confort...

4 Y 6 CILINDROS

OPEL

Mil Novecientos Treinta y Seis

Opel

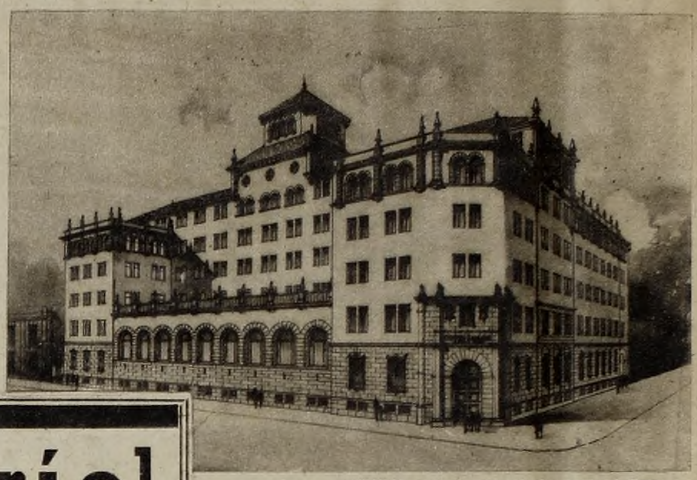
CONCESIONARIOS: FEHLING HNOS. - AV. ALVEAR 3154 - BUENOS AIRES

Nuevo edificio del Centro Gallego



Don José Rodriguez González, actual presidente del Centro Gallego, institución mutualista que mañana celebra el 29º aniversario de su fundación con la inauguración de su nuevo edificio.

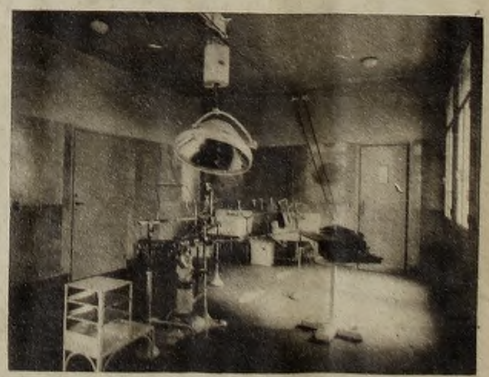
CELEBRANDO el 29º aniversario de su fundación, el Centro Gallego de Buenos Aires, institución mutualista que agrupa en su seno más de 50.000 asociados, inaugurará mañana la primera sección del magnífico edificio que construye en las calles Pasco y Belgrano de esta capital.



Edificio social proyectado para el Centro Gallego de Buenos Aires, que será construido en tres etapas en las calles Pasco y Belgrano, y cuya primera sección será inaugurada el 2 de mayo, en oportunidad del aniversario de la fundación de dicho centro.



La primera sección del magnífico edificio que se inaugura mañana 2 de mayo. Está destinada a sanatorio, y a las salas de cirugia y varias importantes dependencias administrativas



Sala de cirugía ortopédica, que da idea de las magníficas y modernas instalaciones con que habrá de contar este nuevo edificio social.

¡Corte su resfrío!



El carnet de 4 tabletas 30 cts.

La caja de 10 tabletas 70 cts.

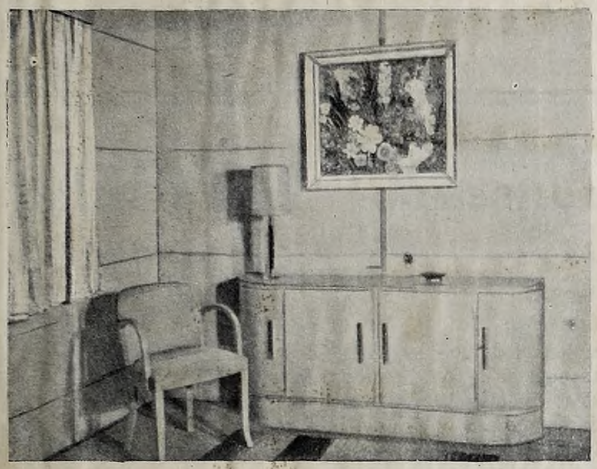
Detrás del resfrío descuidado, está la gripe con sus lamentables consecuencias. Cuídese! Al primer estornudo, tome Instantina, el gran producto Bayer y el resfrío no pasará de los primeros síntomas.

BAYER

Instantina

contra Resfríos, Dolores y Gripe

Cuadros y esculturas en las habitaciones



Sencillo rincón en el que la tonalidad es sumamente pareja. No hay allí color alguno que por resultar subido alcance a desentonar

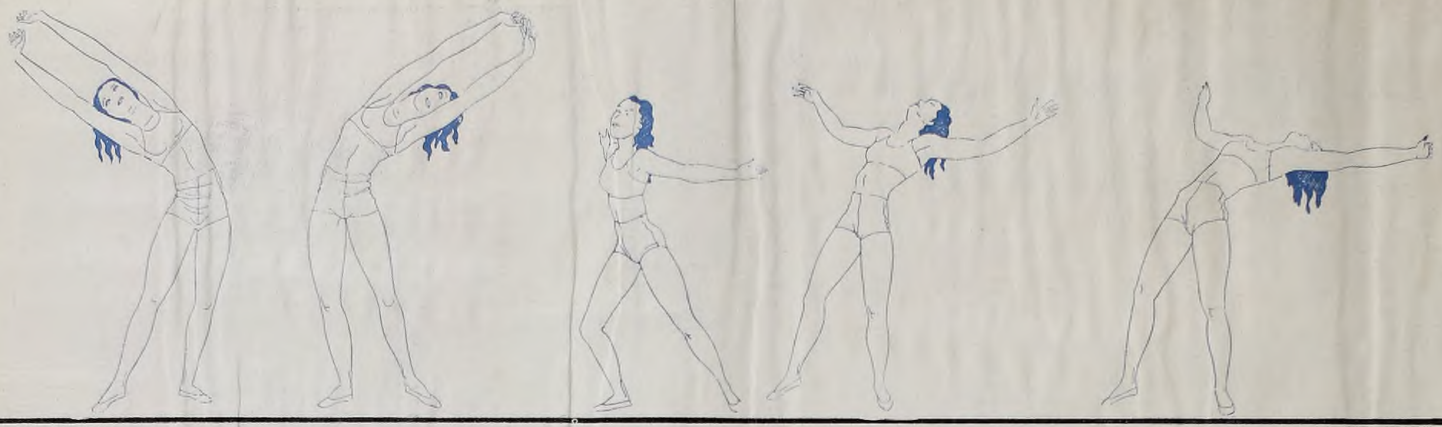


Aquí, en cambio, lo que se destaca es el cuadro, que en seguida atrae la atención. Una gruesa alfombra, almohadones y una moderna biblioteca.



La colocación de pequeñas esculturas en los rincones de ciertas habitaciones es, sin duda, de efecto. Obsérvese, por ejemplo, la impresión que aquí se recoge debido pura y exclusivamente a la escultura colocada.

POR regla general suele haber en las habitaciones modernas, y sobre todo en aquellas en las que se advierte la presencia de una mano hábil, un detalle cualquiera que llama la atención, que obliga la observación del visitante. Puede ser un cuadro, una escultura u otro objeto cualquiera. Pero este efecto, contra lo que de primera intención podría suponerse, no lo produce el objeto en sí, sino la colocación que se le da. Ello depende, pues, casi exclusivamente, del gusto de la dueña de casa. Parece un poco difícil, pero lo cierto es que tales objetos, hábilmente colocados, le dan a la habitación un aspecto no sólo agradable, sino también distinguido. Observemos, por ejemplo, los tres modelos que presentamos. En uno de ellos se ha colocado una escultura sencilla y más bien pequeña. En los restantes figura un cuadro. Y en cualquiera de los tres modelos la vista es inmediatamente atraída hacia esos objetos que constituyen un adorno de indudable buen gusto y que produce indiscutible efecto.



Para conservar la agilidad

SENTIRSE flexibles, llenas de soltura, de facilidad, dispuestas a toda empresa... Todos sabemos la importancia de este feliz estado, en el que nada nos parece imposible. Es una especie de eje alrededor del cual parece girar toda nuestra vida.

Sentirse así no es una cuestión puramente física. Se trata, al contrario, de un equilibrio en todo nuestro ser. Es también, y, sobre todo, un cambio armonioso que se hace entre lo físico y lo moral. Una simple gimnasia no basta para volver a crear ese vínculo que tan frecuentemente falta, y cuya ausencia ocasiona un gran desequilibrio en muchas mujeres.

Amad, pues, vuestros movimientos de cultura física, hacedlos con alegría. Daos enteramente a su ejecución. Es menester que en cada ejercicio pongáis todo vuestro pensamiento, que debe hacerse consciente del movimiento generador que ejecutáis.

Sobre todo, no vayáis a creer que eso sea difícil. accesible únicamente a algunas de vosotras. No. Mirad cómo los niños, los animales, tienen el sentido innato del movimiento; no necesitan del cerebro para guiar su gracia, su espontaneidad naturalmente lógica. Esas cualidades las hemos recibido al nacer, existen completamente en el fondo de nosotros mismos, pero son ahogadas muy frecuentemente por el materialismo, el ritmo rápido de nuestra vida moderna, dicha civilizada.

Para tratar de encontrar esa gracia infantil, esa soltura natural tan preciosa, volved al punto de partida: poned de lado toda pretensión, toda falsa coquetería; ante todo sed simples.

Con los ejercicios fáciles que vamos a describir, y que podréis hacer solas y sin fatiga, empezaréis a trabajar en ese sentido. Lentamente, la belleza que ellos crean os penetrará, y eso mismo os dará poco a poco la calma y ese dichoso equilibrio al cual aspiráis, porque vosotras tenéis necesidad de él en esta vida caótica que, poco más o menos, todas lleváis.

1 *EJERCICIO.*

En primer lugar, al levantaros, por la mañana, estiraos cuidadosamente en todos sentidos, desde los pies hasta las últimas falanges de los dedos de las manos. Los animales hacen esto instintivamente. Nosotros, lo que casi únicamente estiramos son los brazos y las mandíbulas. Estiraos también de adelante hacia atrás con todos vuestros músculos.



2 *EJERCICIO.*

Relajad completamente vuestro cuerpo: sois un muñeco de guiñol al cual se han aflojado las cuerdas. Todos los músculos, todas las coyunturas están flojos; los tobillos, las rodillas, la cabeza, los puños. Enderezaos lentamente pero sin hacer por ello crispación alguna.

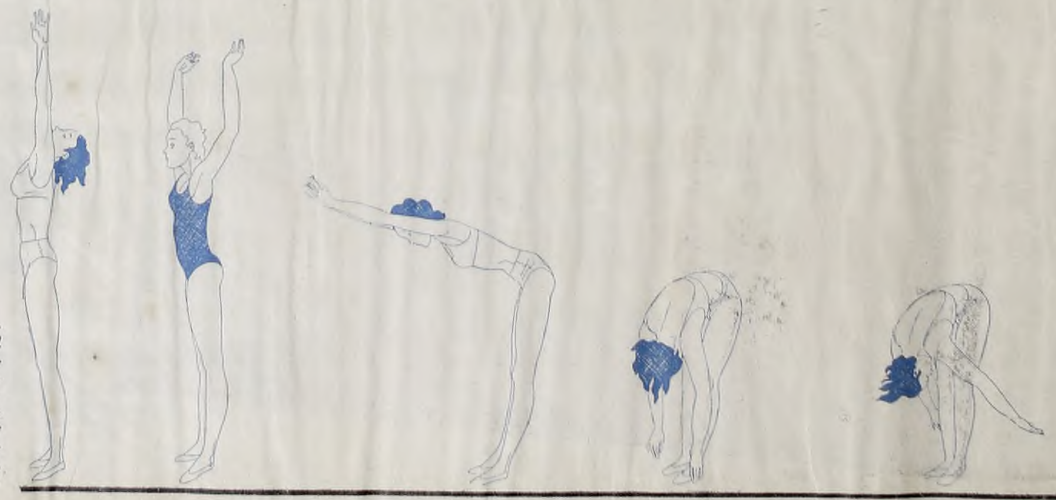


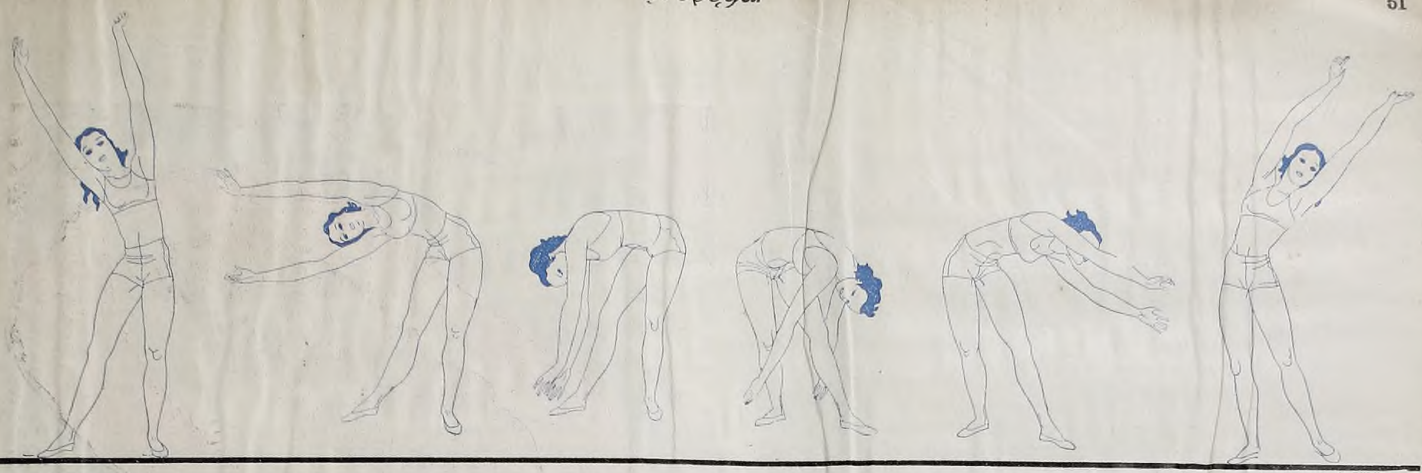
3 *EJERCICIO.*

Vigilad vuestra postura. Muchas mujeres tienden a combarse dejando laxos los músculos del vientre (1). Por el contrario, el cuerpo debe estar a plomo, la espalda derecha, el vientre sostenido por una faja de músculos (2). Para lograr esta posición, hay, decididamente, que balancear la parte inferior del tronco de atrás hacia adelante, oprimiendo los músculos glúteos al mismo tiempo que los del abdomen. Al hacerlo, no retengáis la respiración, los pulmones no tienen absolutamente nada que ver en este movimiento.

4 *EJERCICIO.*

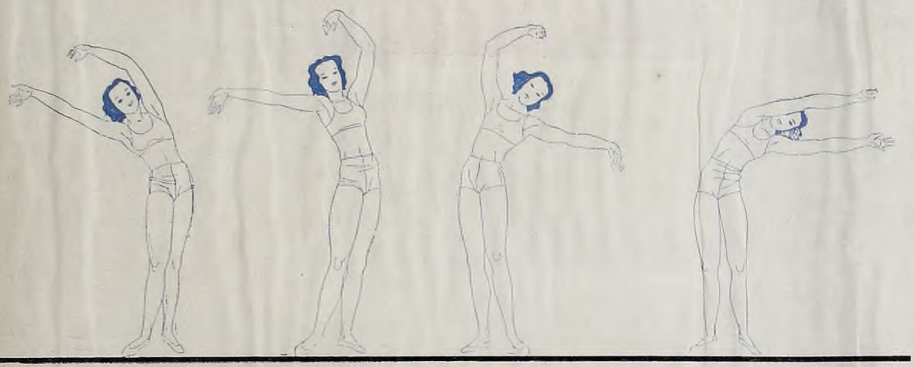
Es en la posición precedente que empezaréis los ejercicios. Estiraos hacia el cielo, talones juntos, espalda derecha, brazos flexibles, rodillas extendidas. Describid, con los brazos extendidos, un semicírculo hacia adelante, llevando las manos lo más lejos posible hacia atrás. Hacer este movimiento muy lentamente. Acentuar la subida; el descenso, al contrario, es completamente flojo y muy ligero

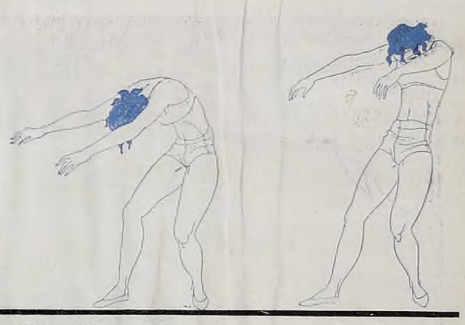




5 *EJERCICIO.*

Poneos, en pensamiento, en el centro de un gran círculo cuyos contornos dibujáis con el cuerpo y brazos. Inclinad el cuerpo hacia la derecha, el peso sobre la pierna doblada, la otra pierna extendida. Describid el círculo y volved a empezar por la izquierda. Enderezaos y así consecutivamente. Acentuad la subida, brazos y cabeza flexibles.



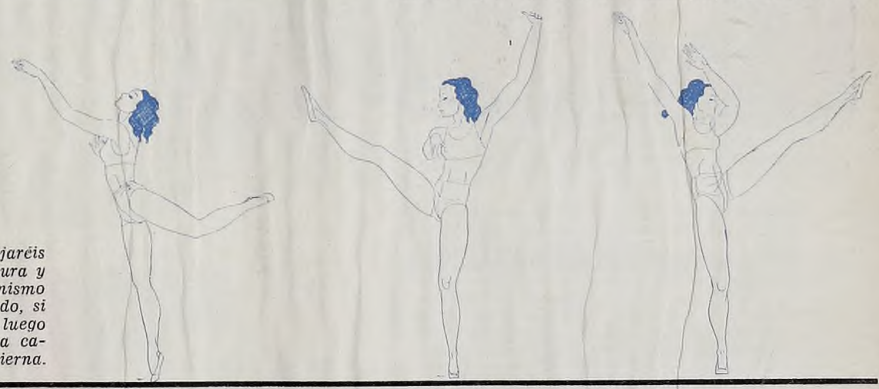


6 *EJERCICIO.*

Un movimiento de ola de cuyo ritmo lento debéis penetraros; se acumulan todas las fuerzas, después viene la relajación hacia adelante: el pie izquierdo hacia adelante, los brazos extendidos, flexibles. 1, adelantad el cuerpo, las caderas; 2, el tronco; 3, la cabeza, 4, los brazos. Después retirad el cuerpo: 1, las caderas: 2, el torso; 3, la cabeza; 4, los brazos.

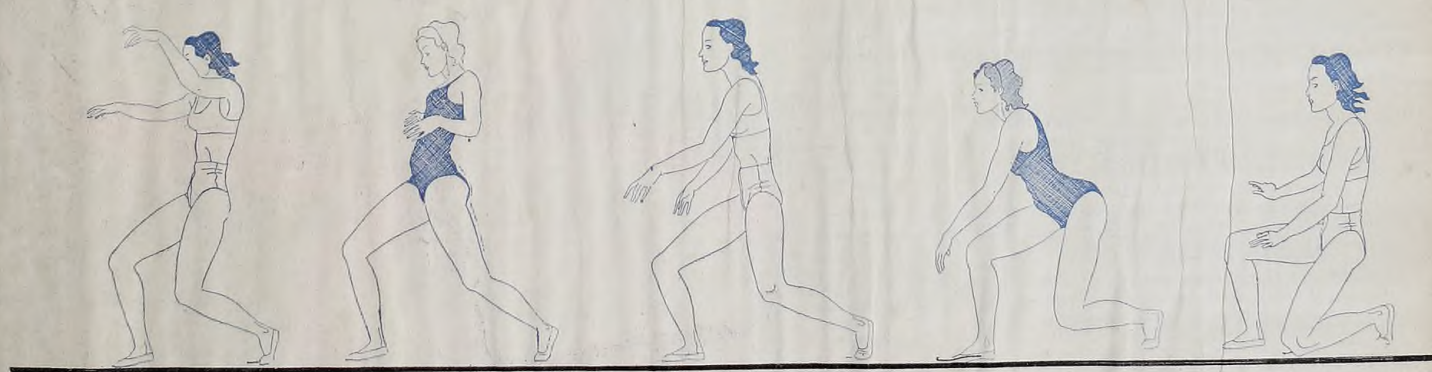
7 *EJERCICIO.*

El movimiento de espiral que tienen en el viento algunos vegetales. Los brazos permanecen flexibles; obedecen, así como la cabeza, a los movimientos mandados por las caderas. El movimiento empieza en las caderas, se desliza hacia el busto, después, progresivamente, hacia los brazos, sube y baja del otro costado ligeramente. Lo volvéis a empezar en las caderas y sube nuevamente girando así de derecha a izquierda.



8 *EJERCICIO.*

Para dar flexibilidad a las piernas las dejaréis flojas, y cada paso de danza debe daros soltura y hacer que os sintáis flexibles y firmes al mismo tiempo. Arrojad ligeramente la pierna de lado, si es posible sin teneros, después hacia adelante, luego hacia atrás. El cuerpo, por entero, participa cada vez en el movimiento. La cadera lanza la pierna.



9 *EJERCICIO.*

Ahora un poco de equilibrio. Caminad muy lentamente, y a cada paso poned suavemente la rodilla en tierra y levantaos sin sacudidas, sin temblores. Vuestro movimiento debe ser una especie de marcha lenta, ligada, unida, llena de nobleza. Cuidad, al bajar la rodilla, de hacerlo en buena posición, la parte inferior del tronco bien hacia adelante, lo mismo que al levantaros. Alternad el pie izquierdo y el derecho. Los brazos sólo tienen un papel: sirven como base de equilibrio. Este ejercicio debe ser hecho lentamente, sin sacudidas. Las siluetas en malla negra representan la manera incorrecta de ejecutar algunos movimientos.

El menú preparado durante la última conferencia de "El Hogar"

BUDIN DE SESOS

Ingredientes:

Un seso grande.
Salsa blanca.
Cuatro huevos.
Sal, nuez moscada y pimienta.
Dos cucharadas de arvejas.
Una cucharada de perejil picado.
Media cebolla picada.

Preparación: Limpiar el seso y cocinar con agua, vinagre y sal. Deshacer y mezclar con la salsa blanca y las arvejas.

Salsa blanca: Una cucharada de manteca, dos cucharadas de harina, una y cuarto tazas de leche, sal, pimienta y nuez moscada. Derretir la manteca, mezclar con la harina, y, poco a poco, la leche. Agregar los condimentos y cocinar tres minutos. Colocar la preparación en un molde mantecado y poner a bañomaría durante tres cuartos de hora. Volcar en la fuente y rodear de salsa amarilla. Preparar igual que la salsa blanca añadiendo una cucharadita de jugo de limón y dos yemas de huevo. Cocinar durante cinco minutos.





ARROZ HISPANA

Ingredientes:

Una y media tazas de arroz.
Tres tazas de agua.
Una cucharada de manteca.
Bifes de ternera.
Sal, pimienta.
Grasa.

Saltar el arroz en la manteca: agregar el agua y la sal, y tapar, dejando cocinar durante veinte minutos. Moldear y volcar en seguida en la fuente. Disponer encima los bifecitos fritos y bien dorados en la grasa, condimentando con sal y pimienta. Rodear de salsa de tomate.

Una cucharada de manteca.
Una cucharada de harina.
Tres cuartos de kilo de tomates maduros.
Una cucharadita de azúcar.
Una cucharadita de extracto de tomate.
Sal.

Preparación: Cortar los tomates y cocinar durante diez minutos en su propio jugo. Pasar por el tamiz. Derretir la manteca, mezclar con la harina y agregar el jugo y los condimentos. Cocinar durante cinco minutos.

Decorar con huevos revueltos:

Tres huevos.
Una cucharada de manteca.
Tres cucharadas de leche.

Revolver sobre fuego vivo hasta estar cremoso.

PASTEL DE DURAZNOS

Ingredientes:

Una y media tazas de harina.
Media taza de manteca.
Dos yemas de huevo.
Una cucharada de azúcar.

Preparación: Tamizar la harina y mezclar con la manteca. Una vez granuloso agregar el azúcar y las yemas, y formar una pasta sin amasar. Estirar y forrar el molde. Poner a horno caliente durante veinte minutos.

Una docena de duraznos amarillos.
Media taza de agua.
Media taza de azúcar.

Hacer almíbar durante quince minutos, agregar los duraznos pelados y cortados y hervir durante veinte minutos. Colar y poner la fruta fría sobre la pasta cocida.

Cubrir con el siguiente nevado: Cuatro claras de huevo, bien batidas, con cinco cucharadas de azúcar molida. Vainilla. Rociar con azúcar impalpable y dorar al horno.



El cupón para la próxima conferencia va en la pág. 66

Dibujo de Dino P. Mazza.

La visita de Ernesto Lecuona a la Argentina es una verdadera embajada lírica del trópico

Por Tomás Botta

ERNESTO LECUONA, el gran compositor cubano, está ya, por fin, en Buenos Aires.

Y conste que este "por fin" no es gratuito... Hace ya tiempo, mucho tiempo, que se había anunciado la visita a nuestra capital del eminente músico del trópico. Una y otra vez fué anunciada su presentación por distintos teatros y compañías líricas. Pero siempre en vano... Una y otra vez el conjuro de París o Nueva York, o los compromisos de Hollywood y de La Habana podían más que nuestras invitaciones.

Mas he aquí que L R 1 Radio El Mundo ha logrado convertir en realidad aquella vieja aspiración. Lecuona está aquí. Viene con una verdadera "embajada de arte cubano". Lírica embajada que ha tenido la virtud de conmover nuestro ambiente con una expectativa tan honda como justificada.

Más de quinientas obras musicales diseminadas por el mundo.

CUANDO fuimos a verlo, no hubo necesidad de presentaciones. El gran músico cubano ya conocía a EL HOGAR casi tanto como nosotros conocíamos su música.

Lo hallamos rodeado de sus compañeros de trabajo en esta jira: su hermana Ernestina y la joven y bella Esther Borja.

Sonriente, jovial y sumamente amable, Lecuona tiene un buen humor que destila constantemente en frases ocurrentes y en chistes oportunos.

Al presentarnos a su hermana Ernestina, nos dice:

—Hela aquí... Ernestina es la culpable de mis ensañamientos líricos..., pues ella fué mi primera maestra.



ESTHER BORJA

Quien también llega con ambos como cancionista y bailarina, constituye el más reciente "descubrimiento" de Ernestina Lecuona.

Y Ernestina Lecuona corrobora, con un poco de orgullo y un mucho de cariño:

—Así es... Cuando "Ernestico" tenía apenas tres años de edad, yo le echaba a perder sus juegos de niño con mis lecciones de piano.

Por su parte, Esther Borja, la simpática cancionista y bailarina, no puede con su genio, y apunta a su vez:

—Y aquí me tiene a mí..., que soy la última víctima de Ernestina.

En efecto; Esther, que ya está considerada como una de las primeras cantantes de su país, es un reciente "descubrimiento" de la infatigable pianista.

Hablamos de la obra de Lecuona. Y entonces el asunto se pone difícil..., porque el hombre no sabe por dónde empezar.

—¡Calculen ustedes —nos dice, —tengo escritas unas quinientas y tantas obras!...

—¿La primera de ellas?

—Una marchita que escribí cuando tenía doce años... Se llama "Cuba y América"... ¡Cosas de niño!

—Y ¿cuál la más famosa?

—Aún no lo sé bien... Posiblemente "María de la O"...; quizá "Siboney"...; o, a lo mejor, "Lamento africano".

—¿Sus éxitos actuales?

—En Estados Unidos acaban de premiarme con mil dólares un canto indio titulado "Dust on the moon" (Polvo en la luna), elegida como la canción más popular de Estados Unidos, en la radio, en el año 1935. Y, aparte de eso, ya han hecho cuarenta y tres ediciones de esa música.



ERNESTINA LECUONA

Hermana del maestro Lecuona, de quien fué la primera profesora y al que acompaña siempre en sus jiras artísticas.

Lecuona es devoto del teatro y se fatiga en el cine

INQUIETO y jovial, Lecuona no puede soportar por mucho rato el asedio insistente de un reportaje. En vano tratamos de ametrallarlo con preguntas... Se cansa en seguida y las elude, hablando de otra cosa. Ahora es él quien, a su turno, pasando de reporteado a repórter, nos pregunta a nosotros:

—¿Qué tal aquí, en Buenos Aires?... ¿Cómo andan los espectáculos teatrales?...

Y a continuación nos confiesa:

—Yo soy un devoto del teatro. Me gusta con locura... En cambio, apenas voy al cine alguna que otra vez. ¡Con decirle que muchas veces no he ido ni a escuchar mi propia música en películas!... Me fatigo en seguida. Prefiero el teatro...; es más vivo, más humano.

Tratamos de aprovechar el nuevo filón que nos ofrece:

—¿Es cierto que anduvo por Hollywood?

—Sí; varias veces. Me contrataban para escribir música para películas. Y a veces hasta para ejecutarla en las sincronizaciones. En "Alma libre", por ejemplo, he interpretado varios números para Norma Shearer.

—¿Para Norma Shearer?

—Exactamente... Ella aparece tocando... Pero el piano que suena de veras es otro que no se ve, y que lo tocaba yo. Con música mía, además.

—¿En qué otras películas?

—En muchísimas... En "Susan Lenox", de Greta Garbo, también se escuchan varios números míos. Y en muchas otras... Con decirle que "María de la O", que en inglés se llama "Mary my own" ha sido utilizada como motivo musical en unas cien películas...

Lecuona se divierte recordando Hollywood. Es decir, se divierte evocando los pequeños incidentes a que daba lugar su carácter frente a los productores yanquis. Así, por ejemplo, cuando lo llamaron para "asesorar" la película "Bajo el cielo de Cuba", en que aparecían Lupe Vélez y Lawrence Tibett, casi ni pudo trabajar, pues en cuanto se enteró del argumento de la película y vió que estaban haciendo una "Cuba" al "uso nostro", inmediatamente se retiró del estudio, negándose a seguir trabajando. ¡De modo que cumplió su contrato sin hacer nada más que mandar a cobrar el sueldo!...

En realidad, Lecuona no puede ocultar su manifiesta simpatía por los países latinos.

—¡No hay como estos países para trabajar!... —nos dice. —Aquí la música se siente..., se palpa..., se respira en el ambiente. Hay entre nosotros los latinos un no sé qué..., un hálito..., una palpitacion de arte y de lirismo que provoca y despierta la inspiración. Anhelaba venir a Buenos Aires porque presiento que aquí, entre ustedes, existe también ese magnético flúido... Y tiene que ser así, porque de esta tierra ha salido esa música maravillosa que es el tango...

—¿Ha escrito tangos usted, alguna vez?

—Sí...; pero "tangos-congos", como "Allá en el Batey", por ejemplo, que son muy distintos de los argentinos... En verdad, yo creo que para escribir un tango argentino hay que vivirlo y sentirlo aquí mismo, junto a ustedes, con ustedes... Si no, saldría un tango falsificado... Y la música no admite mistificaciones. Por eso es que prefiero yo traerles aquí la música mía, la que siento y vivo, la música cubana. Y quiero escuchar la de ustedes, la música argentina... Esa es la verdadera confraternidad del arte.



ERNESTO LECUONA

El gran compositor cubano, que contratado por L R 1 Radio El Mundo ha llegado hasta Buenos Aires como lírico embajador del trópico.

NUESTRA ENVIADA ESPECIAL REVELA LA SOCIABILIDAD

Paraná, la hermosa ciudad



Una bella vista del parque Urquiza, el paseo de Paraná.

APARECE de pronto entre el verde de las barrancas, subida sobre ellas, y teniendo a sus pies el río obscurecido por la mañana tormentosa.

La estatua de Urquiza, muy en alto, domina desde lejos la capital entrerriana, y el parque se hace visible desde la distancia.



El monumento al general Urquiza.



Otro aspecto del parque Urquiza, de una belleza sorprendente en la ondulación natural de sus barrancas.

Al anclar la balsa en su puerto, el movimiento se activa, y todo habla de una ciudad.

El coche avanza por un empedrado igual, y el conjunto de casas, en una edificación bastante homogénea, no altera la buena impresión. Al llegar a su centro y abarcarlo de una sola mirada, esa impresión se acentúa, se concreta, se independiza de indulgencias. Una visita detallada y amplia pone más tarde al descubierto la belleza de la ciudad de las barrancas. Por lo pronto, la topografía del terreno es ya un poderoso aliado en esa sucesión de paisajes que es Paraná. Calles onduladas que suben y bajan, ofreciendo un nuevo cuadro en cada esquina y liberando la mirada por las cuestas y pendientes de la disciplina rígida de la edificación al mismo nivel.

Carreteras lisas que suben como cintas de seda, y a cuyos costados una edificación nueva pone su nota variada de color. El aire de la tarde se refresca con la proximidad del río, y los alrededores de la ciudad alcanzan una tierna belleza de tarjeta postal.

En la ciudad, pequeñita, las plazas se suceden, cuidadas con gusto, y la principal tiene el regalo de lapachos en flor, que entre el verde semejan

●

El Instituto del Profesorado

EL 6 de octubre de 1869 se dictó una ley que autorizaba al Ejecutivo a fundar dos escuelas normales para formar preceptores de enseñanza primaria. El 13 de junio de 1870 se nombraba director de la Escuela Normal de Paraná al profesor Jorge A. Stearns, especialmente contratado en Estados Unidos, quien inspiró al presidente Sarmiento el S/D. orgánico que sirvió de base definitiva a la institución.

El 16 de agosto de 1871 el director Stearns abría las clases con dos profesores y veintidós alumnos en el curso normal.

"Las dificultades para que concurrieran éstos desde las provincias lejanas; la implantación de un sistema estable de organización y disciplina, y la situación política del país, que acababa de salir de la anarquía, hicieron el trabajo penoso y verdaderamente difícil en sus comienzos."

Todo ello fué vencido por la clara inteligencia y la serena voluntad de Stearns, que en definitiva puso los cimientos y dió las directivas espirituales que debían hacer famosa la Escuela Normal de Paraná.

De 1876 a 1885 se completa la obra de fundación y consolidación con el eminente educacionista José María Torres, a quien siguieron Gustavo Ferrari, Alejandro Carbó, Leopoldo Herera y Maximio Victoria, hasta 1922.

En esta fecha, y a fin de darle el rango a que por sus méritos en pro de la cultura del país se había hecho acreedora, y ponerla de acuerdo con las necesidades que los tiempos exigían, fué convertida en Facultad de Ciencias de la Educación, con Escuela Normal anexa, dependiente de la Universidad del Litoral, hasta el año 1931, en que el Superior Gobierno de la Nación se hace cargo de ella nuevamente, elevándola a la categoría de Escuela Normal Superior, organismo que, por no estar encuadrado dentro de las normas generales que corresponden a los institutos dependientes del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública y no haber podido consolidar su nueva estructura, es convertido, en 1933, en Instituto Nacional del Profesorado Secundario, con la Escuela Normal "José María Torres" anexa, siendo el único de esta naturaleza en el interior y el segundo en todo el país.

Actualmente consta de cinco secciones en el Curso del profesorado:

a) Filosofía y Pedagogía.
b) Matemáticas ..... 4 años
c) Castellano y Letras ..... 4 „
d) Historia ..... 4 „
e) Geografía ..... 4 „

Al que pueden inscribirse todos los bachilleres y los maestros normales nacionales con siete puntos de promedio general.

Siempre se ha distinguido este establecimiento por el gran número de estudiantes de las provincias y territorios nacionales, quienes en todos los momentos han sido el nervio y puntal de su fama, por la distinguida actuación que les tocara en la formación de la cultura nacional.

Se destinan a dichos alumnos 36 becas de 50 pesos cada una.

Escuela Normal Anexa

CURSO Normal: 3 primeros años, 2 segundos, 2 terceros y 2 cuartos.

Departamento de Aplicación: 6 grados del 1º al 6º.

Jardín de Infantes: Dos secciones:
a) de 5 años.
b) de 6 años.

Debido a la circunstancia de encontrarse en construcción su nuevo local, y la necesidad de habilitarlo mientras se construye, ha determinado la diminución de inscriptos. Durante el año pasado concurrieron en total 1.050 alumnos.

Biblioteca

POR la razón antes dicha, el último año la Biblioteca estuvo abierta durante 87 días hábiles a todos los estudiantes y público en general, desde el 1º de abril al 21 de julio, concurriendo 19.586 lectores, lo que da un promedio de 225 lectores diarios. De estos 19.586 lectores, 6.730 fueron mujeres, y 12.856 varones; los cuales consultaron obras, en la sala de lectura, 5.849 mujeres y 12.198 varones, y en



Detalle del hermoso edificio que ocupa en Paraná el Instituto Nacional del Profesorado y la Escuela Normal anexa. Al fondo, la ciudad.

Y LA CULTURA DE LAS CIUDADES ARGENTINAS

de las barrancas

Por Elvira Ferreira



Los institutos de enseñanza existentes hablan de la preocupación que siempre existió por la cultura. Ya en 1870, Sarmiento hacía venir profesores de Estados Unidos y fundaba la Escuela Normal con el fin de formar maestros competentes y acrecentar la instrucción.

El Colegio de Nuestra Señora del Huerto, fundado en 1864, se ade- *(Continúa en la pág. 75)*



Un rincón interesante donde abundan las obras de arte, como la que muestra la presente foto.



Nuevo detalle del magnífico parque Urquiza.

hermosos ramilletes. Frente a esta plaza la catedral alza sus torrecitas finas y azuladas, su Cristo Redentor y su blanco atrio, donde un mármol de grandes proporciones muestra a San Pedro, padre de la Iglesia.

Dentro, tiene la belleza de sus naves amplias, luminosas, como para un gran público.

El Palacio Municipal, la Escuela Normal de Profesores, el edificio del correo, construído en el sitio donde el general Urquiza tenía su casa de familia. También el Club Social se asoma sobre la plaza de Mayo.

La Casa de Gobierno se levanta un poco más retirada, frente a una bella placita y muy cerca de la iglesia San Miguel.

La fundación de Paraná data de 1730, y tiene como patrona a la Virgen del Rosario, cuya imagen, que debe contar dos siglos de edad, se venera en la catedral.



San Pedro, mármol de grandes proporciones que se alza en el frente de la catedral.

Evocativo rincón del parque.

Secundario y la Escuela Normal

sus domicilios: 881 mujeres y 658 varones.

Se consultaron 32.546 obras: en la sala de lectura, 30.827, y a domicilio, 1.719.

Las obras consultadas, por secciones, fueron: Pedagogía y Filosofía, 5.084; Historia y Geografía, 5.681; Letras, 5.577; Ciencias Exactas, 4.889; Historia Natural, 5.104; Obras varias, 6.211. Total: 32.546.

Se consultaron: en castellano, 30.686, 94.28 %; en francés, 733, 2.28 %; en inglés, 596, 1.83 %; en italiano, 366, 1.11 %; en alemán, 72, 0.22 %, y en varios (latín, griego, etc.), 93, 0.28 %.

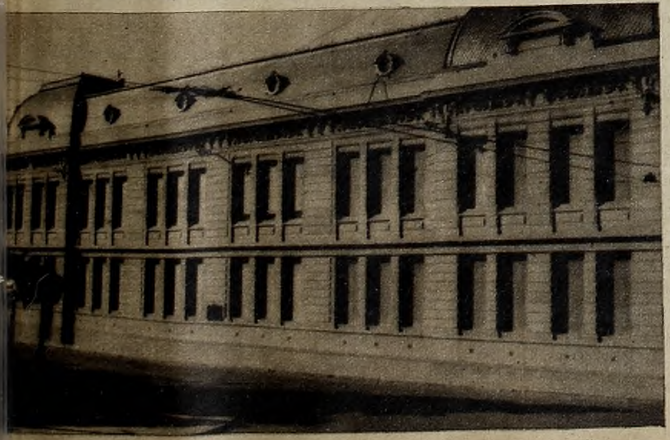
Ingresaron durante el año 1.247 piezas bibliográficas, siendo el total de las mismas, a la fecha, como sigue:

Filosofía y Pedagogía, 2.627 obras, con 3.269 volúmenes; Historia y Geografía, 1.677 obras, con 2.846 volúmenes; Letras, 2.776 obras, con 3.603 volúmenes; Ciencias Exactas, 773 obras, con 913 volúmenes; Historia Natural, 201 obras, con 286 volúmenes; Diccionarios, 105 obras, con 298 volúmenes; Derecho y Ciencias Sociales, 296 obras, con 245 volúmenes; Obras varias, 219, con 224 volúmenes; Folletos, 1.866; Publicaciones oficiales, 1.846 volúmenes; Revistas encuadernadas, 52, con 797 volúmenes; Revistas sin encuadernar, 115, con 5.683 volúmenes; Anuarios, 3, y Boletín Oficial, 1, con 530 volúmenes; lo que hace un total de 12.559 obras con 22.441 volúmenes.

Acción externa

EL Instituto es el eje del movimiento de extensión cultural de esta ciudad. Durante el año se desarrolló una serie de conferencias públicas pronunciadas por sus profesores. Celebróse con un ciclo de conferencias a Víctor Hugo y Lope de Vega.

El Centro de Estudios Superiores, formado por egresados de la casa, desenvuelve sus actividades culturales por medio de conferencias semanales o quincenales en el local del Instituto. También se ha permitido a la Sociedad Médica de Entre Ríos para que sus conferencias de especialización y vinculación científica se den en sus salones, habiendo ya ocupado la cátedra varias eminencias intelectuales del país.



El Instituto Nacional del Profesorado, según puede verse desde la calle Urquiza.

No hay, puede decirse, iniciativa o actividad científica o literaria en esta ciudad que no cuente, dentro de la severidad y prestigios necesarios exigibles, con el local y el personal de este establecimiento, tratándose en todo momento, por los mejores medios, la Biblioteca y la extensión cultural, de traer la población a la casa o irradiar sus actividades hacia ella a fin de formar en conjunción de sentimientos y de ideales que conserven y aumenten en lo posible el bien ganado prestigio que siempre tuvo.

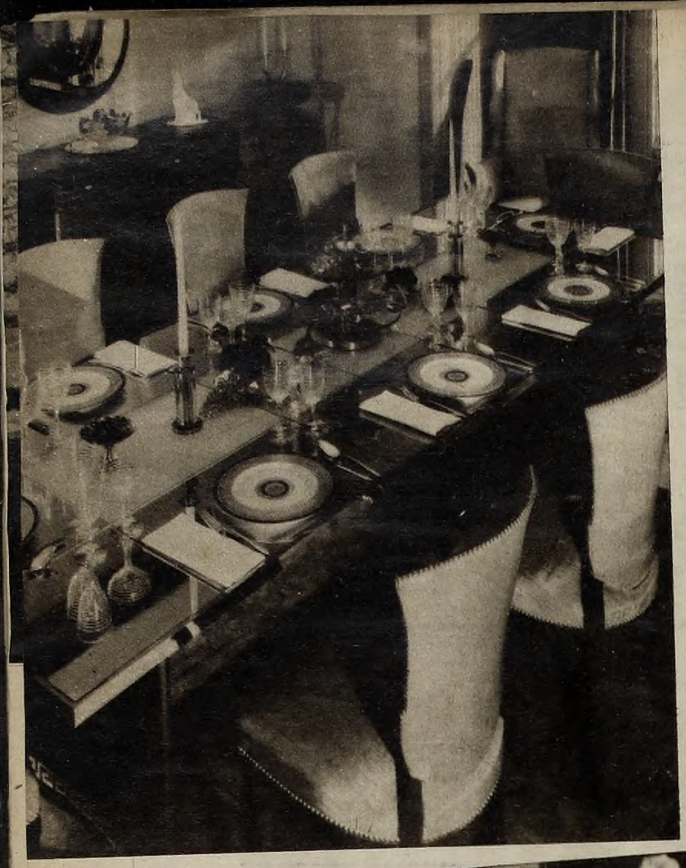
Dado el número de alumnos de las provincias, que cada vez más solicitan su ingreso, este rectorado ha iniciado gestiones ante los gobiernos de Entre Ríos (ya conseguidas), Santa Fe, Corrientes y el Chaco, y espera hacerlo pronto ante los demás para que se interesen becando a los mismos a fin de tener el mayor número posible de alumnos de todas las regiones del país, por entender que el prestigio y conocimiento de la casa se lo dieron otrora dichos alumnos, y, seguramente, se lo darán en el porvenir, y, por sobre todo, es una ambición que nos mueve, para cimentar una obra cultural y didáctica de hondas raíces nacionalistas, al desparramar por toda la república las semillas de su enseñanza y de su espíritu, para lo cual, indudablemente, no encontraríamos mejores heraldos que esos jóvenes, quienes, al abandonar sus hogares para acogerse a su disciplina, demuestran ya una verdadera y seria vocación.

Propósitos

EL Instituto Nacional del Profesorado Secundario de Paraná tiene por fin la formación del personal directivo y docente de las escuelas y colegios que integran la enseñanza primaria y secundaria. Para tal objeto deberán intensificarse las disciplinas pedagógicas y prácticas en todas las secciones, dando así una orientación definida y característica a la preparación profesional en cada una de ellas. La enseñanza de las diversas especialidades se darán en forma tal que no sólo se cumpla el fin de transmitir los conocimientos y formar la capacidad para adquirirlos, de acuerdo en todo con la evolu- *(Continúa en la pág. 75)*

La hora del cocktail

HOY más que nunca la mujer presta gran atención al servicio del té o del copetín que obsequiará en su casa. Se preocupa por el detalle estético y la elegancia de todos los implementos que entren en juego. Ofrecemos aquí cuatro de estos servicios de cocktails, que constituyen la última palabra en materia de chic social.



Los platos son de color blanco y verde con franja obscura en los bordes. Las copas tienen bandas opacas, y los candeleros son de cristal cromado. La parte superior de la mesa en que debe servirse el cocktail es de vidrio.



La bandeja, el cenicero y el florero son de cobre al igual que la parte superior de la cocktelera, que tiene forma de barril. Las copas son altas y de cristal.



Modelo de servicio para bebidas heladas. El florero, la bandeja y el cubo que contiene el hielo y las hojas de menta, son de plata. Es un servicio sencillo y agradable.



Aquí la característica predominante la constituye el botellón de cristal verde por el bonito efecto que su reflejo produce en los vasos para el cocktail y en el balde que contiene el hielo.

Fotografías de B. Altman & Co. y Oningtan.

Al margen de las Conferencias de "El Hogar"

PROXIMO MENU

CANAPES CARRASCO

COSTILLAS PRIMAVERA

BOCADOS DE CAFE

La 168ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la semana que corre del 8 al 14 de mayo. En ella se harán algunas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena ama de casa debe conocer. En esta oportunidad se preparará el menú que va a la izquierda.

Advertencia: Las conferencias comienzan a las 17.30 en punto los días viernes y a las 16.30 en punto los días lunes.

IMPORTANTE. — El horario de las 17.30 de los viernes ha sido establecido para facilitar la asistencia de las muestras, que por sus obligaciones no pueden concurrir a hora temprana. Por lo demás, este turno es, como el de los lunes, para todas nuestras lectoras.

168ª. CONFERENCIA

Sírvase enviarme **UNA** *entrada para la 168ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en* EL HOGAR.

Nombre .....

.....

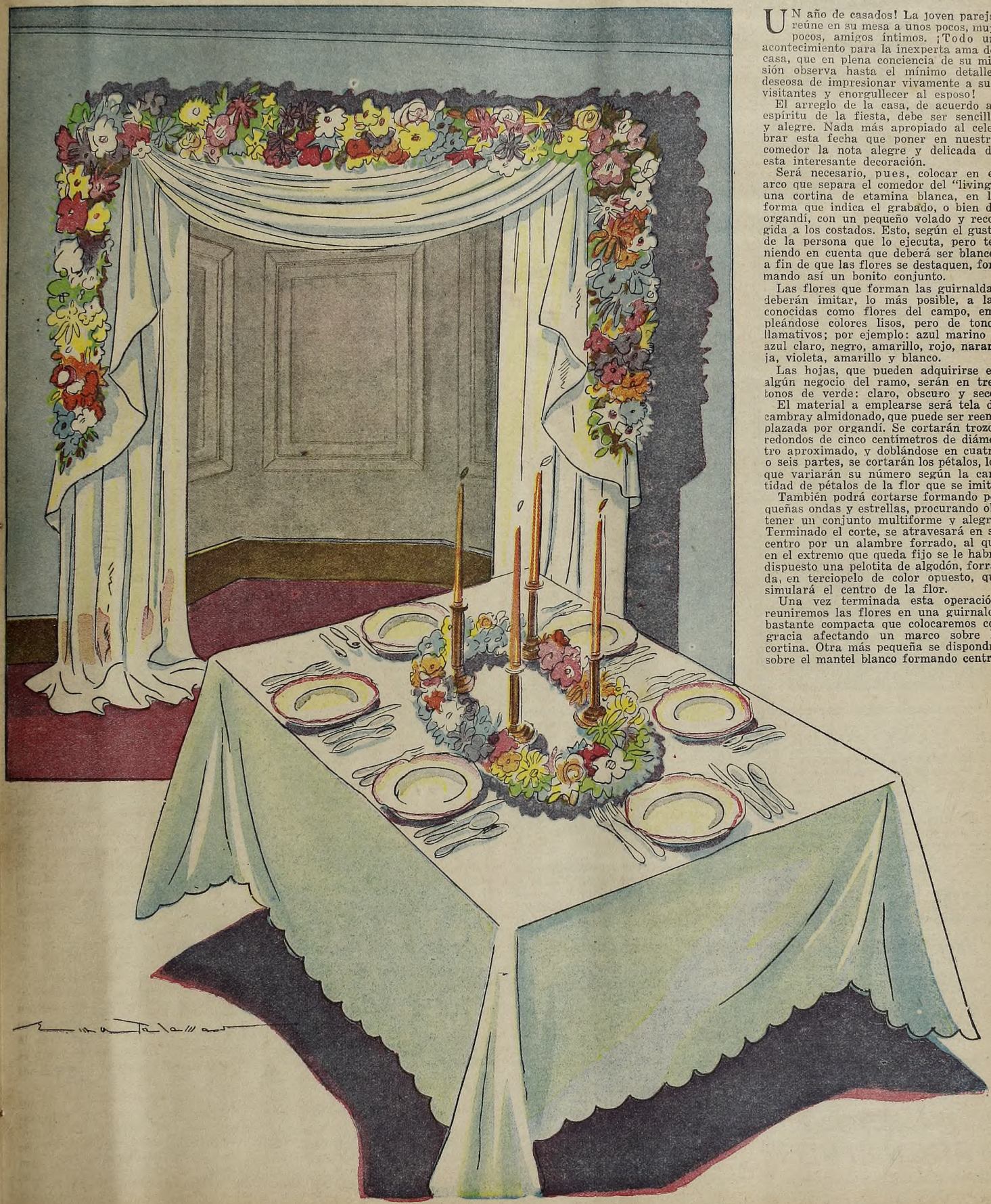
Domicilio .....

.....

Las conferencias son exclusivamente para damas.

Para el aniversario de bodas

Por Emma Talamas



¡UN año de casados! La joven pareja reúne en su mesa a unos pocos, muy pocos, amigos íntimos. ¡Todo un acontecimiento para la inexperta ama de casa, que en plena conciencia de su misión observa hasta el mínimo detalle, deseosa de impresionar vivamente a sus visitantes y enorgullecer al esposo!

El arreglo de la casa, de acuerdo al espíritu de la fiesta, debe ser sencillo y alegre. Nada más apropiado al celebrar esta fecha que poner en nuestro comedor la nota alegre y delicada de esta interesante decoración.

Será necesario, pues, colocar en el arco que separa el comedor del "living" una cortina de etamina blanca, en la forma que indica el grabado, o bien de organdí, con un pequeño volado y recogida a los costados. Esto, según el gusto de la persona que lo ejecuta, pero teniendo en cuenta que deberá ser blanco, a fin de que las flores se destaquen, formando así un bonito conjunto.

Las flores que forman las guirnaldas deberán imitar, lo más posible, a las conocidas como flores del campo, empleándose colores lisos, pero de tonos llamativos; por ejemplo: azul marino y azul claro, negro, amarillo, rojo, naranja, violeta, amarillo y blanco.

Las hojas, que pueden adquirirse en algún negocio del ramo, serán en tres tonos de verde: claro, obscuro y seco.

El material a emplearse será tela de cambray almidonado, que puede ser reemplazada por organdí. Se cortarán trozos redondos de cinco centímetros de diámetro aproximado, y doblándose en cuatro o seis partes, se cortarán los pétalos, los que variarán su número según la cantidad de pétalos de la flor que se imite.

También podrá cortarse formando pequeñas ondas y estrellas, procurando obtener un conjunto multiforme y alegre. Terminado el corte, se atravesará en su centro por un alambre forrado, al que en el extremo que queda fijo se le habrá dispuesto una pelotita de algodón, forrada, en terciopelo de color opuesto, que simulará el centro de la flor.

Una vez terminada esta operación, reuniremos las flores en una guirnalda bastante compacta que colocaremos con gracia afectando un marco sobre la cortina. Otra más pequeña se dispondrá sobre el mantel blanco formando centro.

Aparezca más Joven.
Use
Cera Mercolizada

Muchas mujeres aparentan más años de los que tienen. Ud. puede parecer más joven de lo que realmente es. El fuerte sol y los vientos secan y vuelven áspero el cutis haciendo que muchas mujeres parezcan viejas antes de tiempo. Mírese en su espejo y si éste le devuelve, reflejado, un rostro surcado por arrugas prematuras, grasitud, barrillos, pecas, puntos negros, etcétera, usted necesita cambiar su tez. No descuide su cutis si quiere mantener su belleza a través de los años. Aplique a su cara Cera Mercolizada en la misma forma que cualquier crema de cara. Cera Mercolizada penetra hondo en los poros, disuelve la tierra y suciedad, eliminando toda impureza, y absorbe la vieja cuticula exterior sin vida en pequeñas partículas invisibles, revelando el hermoso cutis que se halla oculto. Limpia, suaviza, blanquea y protege. Es la eficaz ayuda de belleza que usted necesita, pues reúne, en una sola substancia, todos los elementos necesarios para lograr la belleza natural. Cera Mercolizada hace revelar la belleza oculta. Porlac elimina el vello rápida y agradablemente, dejando el cutis liso como el pétalo de una flor, de tal manera, que Vd. se olvida de que, anteriormente, ha sufrido esa molestia. La acción de Porlac es positiva. No irrita, ni deja olor desagradable. Aún el crecimiento posterior del pelo es retardado. **Rubinol da color perfecto.** Use Rubinol para lograr un arrebol encantador en sus mejillas. Su color vivo, su composición suave y pareja, le fascinarán. Rubinol se adhiere al cutis durante todo el día. Puede obtenerse tanto en forma de compacto como en polvo. De venta en todas las buenas farmacias, tiendas y perfumerías.

LUBRICANTE
INSUPERABLE
para uso
en el hogar
•
LIMPIA
LUBRICA
EVITA LA
HERRUMBRE



ACEITE 3-en-UNO

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas.
Unión Telef. 7862, Mayo
PARANA 275, 2º piso.

Don Fermín
hace reir todos los miércoles con su carácter irascible de dictador doméstico
en
MUNDO ARGENTINO

la belleza femenina

UNA pierna hermosa puede ser rolliza, ligada fuertemente al pie como en la estatuaria antigua; o esbelta, de músculos altos y delgados, de tobillo y rodilla finos, como lo quiere la silueta moderna; si es armoniosa, su vista siempre proporciona placer y satisfacción estética, y dispensa, al animarse, la gracia de su movimiento, la seguridad de su andar.

Ese don natural está muy desigualmente repartido. Si vosotras no tenéis esa gracia, si no habéis sido beneficiadas con una herencia feliz, con una infancia cuidada (desarrollo vigilado, cultura física, etc.) no provocaréis esa satisfacción visual debida a una bella manera de andar; pero debéis evitar la desgracia de las piernas gordas, pesadas, de las piernas secas, tendinosas; evitar desproporciones de volumen de la pierna con el resto del cuerpo; en una palabra, debéis evitar que vuestras piernas os desluzcan o incomoden.



Las piernas gordas

Algunas piernas son gordas por defecto de conformación: músculos de la pantorrilla muy macizos, insertados muy abajo; armazón del tobillo óseo, pesado y ancho; rodillas gruesas; éstas son las más difíciles de modificar.

Las más de las veces, la pierna engorda por causa de los tejidos que la cubren.

Ciertas espesuras que aparecen desde la pubertad son debidas a perturbaciones de las glándulas endocrinas — tiroide, ovario, hipófisis — y se corrigen por medio de tratamientos glandulares y cuidados exteriores; retroceden espontáneamente si la adolescente recupera su equilibrio endocrino.

Algunas veces, esas perturbaciones de los tejidos, edemas crónicos o infiltraciones celulares, se establecen más tarde, debido a un período de obesidad, a una enfermedad grave, etc. La circulación venosa y la circulación de los líquidos de los tejidos son perturbadas por desórdenes de las glándulas, insuficiencia del hígado o por sobrecarga de toxinas del organismo. Esas celulitas de los miembros inferiores son frecuentemente las únicas señales avisadoras de perturbaciones profundas de la salud, que hay que corregir.

Otras veces una causa local es el punto de partida de la lesión de los tejidos y de las venas: contracciones repetidas (zapatos, fajas), un golpe, una fractura, etc.

Las piernas con celulitis, aparecen también en las afecciones congénitas del bajovientre o en personas fatigadas, en las cuales las dificultades circulatorias son agravadas por largas caminatas o largas permanencias en posición sentada, por momentos de reposo o de sueño insuficientes.

Ese estado de infiltración celulítica de las piernas, como la dolencia venosa que lo acompaña, frecuentemente tienden a agravarse. Hay, pues, que luchar, con su médico, contra la estagnación circulatoria, la deficiencia glandular, la intoxicación orgánica, que son el origen.

Cómo se deben tratar

Hay que tratar de compensar la verticalidad y la fatiga de los miembros, una o dos veces por año, por medio de una serie de cuidados bien aplicados que reduzcan los tejidos.

Masaje circulatorio y masaje de celulitis.

Gimnasia especial de los miembros inferiores y gimnasia descongestionante del bajovientre.

Diatermia, ultravioleta.

Baño de parafina.

Si la infiltración resiste:

Envolturas temporarias en forma de botas elásticas ajustadas, frías o calientes, según la lesión de los tejidos.

Ligera contracción, durante el día, por medio de tejidos de caucho.

Baños especiales, descongestionantes: hipersalinos o yodados.

modelad vuestras piernas

Las piernas flacas

Algunas piernas son, en cambio, muy flacas. Las piernas secas, pobres, suelen ser el patrimonio de las mujeres morenas; no pertenecen siempre a personas delgadas, y frecuentemente sostienen un tronco normal o hasta grueso, mientras que las piernas infiltradas están muchas veces unidas a un tronco delgado.

Estas piernas reducidas no están exentas de perturbaciones venosas, hasta parecen bastante expuestas a las várices y a sus complicaciones.

Cómo se deben tratar

Estos miembros también se benefician con los cuidados circulatorios generales ya nombrados, pero deben sobre todo someterse a una hábil terapéutica de reparación glandular; es conociendo y modificando la temperatura de la persona que los cuidados externos tendrán toda su eficacia: la gimnasia adaptada, la mecanoterapia paciente y prolongada, darán vitalidad y aumentos de volumen inesperados.



Embelleced vuestras piernas

¿A cuál de estas categorías pertenecen vuestras piernas? ¿La edad, la fatiga, las modifica en uno u otro sentido?

Protegeos, recordad que no son solamente un elemento de gracia, sino el instrumento más necesario de vuestro cuerpo. Trabaja en malas condiciones: nada de pies libres, de marcha, de correr; pero sí largas permanencias en posición sentada y de pie, desbordamiento de los puntos de apoyo naturales por el calzado, exposiciones inadecuadas al calor y al frío...

Cuidad vuestras piernas, compensad las fatigas de estos miembros frágiles por medio de cuidados inteligentes, porque de ellos dependen vuestra marcha, la salud de vuestro sistema circulatorio, vuestro equilibrio abdominal, vuestra resistencia, actividad, buen humor.

Que inmediatamente os cause inquietud un dolor o un callo plantar, el desarrollo de varicosidades, la hinchazón del tobillo, una quemadura, una picazón o una neuralgia persistente. Son preciosas señales avisadoras.

El movimiento

Luchad contra la fatiga cotidiana por medio de pequeños cuidados de higiene, rápidos, simples, para ejecutar todos los días; un baño tibio o una ducha fresca para descongestionar las piernas, algunos movimientos de relajación antes de acostarse, una buena fricción para los pies fríos y magullados; mucho trabajo de los dedos y de la combadura del pie en el momento de vuestra cultura física; en el curso del día, cuidad la posición de la parte inferior del tronco y de los miembros inferiores, recobrad el control de los apoyos de vuestros pies, para impedir que se desborden hacia afuera o hacia dentro; aprended a caminar repartiendo vuestro peso y no llevándolo únicamente hacia el talón o el antepié.

El reposo

La opinión pública y algunos especialistas han creído por mucho tiempo que el reposo era una panacea para las enfermedades de las piernas. Si a veces es necesario, por algunos días, con el fin de calmar los edemas agudos, los dolores congestivos, las contracturas, obra mejor cuando los momentos de reposo son cortados con ejercicios de aceleración circulatoria, de tratamientos fisioterapéuticos.

El reposo sólo es ilusorio, sus resultados son muy efímeros y en cuanto se vuelve a la actividad, las piernas se muestran todavía menos resistentes.

No se debe condenar a los miembros enfermos a una vida limitada; hay que readaptarlos a su función. Dadles, sin embargo, su reposo diario, períodos de relajación bien comprendidos, en un sillón razonable,

una buena noche en una cama ligeramente pendiente.

Los cuidados

Si vuestras piernas os pesan o cambian de forma, consagradles tres semanas de cuidados físicos o hidroterapéuticos, ya sea en lo más crudo del invierno, si el frío aumenta vuestras perturbaciones, ya al principio de las vacaciones de verano, si habéis sido molestadas por los primeros calores.

Esos cuidados personales especializados harán desaparecer la pesadez, las hinchazones dolorosas, las perturbaciones de la circulación de las piernas (rojeces, sabañones, celulitis) que las deslucen; permitirán corregir las deformaciones del pie, las várices.

Conservaréis así el equilibrio de vuestras piernas, su línea joven, el placer de la marcha, del sport, y la libertad en el andar, calidad estética, pero también calidad psíquica incomparable.

• • •

LAS IDEAS LUGUBRES DE ALINA

(Continuación de la pág. 7)

En el fondo, estoy de buen humor, y si continúo pareciendo enojada es para que Cyprien no se extrañe de mi cambio. Siento su mirada fija en mí con adoración durante toda la comida. Tiene la misma cara que papá cuando mamá está de mal humor.

—¿Quieres dar un paseo por San Marcos, querida?

—No lo sé todavía —respondo con el mismo tono seco que usa mamá en estas circunstancias.

Después de comer, le hago una escena en regla. No quiero seguir viviendo en Venecia. Es fea, vieja y húmeda.

Mañana saldremos para Florencia.

Alina.

QUERIDA Jadzia:

Estamos en Florencia. Vivimos como perro y gato, o, mejor dicho, como el ángel de la paciencia con un demonio. Mamá afirmaba que yo sería una esposa execrable, y creo que tenía razón. Mi pobre marido ha encontrado en mí una bonita ortiga.

Muchas bellas italianas miran a Cyprien dulcemente; una hasta le ha sonreído. Esto me desagrada. ¿Por qué? No sé. No lo quiero ni me gusta, pero reconozco que tiene lindos ojos... Desearía odiarlo o que me fuera indiferente...

Adiós, Jadzia; no te cases nunca, nunca.

Alina.

Nota. — En el momento en que terminaba esta carta, mi marido, que ha entrado en mi cuarto sin que yo lo oyera, se acerca y me dice:

—Sin duda, escribes a tu amiga. ¿Hablas de mí en esta carta? Estoy seguro que sí y que lo que dices es doloroso para mí; por eso querría leerla.

No respondo nada.

—Alina —continúa, muy grave: —me siento culpable, muy culpable, de lo que te pasa. Cuando te pedí que fueras mi esposa, me respondiste: "Sí"... Pero tú no sabías, pobre pequeña, que es necesario amar a un hombre para casarse con él. Tu sencillez, tu alma buena me entusiasmaron; y creí, insensato de mí, que mi amor despertaría el tuyo, que llegaría a ser para ti el amigo, el esposo, el padre... Pero no conté con tu corazón... ¡Perdóname!...

No dijo nada más, y yo estallé en sollozos. No sé de dónde venían mis lágrimas tan abundantes, tan cálidas...

Hasta pronto, querida Jadzia.

Alina.

Venecia, mayo...

QUERIDA amiga:

Otra vez en Venecia. Tenía razón mamá cuando decía que yo era una chiquilla; pero ahora soy una mujer que comprende al fin lo que es el deber. Amo a mi marido. Y este amor me proporciona una dicha inmensa. ¡Se acabaron mis ideas lúgubres! Venecia es la ciudad más linda del globo. El tiempo es ideal. Una cantidad de recién casados vienen aquí a celebrar, bajo este cielo eternamente azul, su vida nueva. Y ¿quieres creer que todos estos ingleses, alemanes, rusos y franceses se entienden divinamente con nosotros, pues todos pertenecemos a la familia de los "dichosos"?

El amor en el matrimonio es algo divino. Estoy contenta, pero con una alegría reposada que en nada se parece a lo que yo antes creía que era alegría. Guardo mi dicha para mí sola de miedo que se vaya. En cambio, mi marido tiene el aire de un "colegial en vacaciones".

Hasta pronto, mi querida Jadzia; y un consejo antes de terminar: no te cases muy joven; y, sobre todo, no juzgues a la ligera a tu marido.

La más dichosa de las mujeres:

Alina.

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

(Continuación de la pág. 22)

verdaderamente sencilla y perfumada, merece ser cultivada, pero no florece en la profusión y continuidad de Dainty Bess.

Otras buenas variedades son Irish Fireflame e Irish Elegance, muy similares en tamaño y porte, siendo el colorido de Iris Fireflame mucho más brillante.

Billy Boy, de color amarillo girasol, tiene más pétalos que las anteriores, lo mismo que K. of K., cuyos pimpollos son tan bien formados como los mejores de las variedades dobles, debido a la substancia poco común de sus pétalos.

Entre las variedades nuevas, hay Dazla, de colorido indescriptible, escarlata anaranjado con sombras amarillas de oro; es muy linda, pero de constitución poco robusta, lo mismo que la variedad Señorita Alvarez.

Ellen Willmott, exhibida recién en 1935, no es conocida aún en nuestro país. Parece tener excepcional mérito como flor cortada, especialmente en luz artificial.



La Limpieza Antiséptica que Elimina las Manchas y Restablece la Blancura

Si sus dientes están tan manchados o amarillentos que le causa bochorno sonreírse, empiece a limpiárselos con la Crema Antiséptica Kolynos. Usela de noche y de mañana, como usaría cualquier pasta dental ordinaria, salvo esta EXCEPCION: Use sólo un centímetro de la crema, en un cepillo seco.

Al instante la espuma antiséptica de Kolynos llega a todos los huecos e intersticios, por diminutos que sean. Los millones de peligrosos gérmenes bucales causantes de las manchas, el descoloramiento y la caries, quedan destruídos y expulsados. Pronto se le pondrá su dentadura más limpia y más lustrosa— y sentirá toda la boca deliciosamente limpia y fresca.

Empiece a usar Kolynos hoy mismo. Quedará encantada de los resultados.

Economice— compre el tubo grande.

Kolynos iluminará su sonrisa.

44H

AHORA PUEDO USAR CON COMODIDAD! ZAPATOS ELEGANTES



ALIVIO INSTANTANEO

CALLOS

CALLOSIDADES - JUANETES

Este malestar sólo reconoce una causa: la fricción y la presión del calzado. El callo no tiene raíz. Lo que produce esos dolores agudos, es la presión de las capas superpuestas de piel endurecida, sobre los nervios delicados y sensibles.

NUEVOS DE LUXE COLOR CARNE

Estos Nuevos De Luxe Zino pads eliminan la causa - presion y roce del calzado - y suprimen el callo por absorción al mismo tiempo que alivian los tejidos inflamados. Su capa exterior de Skintex patentado, color carne, no se pega a las medias y no se desprende ni en el baño

Cajitas de $ 0.90
Cajitas Junior $ 0.30



Zino-pads Dr Scholl

Zino aplicado - callo terminado

GANE $

En sus momentos libres aprenderá fácilmente por CORREO una profesión lucrativa. Envíe el Cupón y recibirá, GRATIS, informes y un Manual de MECANOGRAFIA. Regalamos libros de estudio, papel, sobres, equipos y vendemos receptores de Radio. Devolveremos su dinero estando desconforme del primer mes de estudio.

Radio — Autos — Dibujo — Vendedor — Procurador — Constructor — Electricidad — Tenedor de Libros — Farmacia — Química — Publicidad — Taquígrafo — Calígrafo — Ortografía — Aritmética — Agricultor — Ganadero — Corte y Confección — Sastre.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
MONTES DE OCA 695—Buenos Aires. R. Argentina

Nombre .....

Dirección .....

Localidad (6) .....

AVENTURAS DE CAZA DEL



No. Los feroces instintos del rey de la selva no se despertaron. Ambos jóvenes cazadores lo contemplaron, dispuestos a repeler algún ataque, pero éste no se produjo.

— ¡Qué caso extraordinario! — exclamó Tamarú.

— Es evidente que nos ha quedado agradecido porque logramos salvar a sus cachorritos — dijo Palito.



El niño, que jamás había contemplado escena semejante, permaneció mirando al león, que se alejaba tranquilamente con sus hijitos. Miró aquel cuadro hasta que las fieras se perdieron de vista y luego volvió a quedar tan sólo en la compañía de su fiel Tamarú. Era necesario proseguir la marcha y no descuidarse; no todos los leones de por allí debían también ser buenos.



— Bueno — dijo el niño. — Ya podemos reanudar la marcha.

— Sí — contestó Tamarú, — nos hemos entretenido un poco, pero ahora sabemos que también las fieras suelen ser agradecidas.

Ambos y el perro prosiguieron la marcha. Dos horas más tarde debieron cruzar un profundo...

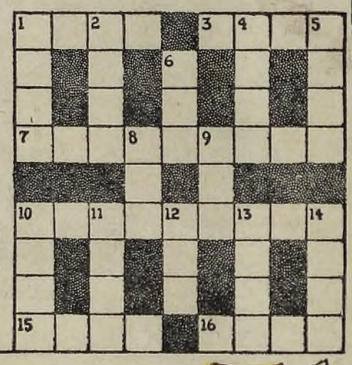
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1. — Fiel.
3. — Las hay en el mar.
7. — Que está en amores.
10. — Que se refieren a los libros
15. — Verdadero.
16. — Proyectil.

VERTICALES

1. — Imperativo del verbo "lavar".
2. — En aquel sitio.
4. — Por la noche la vemos en el cielo.
5. — Batracio común de aspecto desagradable.
6. — Curso de agua dulce.
8. — Gran inmensidad de agua salada.
9. — Cualquier animal cuadrúpedo.
10. — Alabar, elogiar.
11. — Clase de calzado.
12. — Nombre de una letra.
13. — Sacerdote encargado de una feligresía.
14. — Que no está acompañada.





(La solución aparece en la página siguiente.)

para la gente

HAY QUE VESTIR A LOS HERMANITOS

Nuestros lectores pueden fácilmente vestir a estas dos simpáticas criaturas seleccionando los vestidos que les parezcan más cómodos. Es necesario, ante todo, pegar las distintas prendas sobre una cartulina y recortarlas luego cuidadosamente. Como se observará, cada una de ellas puede ser fácilmente colocada sobre el cuerpo de los niños. Los sombreritos deben ser recortados por las líneas de puntos, de manera de poder colocarlos sobre las cabecitas sin que se caigan.





LOS NIÑOS PERDIDOS

Estos dos hermanitos se han extraviado en el bosque y, aunque a la distancia ven la choza en que viven, no saben cómo hacer para llegar hasta ella. Nuestros lectorcitos, que tienen muy buen corazón, deben encontrar el camino correcto y enseñárselo, para que los hermanitos puedan llegar hasta su choza.

CONSEJOS A LOS NIÑOS

La limpieza debe predominar en todos los actos de tu vida, especialmente cuando estás en la escuela.

Tus útiles deben brillar y estar bien aseados.

Tu delantal será blanco, sin mancha alguna, lo mismo que tus zapatos y tu pantalón.

¡Cuidado con las uñas! Allí la suciedad es más visible que en otras partes.

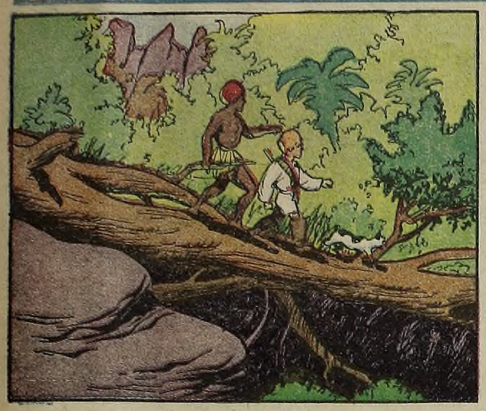
Cuando las uñas están sucias, el que las ve no puede evitar un movimiento de repulsión.

No olvides las orejas y el cuello. Límpialos con frecuencia.

Agua limpia y fresca y un poco de jabón serán suficientes.

Un niño aseado provoca de inmediato mucha simpatía.

PIBE PALITO por CAZENEUVE



...cañón valiéndose de un gran tronco, al que, sin duda, la tormenta había derribado, y que al caer había formado un puente que permitía el cruce. Más allá, la selva parecía espesarse un poco.

— No sé por qué — murmuró el valiente Palito, — pero me parece que dentro de poco vamos a tener novedades. Y es muy rara la vez que falla mi pálpito...



Siguieron andando, pero a poco, Palito, que se había adelantado algo, se dió vuelta.

— ¡Tamarú! ¿No te decía yo que iba a haber novedades? ¡Ven a ver!

El indio se asustó un poco en principio, pero viendo luego la sonriente expresión del niño, se tranquilizó. Corrió, sin embargo, y entonces vió lo que llamó...



...la atención de Palito. Se trataba de una manada de jirafas. Allí estaban, un poco nerviosas, con sus largos pescuezos y su piel manchada. Palito las contempló a su gusto. Era la primera vez que veía tantas jirafas juntas. Aquello, naturalmente lo maravilló. ¡Qué graciosos le parecieron aquellos animales tan altos...

(Continuará la próxima semana.)

menuda

PERIQUITO, EL NIÑO CURIOSO

PERIQUITO era un niño muy, pero muy curioso. Ustedes saben que todos los niños son, por naturaleza, algo curiosos, y que esa condición no es del todo mala. Pero en lo que a Periquito se refiere, el caso era ya exagerado.

— No te pongas a mirar lo que hay dentro de las cacerolas cuando están en el fuego, porque el humo que despiden puede irritarte los ojos — le aconsejaba su madre.

Y esto era lo suficiente para que, en un descuido de ella, el niño fuese a curiosear lo que había en la cacerola.

— No entres en las habitaciones cuando están obscuras, pues puedes tropezar y hacerte daño — insistía la madre.

Y Periquito buscaba una habitación obscura y, naturalmente, se cumplía lo que la madre le había dicho. Cuando no tropezaba con una mesa, tropezaba con una silla y rompía algo. El caso es que siempre le sucedían cosas extrañas. Esto, sin embargo, no podía continuar, pues bien sabía su madre que tal curiosidad podía costarle muy cara. Así, pues resolvió curar a su hijito.

— Periquito — le dijo cierta vez, — que no se te ocurra bajar al sótano, pues está muy obscuro y húmedo, y puedes enfermarte.

Claro que fué esto suficiente para que el niño concibiese la idea de descender al lugar indicado, simplemente por curiosear. Se armó de una linterna, que por casualidad, y también curioseando, había descubierto en un cajón, y bajó. Le extrañó encontrar la puerta abierta. Avanzó, descendió unas escaleras y se encontró en el sótano.

— ¡Qué frío está esto! — se dijo.

Con la linterna encendida fué recorriendo las paredes. Nada había de interesante allí.

— ¿No habrá fantasmas? — dijo en voz alta.

Y no había terminado de pronunciar tales palabras, cuando escuchó algo que le heló la sangre en las venas. Era una voz cavernosa que decía:

— ¡Periquito, tu curiosidad te costará muy cara!

Periquito se echó a temblar, y al hacerlo, la linterna se le cayó de las manos. Quedó a obscuras.

— ¡Periquito! — repitió la voz. — En vista de que estás temblando y tienes miedo, te perdono por esta vez. Pero has de prometerme una cosa...

— ¿Qué?... — dijo el niño, medio muerto de miedo.

— Que obedecerás a tu madre y no serás curioso como hasta ahora.

Un silencio se produjo.

— ¿Lo prometes? — repitió la voz.

— Sí... — dijo Periquito.

— Está bien — se escuchó; — puedes irte.

Periquito no se hizo repetir la orden. Se dió vuelta, distinguió la puerta por la claridad y salió.

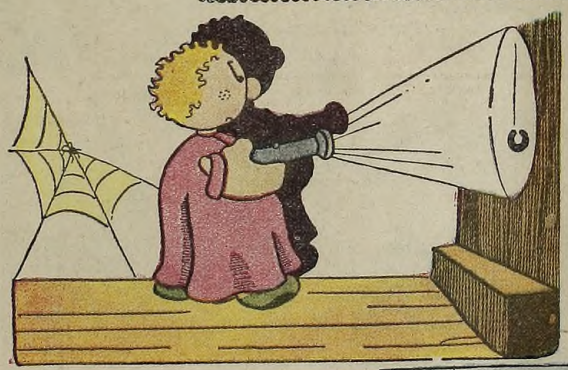
Desde entonces, jamás fué exageradamente curioso. Y lo que es más importante, obedeció a su madre en todo cuanto ella le ordenaba.

Pero lo que él nunca supo es que la voz que había escuchado fué justamente la de su madre, que habiendo decidido darle una seria lección, entró en el sótano antes que él y lo asustó. Sin embargo, esto fué suficiente para que el niño corrigiese completamente su mala costumbre de andar curioseándolo todo. A partir de ese día fué una criatura modelo, gracias a la sabia lección que, valiéndose de una treta, supo darle su madre.



ANIMALES OCULTOS

¿Cuántos seres vivientes hay aquí? Uno, responderán ustedes. Y no es así, pues hay otros además del simpático niño. Lo que sucede es que están hábilmente ocultos en diversas partes del dibujo. Si los buscan con atención no tardarán en descubrirlos.





ILUSION OPTICA

Junten las puntas de sus dedos índices en la forma que lo indica el grabado, sólo que haciéndolo a la altura del hombro, más o menos. Miren fijamente hacia adelante. Levanten suavemente los brazos, siempre con los índices unidos, y colóquenlos a la altura de sus ojos. Con gran sorpresa verán que entre ambos dedos un índice más pequeñito ha aparecido. Háganlo y comprobarán una interesante ilusión óptica.



UNA FACIL CONVERSION

¿Pueden ustedes convertir una V en una X sin alterarla ni tocarla? Nosotros podemos y les enseñaremos cómo hacerlo. Dibujen una V en una hoja de papel. Tomen un espejo y colóquenlo tal como lo está colocando la niñita que aquí se ve. Verán entonces que la V se ha convertido en una X.

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PALABRAS CRUZADAS

Horizontales	*Verticales*	
1. Leal.	1. Lave.	9. Res.
3. Olas.	2. Allá.	10. Loar.
7. Enamorado.	4. Luna.	11. Bota.
10. Librescos.	5. Sapo.	12. Eme.
15. Real.	6. Río.	13. Cura.
16. Bala.	8. Mar.	14. Sola.



COCKTAILS HUMORISTICOS

¿ES VERDAD TANTA BELLEZA?

Aquella dama incolora
que no era ni fu ni fa,
es hoy la "rubia" señora
del ricacho Camuirá.
Sorprende por su hermosura,
y en tal forma se adereza,
que se admira su figura...
¿Es verdad tanta belleza?

Bastante se ha comentado
cómo su plata ganó
el usurero Calvó,
que hoy es todo un potentado.
Y aunque resulta curioso,
es de ver cómo ahora empieza
a sentirse generoso.
¿Es verdad tanta belleza?

Es tipo que, al parecer,
no se le ve de un sopapo,
pero se las da de guapo
y se sabe envanecer
con gesto hueco y rotundo
cuando más de una proeza
de su historia cuenta al mundo...
¿Es verdad tanta belleza?

Sujeto indocumentado
que talló en el comité
tan sólo, y que luego fué
elegido diputado...
Hay ahora que oirlo hablar
de cómo, con gran firmeza
se propone legislar...
¿Es verdad tanta belleza?

En obras de caridad
va buscando aquella dama
con el prestigio y la fama
sanción a su vanidad.
Así su nombre es mentado,
y se admira la nobleza
de su "amor" al desdichado...
¿Es verdad tanta belleza?

Está de ignorancia lleno;
su incultura no es misterio;
y a falta de su criterio
vive del criterio ajeno.
Pero tiene la guapeza
de hablar con falso engreimiento,
y se admira su talento...
¿Es verdad tanta belleza?

Así por el mundo van,
reñidos con su conciencia,
muchos, bajo la apariencia
de un desvergonzado afán.
No tiene el caso disculpa;
castiguemos tal flaqueza
raspándoles la corteza
para observar en la pulpa
si es verdad tanta belleza.

Tuneco

LA ELEGANCIA DE ROCKEFELLER

Se sabe de este magnate de la banca que, lejos de ser un hombre elegantísimo y de vestir ricas prendas, desdeña las modas, y, desprovisto de todo cuidado ni preocupación de elegancia, se viste con trajes viejos, usados y llenos de manchas.

Cuentan que cierto día un amigo suyo se decidió a llamarle la atención, y le dijo:

— Hombre, Rockefeller, usted injuria la memoria de su padre; él, tan a la moda, tan pulcro, tan elegante, vistiendo siempre trajes admirables, irreprochable, en una palabra. Al lado de él parece usted un mendigo.

Y Rockefeller, sonriendo triunfalmente, replicó en el acto:

— No sabe usted lo que está diciendo ni lo que me echa en cara; precisamente, la ropa que ahora llevo encima era de mi padre...

NUESTRO HUMORISMO





PRIMEROS AUXILIOS
(De *Ric et Rac*, Paris)

Es indiscutible que algo cierto debe haber en la teoría de que si vivimos mucho tiempo con los animales, acabamos por parecernos a ellos.

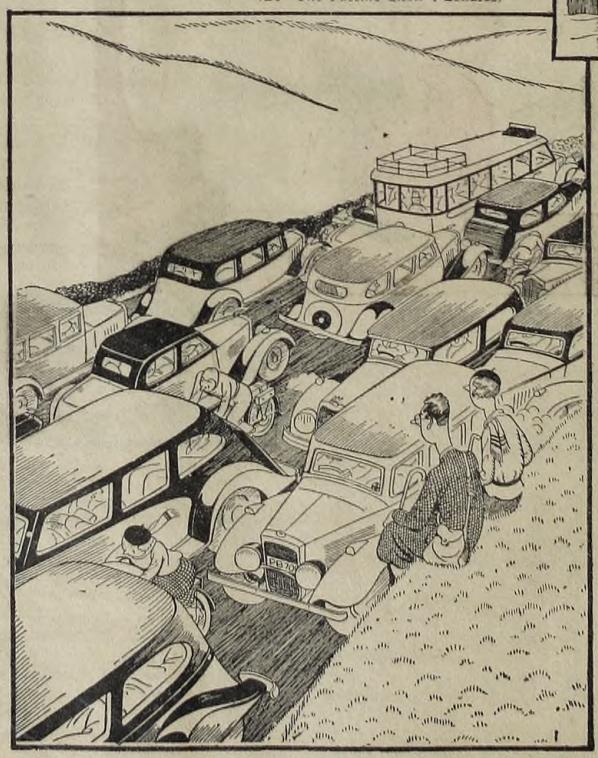
(De London Opinion, Londres)



—¡Papito! ¡Te has equivocado de espada!
(De *"The Passing Show"*, Londres)



—Por supuesto, querida, cuando me casé con él no tenía ese aspecto...
(De *"The Passing Show"*, Londres)





El.—Y lo peor del caso es que dicen que desde la cima de la otra montaña se divisa un panorama mucho mejor...

(De London Opinion, Londres)

—La Oficina de Meteorología dice que el tiempo será bueno, con ascenso de temperatura y vientos suaves del Norte...

(De *Vast Helm*, Estocolmo)

Y EL DE TODAS PARTES



EL DEBER ANTE TODO

(De *The Saturday Evening Post*, Nueva York)



—Deseo hacerte un regalo de cumpleaños, querido. ¿Qué instrumento prefieres?

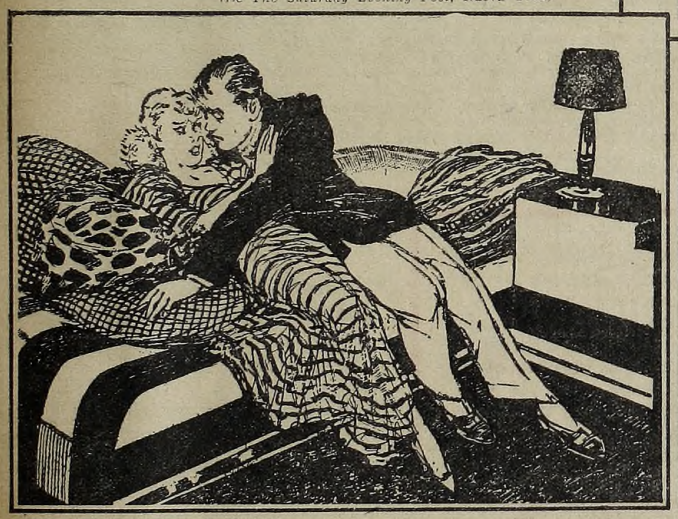
(De *The Passing Show*, Londres)



—A aquel hombre le llaman Luis XIV.

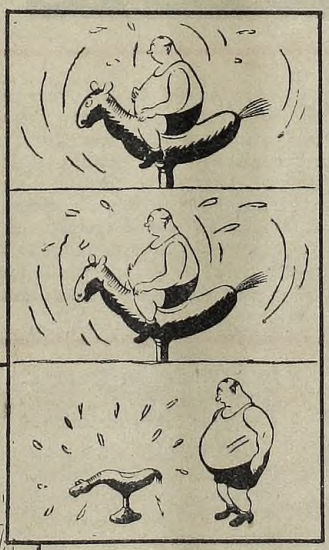
—¿Por qué?

—Porque sólo se le invita a alguna fiesta cuando los invitados anteriormente son trece...



El.—Cada vez que la beso me siento más bueno.

Ella.—Bueno; pero eso no es motivo para que quiera ganarse el cielo en una noche.



¡ALGUIEN TENIA QUE ADELGAZAR!

(De *The Saturday Evening Post*, Nueva York)



—Déjala. Desde que ha roído algunas hojas de ese libro de filosofía no quiere rozarse con nosotros.

(De *Sie und Er*)



—¡Resignación, amigo! ¡Alguno de los dos tenía que perder!

(De *The New Yorker*, Nueva York)



COCKTAILS HUMORISTICOS

DEL CARNET DE BOLONIO

Suele ocurrir que hay escritores que escriben en verso para demostrar públicamente su falta de talento y de imaginación.

Pero ocurre asimismo que la imaginación en los poetas sirve para los mayores desatinos; para suponer, por ejemplo, que tiene unos ojos divinos una muchacha adorable que es bizca o tuerta.

¿Cómo concebiríamos la belleza si no concediéramos cierta dignidad y categoría a los defectos físicos?

Un refinamiento de la dicha conyugal: cuando en el matrimonio son: el hombre, sordo; y la mujer, muda.

Al llegar a cierta época de su existencia las mujeres no tienen inconveniente en aparecer como mujeres de la Edad Media. No quieren pasar de los cuarenta.

Es de espíritu tan sórdido y práctico aquel judío, que desde que existe el cine parlante no abona más que media entrada al cine, porque dice que es sordo.

Había una vez una mujer que a fuerza de régimen consiguió adelgazar tanto, que los brazos le servían de cinturón.

Razón tenía el chofer para protestar porque se le detuviera por ir de contramano, pues era zurdo.

"Si tu amigo renguea del pie derecho — dice Renard, — hazlo tú del izquierdo, para que vuestra amistad pueda conservar el equilibrio."

Había una vez un hombre de cabeza tan hueca, que cuando se ponía el sombrero se le caía dentro.

Y había un joven tan liso y cerrado de ideas, que parecía que la gomina le hubiese lapidado el cerebro.

La sordera es el consuelo y la defensa que Dios le dió a los hombres contra la maledicencia, contra los ruidos molestos y contra las mujeres.

Eran dos mujeres tan feas, que jamás se tuvieron envidia, y siempre se llevaron como hermanas.

Tenía aquel hombre tal pasión por la caligrafía, que acostumbraba a emborracharse para hacer bien las "eses".

Había una vez un enano tan vanidoso, que se hacía acompañar siempre por personas muy altas, para hacerse destacar mejor.

Tan grande era la nariz de aquel individuo, que los olores le llegaban al cerebro como por medio de un amplificador.

En cambio, tan pequeña e insignificante era la nariz de aquella ñatita, que los olores, para penetrar en ella, tenían que hacerlo de lado y agachándose.

Cuando el gordo se presentó en la mueblería a comprar una cama de una plaza, el dueño del negocio le preguntó:

—¿La quiere usted de plaza Montserrat o de plaza Once?

●

PEQUEÑA DIFERENCIA

Preguntaron a un crítico cinematográfico qué diferencia hay entre cine parlante y cine sonoro, y no supo dar otra contestación que la siguiente:

—Cuando la sala está a obscuras y se oye decir: "¡Idiota!"..., eso es cine parlante. Y si a continuación se oye el ruido de una bofetada, eso es cine sonoro..



La página para la casa



EL BAÑO FRIO

Si desea empezar una discusión, pida una opinión sobre los baños fríos. La política y la crisis no son nada en comparación cuando se llega a opiniones polemísticas.

El creyente es violento en su creencia, y no se siente feliz hasta que haya vencido toda oposición. Si es un devoto apasionado de los baños fríos, trata de convertir a su familia y amistades. Lleva su propaganda aun hasta la oficina, y se explaya con la pobre dactilógrafa o con un empleado resignado.

Lo que este fanático no comprende es que los baños fríos son "una maravilla" o "un veneno". Son estupendos si usted los puede soportar; y terribles si lo contrario. Y aun el hombre que los puede aguantar, no lo puede hacer bajo ciertas condiciones. Nunca se debe tomar un baño frío después de una gran tensión mental o física. No se debe tomar cuando se esté cansado por algún esfuerzo de cualquier clase. No debe ser tomado por el hombre o mujer nerviosos, irritables. No debe ser tomado por cualquiera con afecciones al corazón; ni por hombres o mujeres sanos de edad madura.

Si usted es joven, vigoroso y normal en todo sentido y se siente bien después de una ducha fría o inmersión, entonces este baño de "choque" es conveniente para usted. Si existe la más pequeñísima duda respecto a su reacción, es mejor que no los tome.

El mejor tiempo para un baño frío es de mañana, cuando se está descansado, después de una buena noche de sueño. Pero no salte de la cama directamente a la ducha. Tómese su tiempo. Primeramente deje que circule su sangre. Cepíllese los dientes, lávese el rostro. Afeítese si es hombre. Manicure o haga algo si es mujer. Para el baño frío de inmersión, mójese los brazos y el pecho antes de meterse en la bañadera. No se enjabone. Sea rápido. Chapotee y luego frótese con una toalla gruesa hasta que su cuerpo tenga un tinte rosado. Si usa la ducha, deje que la lluvia moje primeramente su cuello, a lo largo de la espina dorsal; luego, el frente. Termine como con el de inmersión, con la frotación estimulante.

EL BAÑO DE LIMPIEZA

Para hacer un buen trabajo, uno que abrirá los poros y librará al cuerpo de suciedad, transpiración y desperdicios, se tiene que usar agua caliente. Ese es un axioma que debería ser rotulado en cada cuarto de baño. Un baño frío puede hacer que un hombre se sienta como un Jack Dempsey; pero no lo limpia. Si es un adicto a las duchas frías, debería tomarlas después del baño de limpieza.

No es necesario que este baño de limpieza sea de mucha duración. Tres minutos son suficientes. El agua puede estar entre una temperatura de 34 a 37 grados (tibia o caliente). Enjabónese rápidamente, enjuáguese con prolijidad, y rocíese con agua más fría, o fría, si es que usted reacciona favorablemente a ella. Séquese con una toalla turca, y luego, para provocar una reacción estimulante, frótese enérgicamente con otra toalla.

Este es el baño que la mayoría de las mujeres debieran tomar, y los niños también, a no ser que el doctor diga que los baños fríos son admisibles.

Si vive en una ciudad o pueblo donde el agua es impura, suavícela con un poco de amoníaco de tocador





UN CUBRETETERA BORDADO

Para que la hora del té dé motivo a una reunión íntima y cordial, no es necesario presentar una mesa llena de golosinas; pero sí es primordial presentar una mesa bien puesta.

Un bonito juego de porcelana, algunas flores dispuestas artísticamente y una mantelería alegre darán ese sello de confort y de buen gusto que en todo nos gusta encontrar.

Lo lograremos, por ejemplo, con el cubretetera que presentamos a las lectoras, y que refleja una bonita escena, sin perder por ello su primitiva gracia y originalidad. Se ejecuta a punto cruz, con hilo blue y azul fuerte, sobre fondo crudo. Es una labor de ejecución sencilla y que contribuirá mucho a alegrar la mesa para el té.

Los jóvenes cuyos ideales expresan inteligente manera de vivir constituyen una nueva generación, que es tal por su espíritu, no por sus años. Basta una sola, pensadora y actuante, para dar a su pueblo personalidad en el mundo. La justa previsión de un destino común permite unificar el esfuerzo e infundir en la vida social normas superiores de solidaridad. El siglo está cansado de inválidos y de sombras; no quiere seguir creyendo en las virtudes de un pasado que hundió al mundo en la maldad y en la sangre. Todo lo espera de una juventud entusiasta, noble y viril.

PERRITOS QUE PUEDEN SERVIR DE CARTERITA A SU NENA

Hechos en paño o piel. El cuerpo, por dentro, forrado y hueco, con un cierre relámpago en el lomo, será donde guarde su pañuelito.

La cinta del cuello debe ser de acuerdo con el vestidito de la nena.

Son modelos actuales y muy elegantes.



PRACTICAS DOMESTICAS

- **El hervir la verdura** en mucha agua hace que pierda un cincuenta por ciento de sus minerales y una gran porción de vitaminas.
- **Las papas,** las zanahorias, las remolachas y los zapallos conviene sean hervidos en muy poca agua y en cacerolas bien tapadas.
- **Es también conveniente** sean cocinados en el menor tiempo posible y sólo hasta que estén tiernos.
- **El uso del bicarbonato de soda,** tan difundido para conservar el color y apresurar la cocción, destruye las vitaminas; por eso no es recomendable.

Se ha comprobado que es un eficacísimo desinfectante de las manos y de la piel en general el alcohol jabonoso empleado sin diluir. Es de acción rápida, puesto que bastan cinco minutos para matar toda clase de gérmenes infectivos; penetrante, completamente inofensivo y exento de mal olor.

PARANA, LA HERMOSA CIUDAD...

(Continuación de la pág. 65)

lanta a la fecha anterior. En sus aulas se educaron las más distinguidas damas entrerrianas, que hoy mandan a sus nietas, después de haber mandado a sus hijas.

La Escuela Centenario se destaca por su valor educativo y por poseer el valioso Museo de Ciencias Naturales.

La Biblioteca Popular, que cuenta en la actualidad con más de quince mil volúmenes. La Escuela Técnica del Hogar. El Seminario, que funciona desde el año 1873, y un poco más lejos de la ciudad, la Escuela Normal de Maestros Rurales de Alberdi.

Las sociedades de beneficencia destacan entre sus instituciones el Hospital de Niños, el Asilo de Ancianos, el de Niños Huérfanos y el Patronato de la Infancia.

Y cerrando todo esto, el gran broche del parque General Urquiza, rodeado por las avenidas Rivadavia, llamada antiguamente avenida Alameda de la Federación, y la avenida Alvear, que se llamó Echagüe.

El parque es de una belleza sorprendente en la ondulación natural de sus barrancas, conservadas con especial interés y bordeadas del verde de árboles y plantas florecidas. Destaca su belleza el bronce de Perlotti "La danza de las flechas", y el "Yaguareté", donado por el ministro del Interior, doctor Melo.

Si Paraná no tiene industrias, puede, no obstante, colocarse entre las importantes ciudades argentinas, ya que la hermosura de sus paisajes, conservados y cuidados con amor, pueden darnos visión de conjunto tan armoniosa y de tanto valor como significa la riqueza lograda por el esfuerzo de la industria.

EL INSTITUTO DEL PROFESORADO...

(Continuación de la pág. 65)

ción general del educando, sino teniendo en cuenta lo que para la institución es lo principal, la necesidad de que los alumnos deben aprender a enseñar, punto de vista profesional del Instituto, que si bien debe proveer a sus alumnos de una cultura general y especial, debe formar en ellos los hábitos necesarios para desempeñar, con la eficiencia y honestidad que la función requiere, el ministerio que la juventud argentina y la época presente reclaman.

Debe insistirse en este propósito, por cuanto implica la diferencia fundamental y necesaria con las demás casas de estudios, secundarios y superiores, y se afirma su razón de ser. Resultará, pues, un verdadero laboratorio de investigaciones pedagógicas y psicológicas dentro del concepto y el fin social con que se abordarán dichas investigaciones, procurando afianzar las prácticas en las teorías que mejor defiendan y aseguren sus resultados, orientándolas en forma definitiva, dentro del mejor servicio de los intereses permanentes de la Nación.

LA FONTAINE Y LOS LADRONES

(Continuación de la pág. 19)

el honor de venir a beber en nuestra compañía. Es útil, en nuestra profesión, mantener relaciones corteses con los altos ejecutores de la justicia, porque ellos pueden salvar a un hombre condenado a la horca metiéndole en la garganta una cánula para conservar la respiración. Pueden, también, colocar una capa de tocino sobre la espalda del paciente, antes de aplicarle las armas del rey...

— Cosas todas que deben ser consideradas — dijo gravemente Juan de La Fontaine, que empezaba a no comprender muy claramente a qué lugar extraordinario se había transportado.

— Es necesario — continuó Cascaret, — en una profesión tan expuesta como la nuestra, pensar en todo y obtener partido de todo lo que se pueda. Pero tengo todavía otros recursos, además de mi modesto talento de poeta y de lo que las leyes condenan bajo el nombre de hurto. Es a mí que se dirigen las personas que deben vengarse de algún enemigo. Tenemos negocio de estocadas, de palizas, o de simples bastonazos, a precios bien medidos, según una justa tarifa. Por lo demás, no llegamos jamás hasta el asesinato, porque somos humanos y prudentes.

Y Cascaret concluyó, con una graciosa libertad de espíritu:

— Os he expuesto, señor, todo mi gobierno. Lo administro con una equidad que haría la envidia de más de un juez del Chatelet o gobernador de provincia. Vivimos a la manera de los bohemios, que sin comprar nada cuentan con todo lo necesario; somos en París como los lobos en el bosque. Por mi parte, sin embargo, busco siempre de dignificar mi profesión por la virtud que ella pueda admitir aún, sin contar con los peligros que sin cesar la amenazan y que en cierto modo la justifican y la absuelven. Es el riesgo más grande, el riesgo de muerte, que ennoblece a la vez el oficio del ladrón, de la buscona y del rey. Por lo demás, profeso la doctrina libertina. Es una filosofía que conviene a mi estado, y mi estado se ve justificado por esa filosofía. ¿No la pensáis así?

— Todo, en efecto, es relativo — respondió La Fontaine.

Estaba pronto a aprobarlo todo; una indulgente embriaguez le invadía el alma, mientras sonreía a Quentine y a Simonette, que se le habían acercado poco a poco y le hacían arrumacos.

— Si alguna de estas chicas tiene el honor de agradaros... — insinuó Cascaret. — Sabed que estamos por encima de todo celo vulgar. Os será fácil comprobarlo. Haceos mi maestro en poesía y tened la condescendencia de corregir mis versos.

JUAN de La Fontaine pasó tres días deliciosos en casa del Capitán. Se levantaba tarde, comía copiosamente y bebía a gusto, constantemente divertido con los espectáculos imprevistos que le proporcionaba su extraña compañía. Mientras los otros estaban afuera, releía los versos de Cascaret y compuso para él la canción de "Dupont y la Guimbarde". También conversaba con Dama Angilberta, en quien encontraba gran cordura. El resto del tiempo, dormía.

Durante la tarde del cuarto día, mientras se encontraba solo en la sala, somnoliento entre los jarros vacíos, entró un joven curial, vestido a la última moda, con un pequeño sombrero, gran peluca rubia, estrecho jubón, amplias mangas y tan largamente calzado que acababa en cierto aire de palmípedo. Se avanzó el galán hacia La Fontaine, y le dijo:

— ¿El Capitán Cascaret, sin duda?

Juan inclinó el mentón, no para engañar al visitante, sino porque, en el estado de agradable pesadez en que se hallaba, el esfuerzo de hablar o solamente de mover la cabeza en signo de degeneración le hubiera parecido demasiado rudo.

Explicó entonces el joven galán

(Continúa en la pág. 83)



Solamente 15 ctvs. - es lo que usted paga por el delicioso y fragante Jabón Sunlight de Tocador. A pesar de su ínfimo precio, el Nuevo Jabón Sunlight de Tocador reune todas las cualidades de un jabón de lujo. Su delicada suavidad y refrescante perfume lo hacen muy superior a cualquier otro jabón de su precio.

JABON SUNLIGHT de Tocador

S.T.4

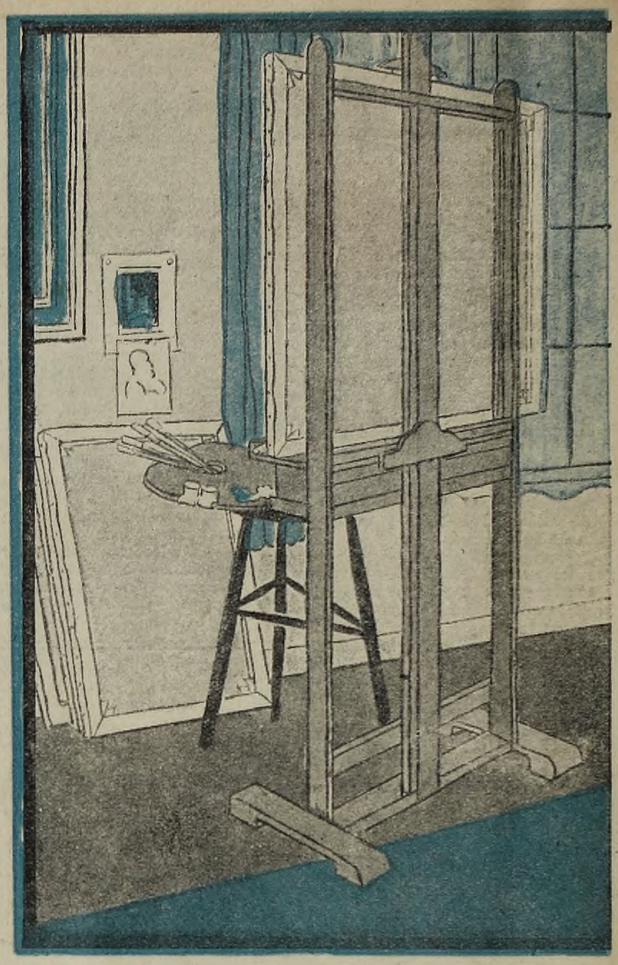
LEVER HNOS. LDA. ESMERALDA 70 BUENOS AIRES.

LAS COMEDIAS DE "EL HOGAR"

A deshora

Un acto de
Juana M. Pedevilla

Ilustración de
Neal Bose



ELLA, cuarenta años sabiamente disimulados; algo así como un puñado de estío con suavidades de otoño. Bella, con la belleza derivada de su fuerte personalidad; atracción y misterio. No es "standard", y posiblemente fuera de este momento escénico caminaríamos mucho antes de encontrarla. Viste traje azul marino, sencillo. El, cuarenta y ocho años. Sin ser vulgar, no alcanza la categoría de interesante. Estudio de una pintora. El recinto está dividido en dos partes: en la de la izquierda hay desorden de telas, cuadros, caballetes, tarimas. A la derecha, muebles modernos de abedul natural y marroquí rojo. En ángulo, el sofá, y próxima, una ratona. Sobre ésta un vaso con pasionarias. Libros, muchos libros por todas partes, en las étagères, sobre las mesas, etc. Iluminación embutida, a la manera de sol acaparado tras las paredes. Amplios ventanales velados por cortinas claras separan definitivamente el mundo de los hombres de este interior. Suena un timbre. Ella se da los últimos retoques frente a un espejo. Una mucama entra unos minutos después.

Mucama. — Un señor desea verla.

Ella. — Que pase.

(Sale la criada; entra El.)

El. — *(Con emoción.)* Buenas tardes; estaba deseando verte.

Ella. — *(Confusa.)* Y yo.

El. — *(Sin soltarle las manos que estrecha entre las suyas.)* Apenas tuvimos tiempo de decirnos dos palabras ayer.

Ella. — En que la casualidad nos reunió después de veinte años.

El. — Pero bastó para que nos pusiésemos de acuerdo en vernos hoy.

Ella. — Y esto ya es mucho.

El. — Es todo. Me atreví en seguida a pedirte una entrevista porque comprendí, por la expresión toda de tu rostro, que tú también estabas contenta del encuentro.

Ella. — Me produjo una gran alegría. Pero, siéntate, ponte cómodo. *(Le suelta las manos y se sienta en el sofá.)*

El. — Este encuentro me ha trastornado.

Ella. — Tu reaparición sacudió el ritmo de mi vida.

El. — Francamente, en tu súbito surgir me hurtaste a mis tareas, a mis preocupaciones, hasta a mis costumbres. Creo que anoche no leí los diarios como otras veces.

Ella. — Aunque estuviste siempre presente en mi mente, desde que te vi te tengo tan cerca como si estuvieras junto a mi persona.

El. — ¿Me recordaste ayer?

Ella. — Un turbión de pensamientos me ha acosado desde la tarde.

El. — ¿El pasado?

Ella. — Sí, y tal vez...

El. — Todos nuestros recuerdos comunes se disputaron mi cerebro y mis ojos. Mil escenas, hasta las que ya parecían perdidas de olvido, volvían a presentarse.

Ella. — En mí chocaban los pensamientos, y temía que alguno llegara a prevalecer sobre los otros.

El. — Tu brusca irrupción me desvió la vida. Ayer, tu sonrisa, tus ojos, se hundieron en mí, me iluminaron como anunciándome otra ruta. Cuando volví a casa, sin poder explicarlo, llevaba la convicción de que acababa de inaugurar una serie de días diferentes a los vividos hasta aquí.

Ella. — Yo llegué a mi apartamento con mi emoción que no me atrevía a repensar.

El. — ¿Miedo de pensar?

Ella. — O de soñar.

El. — A los dos nos ha parecido un imposible. En mí, el sobresalto fué grande, porque yo ya no te esperaba.

Ella. — ¿Tan lejos estabas de mí?

El. — Siempre tuve abierto, en herida incurable, el deseo de tener noticias tuyas; pero estaba convencido de no recibirlas jamás.

Ella. — Yo siempre te he esperado. En el rincón más mío del alma tenía la seguridad de que llegaría esta hora. Frente a cada mañana deshojé la misma pregunta: "¿Será hoy?"

El. — ¿Es posible?

Ella. — Tuve miedo de alejarme de ti, y te esperé, que es un modo de cercanía. De no haberte tenido siempre en mis ojos, hubiese sufrido una absoluta soledad. Conmigo misma y sin ningún deseo ni anhelo.

(Pausa.)

El. — No creí en la probabilidad de reencontrarte. Eras en mí, cielo de mi pasado. Absolutamente pretérita, eras la muchacha diáfana que no se encuentra más que una vez, y eso no siempre. Algunos no la conocieron jamás.

Ella. — Aunque hubiera debido vivir un siglo, un siglo hubiera aguardado, porque sé que no hay espera que la vida traicione cuando se espera con el corazón empuñado en la mano.

El. — Me ganaste en valentía.

Ella. — Fuí valiente sin esfuerzo.

El. — Yo me declaré vencido.

Ella. — Yo quise triunfar, y se cumplió mi esperanza.

El. — Mi corazón ya nada sabía de esperas; tal vez algo se hubiesen secado sus raíces, mal nutridas en las aguas amargas del diario vivir. Tú fuiste heroica.

(El queda un rato contemplándola.)

El. — ¡Cuánto has cambiado!

Ella. — El tiempo.

El. — Eres más bella que antes, tu boca es más resuelta y más suave el brillo de tu tez. Has alcanzado quietud y hondura. ¿Por qué van tan lejos tus ojos cuando miran?

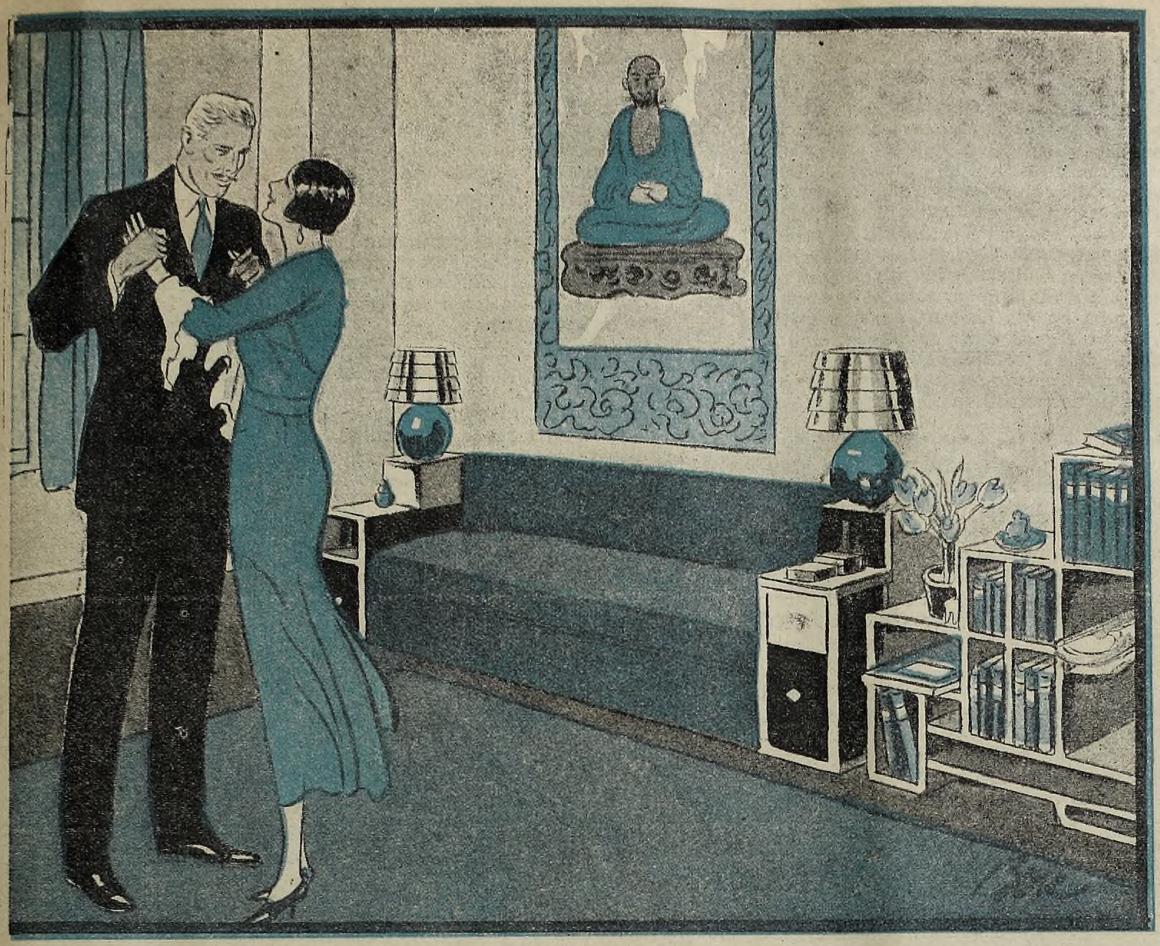
Ella. — Aprendí a mirar, nada más.

El. — Mucha ciencia.

Ella. — ¿Y tú? Cabellos de plata y arrugas, que denuncian que mucho debiste vivir.

El. — En efecto.

Ella. — Mira, es curioso. Aunque consciente de la acción del tiempo y de la imposibilidad de eludirla, no te podía imaginar en otra imagen que no fuese la que yo conocí. Como si



"El. — (Sin soltarle las manos que estrecha entre las suyas). Apenas tuvimos tiempo de decirnos dos palabras, ayer.

los relojes se hubiesen detenido el día que nos separamos. Siempre, dentro de los párpados de mi recuerdo, estabas como aquel día. Yo no podía componerte sin los elementos que hacían tu persona de entonces.

El. — Como pasaste por mis mejores años, así quedaste en mí.

Ella. — Despreocupado, risueño, leyendo los versos que para mí habías compuesto la víspera.

El. — Clara, sencilla, buena. Tenías el hábito de callar y sonreír. Nube blanca suspendida en lo alto del paisaje de todos mis sueños. Aquellos sueños disparatados que yo construía sin tregua, y que a ratos te arrancaban a tu mutismo para llamarme cariñosamente a la realidad.

Ella. — Pero el día último me dejaste la costumbre de soñar. O quizá la había aprendido, noche a noche, cuando, sola ya, me anochecía en tus versos.

El. — *(Interrumpiéndola.)* ¡Oh, no me lo recuerdes! He abandonado todas aquellas tonterías. Soy un industrial; quedé al frente de la fábrica de mi padre. Hoy poseo varios establecimientos. A tiempo sacudí todo aquel pensar baladí y la modorra soñadora de mis años jóvenes, y me dediqué a tareas más importantes.

Ella. — Tú sabías mirar el mundo y sabías decirlo.

El. — Soñaba y escribía porque era algo perezoso; pero me salvé y soy un hombre de acción.

(Ella inclina la cabeza. Sus cabellos cortos se adelantan entonces como una flor negra que estuviese a punto de deshojarse.)

Ella. — Eres otro hombre.

El. — ¡A Dios gracias! Soy lo que menos pensé, y estoy satisfecho de mí.

Ella. — No te conozco ya.

El. — Y, a propósito: ayer me dijiste que preguntara por una persona cuyo nombre no es el tuyo, sino el de una pintora conocida. Nada te pregunté por la precipitación del momento, pero ahora veo aquí pinceles y telas. Supongo que se tratará de alguna amiga.

Ella. — Soy yo; te di mi nombre actual. *(Su cabeza descansa ahora sobre el respaldo del sofá.)* ¿Recuerdas que estudiaba pintura con aquel profesor que te irritaba tanto? Pues bien, cuando nos separamos me dediqué por entero al arte. Cambié mi nombre. Lo demás lo has de saber: años de Europa, suerte, éxito, trabajo, y hasta fama.

El. — Tampoco tú eres la misma.

Ella. — Soy lo que nunca pensé, lo que menos hubiera querido ser. Ahora ya quiero intensamente a este trabajo mío, porque me acompañó y comprendió durante veinte años. Hasta me ayudó a esperarte.

El. — No hubiera creído que había en ti estofa de artista. Me parecías hecha para el hogar y no para las luchas del mundo. Se preguntaba uno, al verte, dónde tendrías escondido—en algún cajón de tu alcoba o dentro de un bolsillo — ese hogar tuyo, demasiado blanco, pero lleno de paz.

Ella. — Tal vez entonces era yo esa muchacha. Hoy mi vivir es otro, y no podría hacer ningún cambio en él.

El. — Ya eres otra mujer.

Ella. — Irremediablemente.

(El queda meditativo, o, mejor dicho, la está escrutando. Ella sirve whisky en dos vasos. Le ofrece.)

El. — No bebo.

Ella. — Fué tu bebida favorita; nuevos hábitos.

El. — *(Tomándole el brazo.)* Dime, si yo te preguntara qué has hecho durante estos veinte años, qué hay en el fondo de tus ojos, quién eres hoy, ¿qué me responderías?

Ella. — Esperarte, esperarte. Pero, para olvidarme de que esa era mi verdad recóndita, que me salía a flor de labio cada mañana, me absorbí en el trabajo, en la amistad. Quise embriagarme de gloria y de alegría, mas al cerrar la puerta de un triunfo o de una fiesta me hundía en la pena de no haberte encontrado aún, y surgía a la espera de un nuevo mañana. *(Pausa.)* Y tú, ¿qué has hecho?

El. — Borrarte de mi recuerdo. Intentarlo, cuando menos.

Ella. — Te esperé como esas muchachas novias que van al encuentro del prometido que todavía no les trajo la vida.

El. — Te huí, creyéndote separada de mi vida, para que te separaras también de mi recuerdo. Ayer, que te vi de nuevo, se me ocurrió haber soñado, y que esa presencia tuya era demasiado momentánea. Tuve miedo de que te desprendieras de mi lado, hoy más definitivamente que ayer, que aquella vez.

Ella. — ¡Que aquella vez!

El. — Fué por una tontería.

Ella. — Fuí a una fiesta sin tu consentimiento y me regañaste.

El. — Cuando tú quisiste explicarme, no permití que lo hicieras. Me fuí.

Ella. — Tú me amabas, sin embargo.

El. — Yo estaba en la seguridad de que tú me correspondías... Mas te fuiste al campo; más tarde a Europa. Un océano de agua y un mar de hechos nos separó. Me inicié en los negocios, me casé...

Ella. — ¿Tienes hijos?

(Continúa en la pág. 83)

LA PAJA EN EL OJO AJENO...

OTRA prueba más, señoras y señores. Otro terrible testimonio, queridísimos lectores, para desengañaros de las falacias del mundo, de las vanidades y pompas vanas del siglo.

¿Qué es la vida? Una ficción, una sombra, una ilusión... Pero no segismundeemos más, porque esto no es la sala del Odeón. Digámoslo en nuestra prosa vulgar y de entrecasa. ¿La Gloria? ¿Qué es la Gloria? ¿Quién se acuerda ya de la Gloria Swanson? ¿Y quién de Greta Garbo? ¡Pobre Greta Garbo! Los astrónomos y los cineastas, siempre ocupados en el descubrimiento de las "novas", no se preocupan para nada de la desaparición de las estrellas antiguas. Y así la infeliz ha podido fallecer, sin que nadie, absolutamente nadie, haya, no ya llorado sobre su tumba, sino ni siquiera publicado la noticia de tan lamentable suceso.

La actriz que conmovió nuestros corazones juveniles, allá por el lejano año de 1936, ¿puede dejarnos así, indiferentes, ante su desaparición?

Mas, como siempre, queda una luz en las sombras; la ingratitud humana no puede ser tampoco perfecta, y así, mientras los grandes rotativos permanecían callados, sólo *La Opinión* de San Luis, el 13 de abril, publicó la noticia, en su primera página, en recuadro especial:

Buenos Aires, 13.—Encontró la muerte en un accidente automovilístico la famosa actriz de la pantalla Greta Garbo.

¡Loor a los poderosos medios informativos de *La Opinión*! ¿Será capaz Greta Garbo de hacerse la sueca y seguir viviendo? ¿No sería una falta de delicadeza?

●

OTRO sensible fallecimiento es el del "repórter anónimo"; pero este señor tiene mejor organizado su servicio de propaganda que las estrellas cinematográficas, y, conociendo a fondo la ingratitud humana, se tomó la libertad de hablar por teléfono a los diarios para anunciarles el suceso. Sobre la base de esa información publicó una crónica *El Pueblo* de Salta, del 5 de abril, que empezaba así:

Anoche, minutos después de los 20.30, una información telefónica suministrada por el "repórter anónimo", por ese amigo de la casa que por exceso de sinceridad no da nunca su nombre, nos hizo saber que en ese momento acababa de fallecer en un negocio de la calle Florida esquina San Luis, desconociéndose hasta entonces las causas que determinaron su muerte.

¡Qué razón tenía Gómez de la Serna cuando decía que lo que más siente el náufrago, en el momento de hundirse definitivamente, es no poder contar a los amigos cómo fué la cosa! Pero el "repórter anónimo" parece haber encontrado un medio de solucionar el inconveniente. ¡Lástima que el exceso de sinceridad le volviera mudo!

●

LOS caballos siempre gozaron en nuestra opinión del mejor de los conceptos. Coincidíamos en eso con Buffon. Y por eso mismo tendríamos curiosidad por saber cuál es, a su vez, la opinión que los caballos se han formado de nosotros.

En especial nos interesaría la opinión de un caballo de los del hipódromo de La Plata, que son los que más motivos tienen para formarse un concepto bastante curioso sobre la especie humana...

Y no creáis que la cosa es imposible, ni mucho menos. En cuanto algún buen amigo común, nuestro y de Mangoré, tenga la oportunidad de presentarnos, pensamos hacerle una entrevista en toda regla.

Por suerte, el pingo ya está acostumbrado, porque su entrenador suele consultarle para resolver de común acuerdo los intereses de los dos. Así nos lo dicen en *El Argentino* de La Plata, del 8 de abril. Parece ser que Mangoré ya ha terminado su carrera en la ciudad universitaria, y entonces

...su trainer, ***de común acuerdo con el defensor del stud Gitana, ha resuelto hacerlo intervenir en lo sucesivo en el circo de San Isidro, donde, a juicio de ambos,*** tiene amplio y fructífero programa que cumplir.

Los demás "studs" están alarmadísimos. Si la práctica se generaliza y los caballos son consultados, se corre el gravísimo riesgo de que empiecen a opinar sin que se les pregunte, y que, imitando a sus cuidadores, exterioricen sus protestas con malos relinchos y con gritos subversivos, tales como: "¡Abajo las inyecciones!" o "¡Más alfalfa y menos estricnina!"

●

Y si eso dicen los caballos de pura sangre, ¿qué no dirán los infelices caballos de puro hueso, los sufridos motores de los "mateos", los pacientes matungos de verdulero?

Porque acaso su actual silencio no sea otra cosa que un reconcentrado rencor. Y quién sabe las ideas revolucionarias, inspiradas en la lectura de Swiff, que se estarán formando en su cerebro. En ese caso aparecería como un apóstol de esas aspiraciones el señor Angel Lucas Begino, quien enuncia estas aspiraciones en *El Suplemento* número 663:

¿Esperan ustedes que hable de la suerte de los caballos de carrera, comparada con la de sus pobres congéneres de la calle? No; no me agrada. Siempre trato de evitar esos paralelos fáciles, pero efectistas. Y, por otra parte, *confío en que también para los caballos de carrera, como para todos los privilegiados, ha de sonar la hora en que se verán atados a las varas de un carro...*

¡Epa, con el bolcheviquismo equino! ¡Y en qué mal momento nos viene esta noticia! Porque nos habían ofrecido un puestito de director-gerente de una empresa que gira con cuatrocientos millones de pesos. Y ahora, ¡cualquier día agarramos viaje! ¡Para que se nos venga la revolución equino-social encima, y por haber sido privilegiados acabemos nuestros días entre las varas de un carrito de reparto, llevando como ladero al charlatán de Mangoré!

●

NOS habían ordenado los médicos que huyéramos de las impresiones fuertes. ¿Por qué, cielo santo, por qué no nos habrán recomendado también que huyéramos de las *Impresiones* de Bolívar?

En ese caso, cumpliendo con las prescripciones facultativas, nos hubiéramos abstenido de leer, en su número de abril, entre otros "Perfiles Femeninos", este:

Seductora,
Con su regia melenita
De trigo garzul..
Federal en los ojos
Y unitaria en la boca,
Es un algo sagrado
Y un ensueño azul...

No es esta la primera vez que la ciencia fracasa ante el rostro de una bella.

Ya veis, aquí, la historia, ¡qué papelón ha hecho! Toda la época de Rosas hecha un batifondo. Porque no podemos suponer que la del trigo garzul, o candeal, o sarraceno, se ponga el "rouge" en los ojos y se pase el día bebiendo tinta azul...

Pues, ¿y qué nos contáis de esta otra semblanza masculina?

Bajo el *napso*
algo achatado
a espigado
cinemétrico
un bigote.

Eso del *napso* algo achatado es para dar a entender que el joven es un poco "ñapto". Y si el bigote ha espigado, con seguridad que es debido a que no le pasó la máquina de cortar pasto a su debido tiempo.

¡Y qué riqueza de rima para acabar diciéndonos cuál es la profesión del interesado!:

Corto el cuello
y muy fornido.
El total *es*
distinguido.
El andar *es*
ondulante.
El vestir *es*
elegante.
Vende guantes
que se calzan
en los pies...

No usando nosotros guantes en los pies, como lo hará, sin duda, el autor de la semblanza, nos tenemos que quedar con la gana de conocer al simpático "ñapto" del cuello corto.

●

QUE tanto meterse en los asuntos provinciales! — debe haberse dicho el gobernador de Jujuy. Y en un momento de mal humor debió dictar el decreto de que da cuenta *Noticias Gráficas*, del 29 de marzo, cuya primera parte reproducimos:

Jujuy, 29 (Corresponsal). — El P. E. de la provincia dió a conocer un decreto *por el que se dan a los señores Luis F. Drago e ingeniero Pascual Grono, funcionarios de la Dirección de Usinas de la Nación, amplias dificultades para investigar* todo lo que se relacione con el asunto de las concesiones estañíferas.

Es una manera discreta de no darles con las puertas en las narices a los investigadores, sin dejar por eso de fastidiarles un rato con las amplias dificultades.

ORDEN DE MARCHA!



A CUATRO DOLOROSOS

callos

Cuando Radox da a un callo su "orden de marcha", el callo SE VA! Y se va para siempre! Lea Vd. lo que hizo Radox por esta persona que sufría de los callos:

"Sufrí con cuatro callos durante cinco años, y el caminar era para mí una tortura. Probé toda clase de remedios sin resultado. Luego fuí a mi farmacia y compré un paquete de Radox. Lo empleé de acuerdo con las instrucciones, y los callos desaparecieron. Quedaron cuatro agujeros donde antes habían estado los callos. Ahora puedo caminar grandes distancias sin dolor alguno. Cualquiera que sufre de los callos puede eliminarlos con Radox." — J. D.

Vd. puede obtener el mismo alivio. Cuando pone Vd. sus pies en un baño conteniendo Radox, las sales ablandan la corteza exterior del callo. El oxígeno que contiene Radox penetra en los poros, los abre, y se introduce más y más, llevando las sales reblandecedoras de los callos hasta la raíz del mismo, que es en esa forma desprendido de manera que puede ser sacado con los dedos. El vivificante oxígeno deja al pie limpio y sano.

RADOX

SALES MEDICINALES • PARA BAÑO •

En venta en todas las farmacias

Si usted desea subscribirse a la revista "EL HOGAR", debe llenar el presente cupón y remitirlo en la siguiente forma:

Señor Administrador de la

Empresa Editorial Haynes Ltda.

Río de Janeiro 300 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista "EL HOGAR" por el término de..... para cuyo efecto adjunto la cantidad de $..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO .....

.....

CALLE ..... Nº.....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C.....

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
	$ %	$ %	$ %
1 año (52 nº)	13.60	15.—	22.70
6 m. (26 „)	7.—	8.—	13.60
3 m. (13 „)	4.—	5.—	9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los periodos indicados en la presente tarifa.

DOÑA Sofía Espíndola tiene muy mal concepto de los tucu-tucos. Está firmemente convencida de que todos ellos son unos faroleros. Por eso no pierde ocasión de decírselo en público, y en su cuento "El conseto de la desciplina", publicado en *Caras y Caretas* del 7 marzo, dijo:

Anochecía. *Los "tucu-tucus" comenzaban a prender estrellas fugaces en el aire.*

Y los tucu-tucos, ni en carnaval se disfrazan de luciérnagas o cocuyos, para que nadie pueda permitirse la libertad de decir que se dedican a prender estrellas fugaces, ni de las otras.

En realidad, estos simpáticos roedores de la familia del topo, se pasan la vida en nuestros campos, chadopifea que te chadopifea...

●

NUESTROS políticos criollos tienen, por lo general, la debilidad de creerse unos Solones y unos Licurgos por derecho propio.

¡Qué contraste con la humildad franciscana de los estadistas europeos! Probad a decir a cualquier diputado de los de tierra adentro, o de tierra afuera, que tanto da, que aún está en "El Nene" primero de la economía política, y ya veréis cómo os contesta, si no es que sale del paso mandándoos presos por atentar contra sus prerrogativas parlamentarias...

En cambio, los políticos europeos son la modestia personificada, y tanto Mussolini como el príncipe Starhemberg eclipsan a la más escondida violeta. Se consideran simples estudiantes. Así lo dice *El Atlántico* de Bahía Blanca, del 6 de marzo:

ROMA, 5. (Havas). — Una prolongada y amistosa conversación mantuvieron esta tarde en el palacio Venecia los señores Benito Mussolini, jefe de gobierno italiano, y el vicecanciller austríaco príncipe Starhemberg.

Se cree que ambos *estudiantes*, etc., etc.

¿En qué grado estarán ya? ¿Y qué hará don Benito cuando termine la carrera y se reciba de dictador? ¿Buscará un empleíto o se pondrá a trabajar por su cuenta?

●

LA señora Virginia Carreño tuvo la bondad de publicar en *Rosalinda* de abril una lista de obras nacionales adecuadas para el uso de las jóvenes. La lista es la siguiente:

"El vestido de lana" y "El miedo de vivir", de *Henry Bordeaux*; "El embrujo de Sevilla" y "El terruño", de Carlos Reyles; "El inglés de los güesos" y "Los Caranchos de la Florida", de Benito Lynch; "Don Segundo Sombra", de Güiraldes; "La Sulamita", de Arturo Capdevila; "Zogoibi", de Enrique Larreta; "Adriana Zumarán", de Carlos A. Leumann, obras nacionales de excelentes valores y que no deben faltar en el caudal de conocimientos literarios de ninguna lectora.

¡Criollo lindo Henry Bordeaux! Y ¿cuándo habrá sacado la carta de ciudadanía?

●

ADEMAS, don Carlos Reyles, si no nos equivocamos, también es de la otra Banda.

—¿De qué Banda?

—¿De cuál va a ser? De la Banda Oriental del Uruguay.

—Es que parece que los paraguayos también se han aficionado a la música, y por eso, según *La Ley* de Mercedes (Bs. As.) también tenemos la

(Banda Oriental del Paraguay).

●

Y no habrá más errores en la lista?

—¡Quién sabe! El doctor Arturo Capdevila...

—¿Qué dice usted?

—No; si nosotros no decimos nada. El que lo dice es *El Orden* de Tucumán, del 24 de febrero:

Llegaron ayer del Perú, de paso a la Capital Federal, los doctores *D. Arturo Capdevila* y *Abelardo Palcos, destacadas personalidades de Lima.*

—Sí, bueno; eso de que el doctor Capdevila es una destacada personalidad de Lima es una gentileza de *El Orden* para dar a entender lo bien que pule sus poemas.

●

Y como broche final por hoy, daremos esta advertencia que hallamos en un aviso de cierto restaurante, aparecido en el diario *Córdoba*, del 4 de abril. No necesita de mayores comentarios gastronómicos ni gramaticales:

Nuestro MENU es Leíble, Comible, Digestible.

SEMANALMENTE **se premiará con una libra esterlina a los que remitan las mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, *e si non non.***

PREMIADOS ESTA SEMANA:



***F. de la O.* (Bolívar, F. C. S.), *Artemisa* (Capital) y *H. J. Rodríguez* (Rosario).**

El reumatismo se extendió a todas sus conyunturas

Tuvo que guardar cama después de meses de sufrimiento

Vuelta a la salud por Sales Kruschen

He aquí una triste historia de sufrimiento, pero que tiene un final feliz. Esta mujer se veía atacada de severo reumatismo, que se extendió a todas sus coyunturas, y finalmente la invalidó. Tan grande era su alivio cuando se curó, que escribió la siguiente entusiasta carta:

"Siento que es un deber hacia mis congéneres el proclamar en voz alta los méritos de las Sales Kruschen, al traer beneficioso alivio de un fuerte y obstinado ataque de reumatismo. Tengo el agrado de decir que Kruschen me ha devuelto la salud que gozaba anteriormente. Tenía reumatismo en mis piernas y rodillas, que luego se extendió a todas las coyunturas de mi cuerpo. Esto duró más de trece semanas. Luego me ordenaron guardar cama, a causa del severo reumatismo. Me recomendaron probar Kruschen, y después de estar tomando la dosis indicada durante tres semanas, ya podía moverme de un lugar a otro. Antes de terminar el segundo frasco podía realizar todas mis tareas habituales." — Sra. I. D.

El reumatismo es el resultado de un exceso de ácido úrico en el organismo. Dos de los ingredientes de las Sales Kruschen tiene el poder de disolver los cristales del ácido úrico. Otros ingredientes de estas Sales ayudan a la Naturaleza a expeler los cristales disueltos a través de las vías naturales.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.



EL *Invierno* ES UNA *Amenaza*

No esté desprevenido. No se deje sorprender por una dolencia. Lleve a su casa un tubito de BROMO QUININA GROVE y en cuanto se sienta resfriado o con gripe, tome dos tabletas por la noche y otras dos por la mañana. Así cortará pronto el mal y evitará que se convierta en enfermedad grave.

Grove

BROMO QUININA



HOMBRES DEBILES



El **REMEDIO** está en vuestras **MANOS.** Cualquiera que fuera la causa o el grado de su **DEBILIDAD**, le interesa conocer Píldoras

PERLAS "TITUS" y

PERLAS "TITUS" BLANCAS PARA MUJERES

Nueva Vida

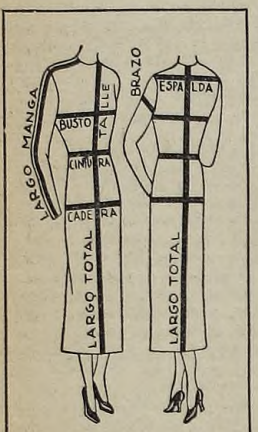
última palabra de la ciencia alemana del Dr. **MAGNUS HIRSCHFELD**, reconocida autoridad mundial, Presidente Inst. Ciencias Sexuales (Berlín), fundador de la Liga Mundial de Reforma Sexual, Certificado del Dep. Nac. Higiene, **GRATIS** se remite librito explicativo sin membrete. Pídalo a:

H. M TITUS Casilla de Correo 1780 Buenos Aires

De venta en Farmacias: Franco Inglesa, Inglesa Méndez, Nelson, etc.

La iniciativa de *El Hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números.

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12.30 a 14.30.

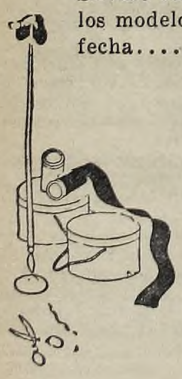
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 (antes Montevideo 260) - Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Cupón para solicitar moldes



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos N.os....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDA Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante .....

Calle .... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 772 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

CONTRACT-BRIDGE

(Continuación de la pág. 14)

EL CURSO DE P. HAL SIMS

OTRO DETALLE DE LA TENTATIVA DE SLAM CON PALOS CORTOS

HAY otro desarrollo de slam que debemos considerar con respecto a las tentativas de slam con manos de palos cortos, y éste es cuando la mano que responde ha ocultado un palo de cinco cartas. Recordarán que cuando una mano tiene también suficiente fuerza distribucional para permitir al jugador creer que no es necesario considerar un contrato de seguridad en su palo, prefiero que declare dos sin triunfos y se abstenga de mencionar su palo. Naturalmente, este palo largo asume mucha importancia cuando el iniciante hace una tentativa de slam a pesar del aumento mínimo. Sin embargo, cuídese de entusiasmarse en sentido opuesto con este palo largo oculto. A pesar de toda la ayuda que va a proveer en el carteo de lo que promete ser una combinación muy fuerte de veinteséis cartas, el slam puede no resultar si no hay control del factor tiempo. Debe pasar igual a los cuatro sin triunfos excepto que su mano contenga los mismos requisitos en bazas primarias que se necesitan para aceptar la tentativa de slam con una mano que responde de palos cortos. Pase a los cuatro sin triunfos excepto que tenga...

...Las mismas dos y media bazas primarias que justifican la respuesta.

De manera que con:

♠ J-X-X
♡ Q-10-X
◇ Q-J-X-X-X
♣ A-X

tiene más de lo que necesita para declarar dos sin triunfos en lugar de dos diamantes en respuesta a la declaración inicial de un sin triunfo de su compañero; pero le falta media baza a los requisitos primarios para aceptar la tentativa de slam si la próxima declaración de su compañero es cuatro sin triunfos. Aunque no haya ningún As en contra, su compañero necesitará mucha suerte para hacer seis sin triunfos, aunque tenga una mano tan buena como la siguiente:

♠ A-9-8-X
♡ A-J-9
◇ A-K-10
♣ K-Q-10

El largo del palo no es un factor decisivo para el slam. Sin embargo, si se tienen los requisitos primarios para aceptar la tentativa de slam, se puede estar seguro de que el palo largo facilitará el carteo. Lo que puede ser un contrato dudoso con palos cortos con los cuales trabajar, puede convertirse en un contrato tendido cuando se tiene un palo largo. Aun más: el conocimiento de que usted tiene un palo largo permitirá algunas veces a su compañero declarar un grand slam, que de lo contrario ni se podría considerar. Por tanto, su procedimiento de remate...

...Debe informar el largo del palo.

Para poder declarar el palo a esta altura del remate debe estar encabezado por no menos de K-10 o Q-J. Esto significa que si el iniciante tiene tres cartas en el palo con dos de los tres honores mayores, puede suponer que el palo es absolutamente sólido; mientras que si tiene A-J-X puede depender en que tendrá por lo menos una sola fineza para no perder ninguna baza; con K-X-X puede estar seguro de no perder más que una baza. Teniendo el palo en esta forma: K-10-X-X-X, Q-J-X-X-X, o, mejor, con dos y media en la mano (la Q-J cuenta como media baza) usted debe aceptar la tentativa de slam de cuatro sin triunfos..

...Dando un saque en salto en su palo

...y declarar seis del palo inmediatamente. Dando el salto usted informa a su compañero que:

a) su palo consiste de no menos de cinco cartas;

b) su mano contiene no menos de dos y media bazas;

c) su palo está encabezado por K-10, Q-J o mejor.

Esta última indicación da información negativa tanto como positiva. El iniciante con cinco bazas primarias en su mano puede casi siempre saber exactamente los honores que encabezan su palo. Sabiendo, como por lo general sabe, que usted sólo tiene media baza en su palo, puede nombrar sin duda alguna las otras dos bazas primarias de la mano. Y uniendo esto al largo del palo le permitirá muchas veces declarar un grand slam sin temor de arriesgarse demasiado. En rubber bridge aconsejo declarar el slam en el palo, siempre que exista un aliciente debido a la distribución. En partidos con puntos de match debe darse preferencia al slam en sin triunfos. Un palo largo facilita el carteo del slam en sin triunfos. Con el nuevo scoring, siete de un palo menor con cien en honores cuenta igual que siete sin triunfos sin honores.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 109

Por PATRICK EASEDALE

El remate se desarrolló:

Este	Oeste
1 diamante	1 corazón
1 sin triunfo	3 sin triunfos

¿Con qué debió salir Sud, teniendo:

♠ Q-10-8
♡ 9-8-5
◇ A-K-9-8-5-4
♣ Q

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 83)

EL TEATRO

POR JOAQUIN LINARES

"LOCOS DE VERANO"

ERA Gregorio de Laferrère un retratista finísimo. Sus comedias encierran la galería de retratos cómicos más rica y variada del Buenos Aires post-romántico y de la sociedad porteña de principios del siglo. Laferrère no inventaba sus personajes; de lo contrario, nadie los hubiera reconocido — con sus modalidades características, sus perfiles psicológicos, sus sinuosidades sociales — en los salones y círculos distinguidos. Sus criaturas cómicas las tomaba Laferrère de la realidad misma, observándolas atenta y sagazmente en su atmósfera vital, sin exagerar las líneas ni fantasear o disparatar los detalles ridículos. La buena sociedad conocía la clave de las comedias de Laferrère; los nombres auténticos de sus personajes se susurraban en voz muy baja. ¿De dónde proviene la gracia irresistible de esos retratos tan vivos y exactos? He ahí el secreto del arte exquisito — finura, gracia y verdad goyescas — de Laferrère. No hay nada tan cómico como la realidad misma. De las obras de Laferrère, "Locos de verano" es sin duda la más caricaturesca; posee el dolor grotesco y el humorismo fantástico de un "capricho". Es el cuadro tumultuoso, calidoscópico, de una familia desorbitada, cuyos miembros se han repartido todas las chifladuras de una sociedad ociosa y opulenta. Su atmósfera psíquica es la de una farsa enloquecida, en cuyo remolino sincopado y agilísimo ruedan fatalmente todos los personajes. "Locos de verano" es un alarde estupendo de técnica teatral, una exposición variadísima de caracteres y un reflejo ricamente colorido de un momento histórico y social, muy próximo en el tiempo pero muy remoto ya en las ideas, sentimientos y costumbres. Su elección para inaugurar oficialmente el Teatro Nacional de Comedia es un acierto. El ambiente social y de época fué — escenográficamente — muy bien captado en sus detalles y matices. Pero la objetivación escénica y la expresión teatral de "Locos de verano" ha sido falseada. Una obra satírica, de movimiento endiablado, no puede presentarse con un ritmo de ballet y con solemnidad de cuadro plástico. Las delicadas líneas cómicas de "Locos de verano" desaparecen en una mímica de museo, en poses preciosistas, en un empaque demasiado importante y estudiado. Todo ese artificio estaría muy bien en un poema dramático.

Francisco Petrone hiperbolizó plásticamente al gracioso Pepe; Mario Danesi hizo demasiado aparatoso y enfático al don Ramón; no alteraron el carácter definido y el espíritu de los personajes: Santiago Arrieta, Florindo Ferrario, Olimpio Bobbio, Santiago Gómez Cou y Pilar Gómez; con arte sobrio, Eva Franco puso en la Lucía toda la suave ternura, la emocionante abnegación y el orgullo femenino que definen la psicología de la heroína; admirable por su espontaneidad, exactitud y perfecto juego escénico el Severo de Bataglia; muy comprensiva, fina, humana, de depurado valor estético y teatral fué la interpretación de Iris Marga; Maruja Gil Quesada encarnó en forma muy estudiada y artística a la niña superferolítica y neurótica. Todos los demás se desempeñaron correctísimamente.



GREGORIO DE LAFERRERE

La interpretación de "Locos de verano", por la belleza y armonía del conjunto, acredita la suma pericia directiva de Antonio Cunill Cabanellas.

EL CINE

POR ENRIQUE AMORIM

"LA BANDERA" Y "COMPAÑEROS"

"LA BANDERA".— Como todas las películas importantes de la temporada actual, la última de Duvivier está basada en una novela de indudable valor, del novelista Pierre Mc. Orland. Gran film "La Bandera", y oportunidad para establecer, en el corto espacio de que dispongo, la diferencia que hay entre el teatro y el cine, y, sobre todo, medir la distancia que corre entre ambos, dentro de la producción cinematográfica, se entiende. No todo lo que se proyecta en la pantalla es "cine". De una vez por todas, hay que reclamar acción cinematográfica cuando se exija bondad a un film. Frecuentemente se nos da buen "teatro proyectado". Sólo falta el relieve, conquista ya posible con la estereocopia. Muy pocos films se ven en las salas de proyecciones, sobre todo cuando se nos brindan películas musicales. Pronto tendrán una clasificación aparte, dentro de la misma cinematografía. El cine es una cámara activa que marcha como un hombre, por calles, campos, bosques y montañas. A veces se queda entre cuatro paredes y hace teatro, falsea su voz y se opaca el lente. "La Bandera", afirmando este concepto, es un film en todas sus dimensiones. Sin duda, el mejor de la temporada. Dos películas le preceden en su origen: "La patrulla perdida" y "Tres lanceros de Bengala". "La Bandera" supera a las citadas. Posee extraordinaria atmósfera, gran porcentaje de exteriores (savia cinematográfica), pero no de los trucados a la manera de Hollywood. Aire y sol, y arena, y cielos africanos. Mientras miente y se ahoga en su mentira la cinematografía con telones y contraproyecciones de fondo, respira y se agranda la que penetra el paisaje. "La Bandera" es un espectáculo de fuerza, de oculto lirismo, de recia estructura. Callejuelas sórdidas, caseríos africanos, cuarteles y fortines, todo de legítima reciedumbre. Y dos grandes actores: Pierre Renoir, el jefe de las milicias, y Jean Gabin, el protagonista. Dirección habilísima. En resumen, un film que merece la consideración del público argentino.

"COMPAÑEROS".— Como toda película nacional, no está basada en ninguna obra escrita o de teatro. Anda huérfana de apoyo. Viene de la nada. Me resisto a contar su argumento, por la puerilidad que encierra. El espectador sale sin saber de dónde viene, en el Augustus, el héroe, un hombre que busca trabajo en Buenos Aires. Por el acento, ¡qué acento!, y su modo de hablar, sospéchase que trepó a la tercera del transatlántico cuando éste enfrentó el Riachuelo. Hay que ver este film para darse cuenta de que, una buena fotografía, su sonido casi perfecto, y hasta la actriz, Nuri Montse, merecen un argumento, una intriga capaz de hacer olvidar al público las naturales deficiencias. Y, además, merecen una dirección más segura. "Compañeros" tiene pedazos buenos y otros que parecen cosa de principiantes, de aficionados, como las tomas de primeros planos de la actriz, juego fotográfico mechado, sin habilidad. Bien orientadas las escenas en el campo, algunas con mucha sugestión. Da realmente pena que se derroche dinero y energías en un asunto tan pueril, tan absurdo casi un entretenimiento de niños. Al juntar estas dos películas, lo hago intencionalmente. El lector que vea ambas producciones y se atreva a compararlas, sabrá por qué las reúno.



PIERRE Mc. - ORLAND

LOS LIBROS

LA GUERRA DEL CHACO Y LA METRALLA LIBRESCA

POR RAMON DOLL

LA guerra del Chaco ha producido en el campo marxista y comunista una espantosa proliferación de malos libros y algunos buenos. Tenemos a la vista "El drama del Paraguay", de Elio Colle; "Los invencibles en la guerra del Chaco", de Díaz Machicao; "La tragedia del altiplano", de Tristán Marof; "Imágenes Secretas de la Guerra del Chaco" y "Secretos de Estado Mayor", de Ricardo M. Setaro. Innúmeros intelectuales exilados se ocupan en revistas y periódicos de la guerra, por suerte ya extinguida, y todos proponen para los países ex combatientes las conocidas medidas de la librería marxista.

Al hacer una rápida consideración sobre toda esta metralla bibliográfica de desterrados, no puede uno menos de asombrarse ante esta absurda posición de intelectuales revolucionarios que creen posible influir sobre las masas de sus respectivos países, sudando tinta en naciones extranjeras, lanzando chorros verbales desde la frontera, contra la patria donde han nacido, enojándose desde lejos porque el pueblo oprimido no los llama de una vez con la revolución ya lista. "La derrota del Chaco — dice Tristán Marof con un dejo de amargura y desilusión — tampoco pareciera que ha sido una lección para el pueblo boliviano." Detengámonos en estas palabras que traicionan todo un modo de ser. ¿No hay en ellas el mismo desdén hacia las masas que el que se acusa en las oligarquías que por razón de negocios encienden las guerras? Tan lejos de las masas está el intelectual cuando escribe contra la guerra de su país en un país extranjero, como quien la provoca desde su oficina financiera; esto es evidente a un raciocinio elemental, y, además, para el caso de autos, experimentalmente comprobado en la última revolución paraguaya. Porque ha resultado que, puestas las masas en movimiento, los primeros que fueron desahuciados en el Paraguay, resultaron los dos o tres intelectuales marxistas de aquel país, que durante la guerra escribieron más artículos en la Argentina contra la misma. Y es que las masas desconfían por instinto del que no empieza por compartir y comulgar con ellas en el sufrimiento y en la adversidad. ¿Quién podría condenar esa desconfianza? Las llamadas masas en un país, están constituídas por los que se quedan; mientras los intelectuales son los que se van; aquéllas no pueden cargar sus valijas, ni es fácil que quien tiene hijos e intereses que defender abandone por capricho ideológico su bien querido, ignorando cómo ganará el consabido "pan amargo del destierro" en el extranjero. El que vive de su pluma es más ubicuo, el sacrificio a veces es lecho de rosas. José Hernández le reprochaba con justeza a Sarmiento que "El Chacho" no había ganado luchando contra Rosas dentro del país, lo que el escritor sanjuanino había ganado en Chile con "Facundo". Y, a propósito, ¿fué la pluma negadora de los Varela, de los Mármol, de los López, la que pudo abatir a Rosas? No. Fueron las masas radicadas en el país, un general surgido del rosismo y las armas extranjeras las que lograron lo que las "grandes batallas" periodísticas de la emigración no habían conseguido en veinte años.



Cómo es de innocua esta literatura contra la guerra y la opresión, escrita de afuera, puede percibirse en este libro "Secreto de Estado Mayor", de Ricardo Setaro. Bajo este pomposo título que hace creer en audaces investigaciones de un periodista en los campos de batalla, no hay más que algunos telegramas, a cual más baladí. En unos se participan deserciones del ejército boliviano, que ya conoció todo el mundo durante la guerra, leyendo cómodamente los diarios. El más importante informa que en cierta ocasión, mientras la tropa quería pelear, los oficiales decidieron capitular, lo que sirve al autor para alarmarse de esos malos oficiales que humanitariamete evitaron tal vez una masacre inútil.

Al final el periodista aconseja a lejanas poblaciones del altiplano que para escapar a infamias tan horrendas como las descubiertas en esos telegramas, deben, sin pérdida de tiempo, hacer lo que indicó un dirigente ruso allá lejos, en Moscú, desde el Sinaí bien rentado de la burocracia soviética.

En cuanto al prólogo de Tristán Marof, escritor boliviano y buen conocedor de la vida americana, está impregnado de todo eso que forma la psicología del desterrado. Desde el exilio, la patria se ve como un bosquejo en lejanía y todo el panorama abigarrado de formas y colores se reduce, como los cerros distantes, a un esquema de pocas líneas.

El publicista, político exilado, pierde el sentido de la realidad, y en los cenaculillos donde asisten otros emigrados como él, llega a creer que con dos o tres fórmulas abstractas del marxismo puede mover a sus compatriotas de carne y hueso.

Esa vida trashumante en casas de pensión, ese distanciamiento del escritor de su hogar y de su tierra, lo inhabilitan para la política. Si el azar lo lleva un día al gobierno — tenemos ejemplos vivos en nuestros proscriptos del 53 — convertirá a su país en una tabla rasa, descuajará y talará sin cariño y sin respeto, todo lo que supo nacer, crecer, amar y morir en el país, mientras él, en el destierro, afirmaba como Marof que nadie nacía, ni vivía, ni reía.

El rincón de los niños



El medicamento más indicado contra el raquitismo es el aceite de hígado de bacalao.

MALA DIGESTION

Después de una comida un tanto pesada, no debe dejarse dormir nunca a una criatura sobre el lado izquierdo; siempre es malo, pero mucho más después de haber ingerido alimentos de difícil digestión.

Está probado, por experimentos realizados, que el estómago funciona con regularidad cuando se está acostado del lado derecho, y que, por el contrario, retarda sus funciones durmiendo sobre el izquierdo.

Una mala digestión trae a veces fiebres, pesadillas y desazones.

Sin embargo, acostado boca abajo, en estos casos facilita muchísimo la digestión, y por pesada que haya sido la cena, ésta no produce ninguna sensación desagradable. Si su nene ya es grandecito y ha comido mucho, acuéstelo, sin miedo, boca abajo, durante un par de horas, pero, desde luego, vigílelo.

EL SUEÑO DE LOS NIÑOS

Al año un niño debe dormir de 12 a 15 horas.

A los 2 o 3 años debe dormir de 11 a 14 horas.

De 5 a 7 años debe dormir de 10 a 12 horas.

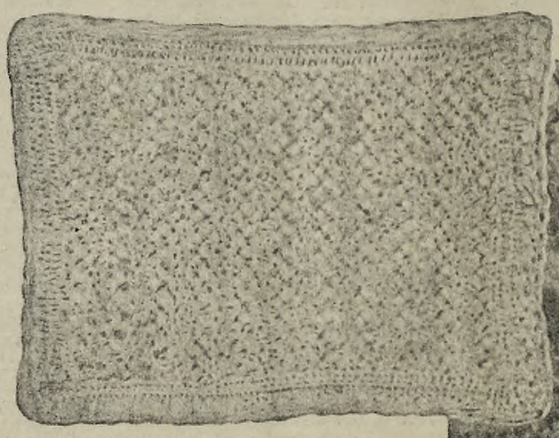
De 12 a 13 años debe dormir de 8 a 9 horas.

Es necesario educar al niño para que se duerma sin acunarlo. Acunarlo es un hábito malsano.

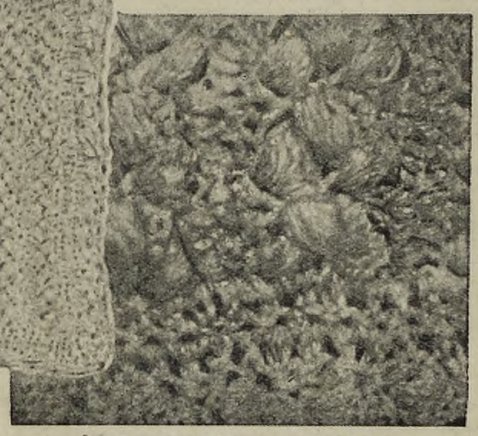
CUBRECOCHE DE LANA Y SEDA, EJECUTADO AL CROCHET



Cubrecoche para cuna, de lana y seda. Esta prenda es muy apropiada para los primeros días frescos del otoño.



Es asimismo útil en invierno con un forro de seda acolchada de igual color.



Detalle del punto del crochet

Para los días otoñales, un cubrecoche de lana como el modelo será muy conveniente, proporcionando un calor suave, preservando a los pequeños contra los enfriamientos en los primeros días frescos.

Una bonita lana azul celeste pálido, mezclada con seda, es el material que se empleará, y el punto formando gruesas motas es de la forma que sigue:

Se harán, con una aguja de 18 milímetros de circunferencia, 61 cadenetas.

1ª vuelta. — Tomar la hebra sobre la aguja, meter ésta en la cadeneta (en la sexta para el primer punto), tomar la hebra y sacarla, tomar la hebra y sacar las 2 primeras de la aguja, tomar la hebra nuevamente y cerrar el punto.

Repetir esto sobre todas las cadenetas para tener 56 puntos.

2ª vuelta. — 3 cadenetas, tomar la hebra, meter la aguja en el primer punto — X, — tomar la hebra y sacarla muy alta, repitiendo esto último 3 veces, tomar la hebra y pasarla por las 9 hebras que hay sobre la aguja, hacer una cadeneta para cerrar el punto — 1 punto sobre la cuarta cadeneta siguiente, 3 cadenetas, tomar hebra y, metiendo la aguja en la misma cuarta cadeneta sobre la que se ha hecho el punto bajo, repetir desde — X, — terminando la vuelta con un punto bajo.

Quedarán 14 motas en la vuelta.

3ª vuelta. — 3 cadenetas para volver y hacer una mota (como lo he explicado en la vuelta anterior) sobre el último punto bajo, 3 cadenetas y 1 punto bajo sobre el siguiente punto, también bajo, de la vuelta anterior, repitiendo sobre este mismo punto la mota. Seguir así, terminando la vuelta con un punto bajo.

4ª vuelta. — Como la tercera.

5ª vuelta. — 3 cadenetas para volver y toda ella a puntos altos dobles, que se harán 4 sobre cada mota, o sea: uno sobre el punto bajo, otro sobre el que cierra la mota, el tercero sobre la primera de las tres cadenetas de la vuelta anterior, y el cuarto sobre la tercera cadeneta. Repetir desde la segunda hasta la quinta vuelta. Al tener 11 franjas de éstas, se hará en los 2 lados largos una vuelta de puntos altos, dobles, y después, alrededor de todo el cubrecoche, una vuelta de puntos altos dobles, otra de motas, la tercera de 4 cadenetas y 1 punto bajo sobre el punto bajo de la vuelta anterior, y la última igual, pero con 5 cadenetas intermedias. En los ángulos se habrá tenido cuidado de trabajar los puntos más juntos, para darle forma, así como de aumentar una cadeneta en las 2 últimas vueltas.

Materiales necesarios. — 7 ovillos de lana azul celeste pálido y una aguja de gancho, de crochet, de 18 milímetros de circunferencia.



Denles fruta a los niños. La fruta es sana, digestiva y alimenticia. La Argentina es uno de los países que produce la más linda fruta del mundo.

LOS ORGANOS DE LOS SENTIDOS EN LOS RECIEN NACIDOS

OJOS. — El reflejo luminoso de la pupila es congénito. Los párpados se cierran también por la acción brusca de una luz intensa, pero no se cierran por la aproximación de objetos al ojo. El estrabismo es fisiológico en el recién nacido. A los tres o cuatro meses reconocen a las personas.

OIDO. — Al nacimiento, el niño es sordo, porque la caja del tímpano está ocupada por secreciones y los conductos se encuentran con las paredes adosadas; en pocos días éstas se separan, haciéndolos permeables, y la caja se vacía. La sensibilidad auditiva aparece pocos días después del parto.

GUSTO. — Desde los primeros días existe, y los chicos diferencian el sabor dulce del agrio y del amargo. Preyer ha observado esta sensibilidad aun en un anencéfalo.

OLFATO. — Existe desde los primeros días, lo que se prueba por la negativa del niño a la succión cuando se ponen substancias de mal olor en el pezón o en el chupete.

TACTO. — En los labios, la sensibilidad táctil es bien manifiesta. El recién nacido, y con más razón el lactante, realizan movimientos de succión cuando se toca sus labios con el dedo o con otros objetos.

(Extractado del libro "El Lactante", de los doctores J. C. Navarro y F. Bazán.)

Si usted le pega a un niño, lo envilece. Aconsejarlo es ennoblecerlo.

LA FONTAINE Y LOS LADRONES

(Continuación de la pág. 75)

que recurría a los buenos oficios del ilustre Capitán Cascaret para vengarse de un señor que le había soplado su novia. Se trataba, pues, de apalear a su rival y de desfigurarlo luego de algún navajazo. Se le encontraría tal día, a tal hora, en tal sitio, saliendo de tal casa.

— Por lo demás — agregó el galán, — me encontraré yo mismo en sitio próximo, y os lo designaré a vos y a vuestros hombres. Bien entendido, pagaré lo que sea necesario...

Juan de La Fontaine, a quien este discurso había despertado a medias, respondió simplemente:

— Señor, eso que pretendéis es una cobardía. No haré nada, tenedlo por cierto.

El joven visitante se hubiera enojado ciertamente, a no haber reflexionado sobre los peligros de una querella con un hombre de espada tan reputado como el Capitán Cascaret. Se contuvo, alegó que no había cursado jamás en las academias, sin lo cual no habría pensado jamás en confiar a los otros la tarea de castigar a su rival; que no pretendía, por lo demás, hacerle aplicar sino algunos golpes ligeros, humillantes pero no dolorosos; que adoraba a su novia y estaba desesperado de haberla perdido; en fin, que daría a Cascaret hasta cincuenta escudos si consentía en convertirse en vengador de una pasión tan injustamete despreciada. Con lo cual dejó escapar algunas lágrimas.

—Hijo mío—dijo Juan de La Fontaine, enternecido. — Compadezco vuestra pena, pero, aun cuando me ofrecierais los terosos de Golconda, rehusaría hacer lo que esperáis de mí. Mi natural es contrario a la violencia, especialmente en las cosas del amor.

— Si es preciso — dijo el joven, — iré hasta los sesenta escudos.

Pero Juan continuó, sin escucharlo:

— Vuestro propósito, además de revelar poco coraje y poca lealtad, me parece poco razonable. Algunas veces he amado yo también, sin ser correspondido. He buscado consuelo en el vino, en el sueño o en otro amor. Haced como yo, hijo mío. No es posible forzar los corazones. No tengo el honor de conocer a vuestra amiga, pero estoy seguro que al dejaros por otro amigo ha cedido a un impulso irresistible. Si ella quiere verdaderamente a vuestro rival, es no solamente excusable, sino digna de interés, y vos debierais hasta alabarle su sinceridad. Si, por el contrario, lo ha preferido porque es hombre de corte o a causa de su gran fortuna, podéis deciros que es una persona vanidosa e interesada, que no os merecía. Las razones para consolarnos no nos faltan nunca, si sabemos hallarlas. Por lo demás, sois joven, de buena presencia, vestido con elegancia, y comprendo que no os falta inteligencia; no dejaréis, pues, de hacer impresión sobre alguna otra bella persona que os indemnizará de los malos procederes de vuestra infiel. Y no digáis que habéis quedado para siempre incapaz de un nuevo amor. Las mujeres bellas, hijo mío, nos traen todas, poco más o menos, el mismo placer, que es intenso, pero breve; es nuestra imaginación que lo embellece, lo hace más fino y delicado, lo diversifica, lo agranda por la espera y el recuerdo. Un joven de vuestra clase encuentra pocas mujeres crueles; si las encuentra, no están nunca lejos las que pueden consolarlo. Vamos, vamos, hijo mío..., ni una palabra más... Dejadme; tengo hoy mucho que hacer.

Y empujó afectuosamente hacia la puerta al joven galán, estupefacto de haber encontrado en casa de un espadachín tanta dulzura y desinterés, encantado por lo demás con sus palabras finales, y ya casi consolado de su pena.

Pero cuando Juan de La Fontaine volvía a su banco, tropezó con Cascaret, que lo esperaba, cruzado de brazos:

— Señor — dijo fríamente el Capitán desde lo alto de la escalera, — he escuchado toda vuestra conversación. Os creía mi amigo, y acabáis de hacerme perder sesenta escudos.

— Señor — respondió La Fontaine, — voy a buscarlos. Contad con ellos.

Y salió, haciendo un gran saludo.

Volvió directamente a su casa, tomó sesenta escudos de su caja, que, por gran azar, se hallaba bastante provista, y se dirigió de nuevo a casa de Cascaret. Pero encontró en el camino un amigo que lo invitó a comer, y, luego, al teatro.

Al día siguiente durmió hasta tarde; después se fué a soñar bajo el bosque de Boulogne.

Luego, en los días que siguieron, tomó la diligencia para Reims, donde pasó dos semanas en casa de amigos. Y así pasó el tiempo.

Pero tres meses después de su encuentro con Cascaret entró de nuevo en casa del digno Capitán.

— Señor, he aquí los sesenta escudos que os prometí hace algún tiempo.

— No os esperaba más — respondió secamente Cascaret.

—¿Habéis podido creer que yo quisiese perjudicaros?

Entonces, Cascaret, dejando de fingir:

— Y vos, señor, o, mejor dicho, mi maestro y amigo, ¿habéis podido creer que yo dudara de vuestra palabra? ¿Y creéis ahora que tenga el corazón tan bajo como para aceptar estos miserables escudos? Es cierto que me los hicisteis perder, pero fué por uno de esos impulsos amables y graciosos, cuya elegancia ojalá me fuera permitida. Por lo demás, ¿no os he tomado, a mi vez, los versos divinos que habéis dignado sembrar, aquí y allí, en mis humildes canciones? ¿Y tengo yo el alma tan baja como para admitir en mis bolsillos avaros este dinero, que es, sin duda, el precio de vuestros doctos desvelos? ¡No, no, por todos los diablos! Pero, si así os place, vamos a comerlo y a beberlo en compañía de estas gentes simples y de estas buenas criaturas.

La casa entera festejó a Juan de La Fontaine, que no pudo dejarla hasta dos días después, celebrado y abrazado por todos, y bajo la promesa de volver a menudo.

Y, efectivamente, volvió algunas veces.

POP



SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 109

(Continuación de la pág. 80)

Sud debe salir con la Dama de pique con la esperanza de que el compañero tenga piques. La elección es difícil, y cualquiera podría resultar bien. No conviene salir a través del palo de un enemigo, excepto que se esté seguro de que el palo es débil (por ejemplo, cuando se declara un palo mayor después de uno menor). Es evidente de que Este tiene una mano ordinaria, por tanto no conviene concederle una baza en diamante. La salida con la Dama de trébol semifalla no presenta probabilidades de éxito, por tanto, sólo quedan los piques, y si se juega con un compañero inteligente contra un jugador mecánico que siempre espera lo evidente, lo más conveniente sería salir con el 10 en lugar de la Dama, para tratar de engañarlo.

A DESHORA

(Continuación de la pág. 77)

El. — Sí.

Ella. — ¿Eres feliz?

El. — Mi esposa murió hace algunos años.

Ella. — Has vivido.

El. — Viví, luché, triunfé como hombre; tuve un hogar, hoy incompleto; pero la felicidad, lo confieso, me pareció cima imposible para mi planta. He creído que me era de hecho negada la dicha, que para mí estaba involucrada en tu persona. Por eso no te esperé.

Ella. — Y hoy que me encuentras, me hablas con tristeza...

El. — Sí; los dos estamos pensando lo mismo.

Ella. — ¿Y es?

El. — Lo que tú misma no te atreves a confesar.

Ella. — Verdad.

El. — El encuentro nos ha defraudado a los dos. Al entrar a esta casa, y hasta hace un momento, traía un proyecto, abrigaba una esperanza...

Ella. — Que era la mía.

El. — Traía una frase.

Ella. — Que estuve esperando años.

El. — Pero debía haber añadido: "Vivo en el campo, algo lejos de la ciudad, en Santa Fe. ¿Quieres ser mi compañera, la madre de mis hijos? A ellos serás muy útil. Al regresar de mi tarea, compartiremos la paz". Pero eso no puedo decirlo a la mujer que encuentro hoy aquí en este estudio.

Ella. — La que encuentras no es quien tú buscabas. Con ella no tengo de común, y eso hasta hace unos momentos, más que la ilusión de tu amor.

El. — Tampoco yo soy el que estabas esperando.

Ella. — Verdad.

El. — Amabas al que fuí.

Ella. — Tú a la que ya no soy.

El. — Hoy ignoro quién eres.

Ella. — Yo siquiera te sospecho.

El. — Pides un amor que yo no puedo darte.

Ella. — Tú no lo pides ni lo ofreces. Quién sabe a quién lo entregaste. Lo repartiste quizá entre tu fábrica y el hogar que formaste.

El. — Nuestra unión de hoy sería una renuncia tuya a muchas cosas que te son indispensables.

Ella. — Por tu parte, un acatamiento a cosas que no puedes aceptar.

El. — Por eso renuncié a ofrecerte nada.

Ella. — Durante la separación hemos soñado; pero ese sueño tampoco nos conviene ya.

El. — Ya están lejos nuestros muchachos enamorados.

Ella. — No hemos pensado que no se vive impunemente.

El. — No pueden unirse cosas tan lejanas.

Ella. — El pasado y el presente se resisten a ser unidos.

El. — Nos queda el consuelo de haberlo comprendido a tiempo.

Ella. — Todo llega. Esa pueril convicción nos perdió o nos ha salvado. Todo tiene su tiempo; y a veces lo que llega, llega demasiado pronto o tarde. Que es inútil entonces el arribo.

El. — El corazón te engañó; debió haberte dicho que de aquél nada sabrías nunca.

Ella. — Contigo fué casi más leal.

El. — Nos diremos adiós en amigos. De querer salvar el abismo que hoy nos desune, llegaríamos a sernos molestos.

Ella. — Nosotros, que fuimos aquellos que tanto se amaron.

El. — Porque siquiera somos los que tanto se amaron.

(Cuando los separó el adiós, él hubo de hundirse en el viaje que le devolvía a sus fábricas; ella, en la blancura de una calle de sus telas. Iban pobres, con la pobreza irremediable de los que ya no sueñan.)



Horas de clase



UN CAUDILLO

por Juan Bautista Alberdi

QUIEN terminó en favor de la libertad el sitio de nueve años que Rosas puso a Montevideo? Un caudillo. ¿Quién derrocó a Rosas y su tiranía de veinte años? Un caudillo. ¿Quién abrió por la primera vez los afluentes del Plata al tráfico libre y directo del mundo? Un caudillo. ¿Quién abolió las aduanas provinciales argentinas que duraban desde 1820 hasta 1852? Un caudillo. ¿Quién reunió la Nación Argentina, dispersa, en un congreso constituyente? Un caudillo. ¿Quién promulgó la constitución de libertad y progreso que sancionó ese congreso? Un caudillo. ¿Quién consagró los principios económicos de esa constitución, hecha para poblar y enriquecer el país con inmigrados y capitales europeos, por tratados perpetuos internacionales de libertad fluvial y de comercio con Estados Unidos, Inglaterra, Francia y el mundo entero comercial? Un caudillo. ¿Quién reinstaló y regularizó las relaciones que estaban interrumpidas entre el país y el jefe de la Iglesia dominante? Un caudillo. ¿Quién negoció el tratado de paz que puso fin a la guerra de la Independencia contra España, y obtuvo el reconocimiento de su independencia por esta nación, su antigua soberana? Un caudillo. ¿Quién inauguró el movimiento de colonización y de empresas de ferrocarriles, telégrafos, bancos, etc.? Un caudillo. ¿Quién fué el promotor de la riqueza, del crédito, de la prosperidad, resultado inmediato de esa serie de cambios? Un caudillo. ¿Quién fué, por fin, el presidente que dió el primer ejemplo de subir al poder, gobernar y bajar por la Constitución en el período por ella designado? Un caudillo. ¿Quién fué, cuál era el nombre de ese *caudillo?*

El mismo contra el cual fueron hechas la revolución del 11 de septiembre, las repetidas campañas terminadas en Cepeda y Pavón y los empréstitos levantados para costear esas guerras, que dejaron endeudada y empobrecida a la nación hasta ahora: el caudillo Justo José de Urquiza; contra el cual existen volúmenes de libros y de leyes, escritos y firmados por los que han hechos sus títulos de gloria de sus veinte años de guerras y victorias contra ese *caudillo* y ese *caudillaje* odiado por ellos.

●

ACTOS CULMINANTES DEL GENERAL URQUIZA

1º de mayo de 1851: Pronunciamiento contra Rosas.
18 de julio de 1851: Inicia la campaña libertadora.
3 de febrero de 1852: Derroca la tiranía en Caseros.
31 de mayo de 1852: Acuerdo de San Nicolás.
11 de septiembre: Revolución de Buenos Aires contra el Acuerdo.
20 de noviembre de 1852: Como director provisorio de la Confederación Argentina, envía un inspirado mensaje al Congreso que se instalaba en Santa Fe.
1º de mayo de 1853: El Congreso sanciona la Constitución Nacional.
24 y 25 de mayo de 1853: Promulga la Constitución en San José de Flores.
9 de julio de 1853: Las provincias juran la Constitución.
5 de marzo de 1854: Elección de la fórmula presidencial Urquiza - Del Carril.
22 de octubre de 1854: Apertura del primer período de sesiones del Congreso Nacional en Paraná.
23 de octubre de 1859: Batalla de Cepeda.
21 de octubre de 1860: Juramento de la Constitución Nacional, reformada, por la provincia de Buenos Aires.
11 de abril de 1870: Urquiza es bárbaramente asesinado en el palacio de San José, en presencia de su esposa e hijas.

(Ver la nota "Cómo vivía en el palacio San José el general Urquiza, promotor de la Constitución Nacional", en las páginas 4 y 5 de este número.)

CALENDARIO ESCOLAR

1851. — El general Justo José de Urquiza dicta su célebre decreto conocido en la Historia Argentina con el título de Pronunciamiento del 1º de mayo de 1851.

1853. — El Congreso General Constituyente, reunido en la ciudad de Santa Fe, sanciona en acto solemne la Constitución Nacional, que nos rige aún.

LECTURAS ADECUADAS PARA LOS GRADOS SUPERIORES

RICARDO LEVENE: En "Lecturas Históricas Argentinas" los capítulos: "Palabras del general Urquiza al instalar el Congreso General Constituyente de Santa Fe" y "El Congreso Constituyente comunica al general Urquiza la sanción de la Constitución Nacional".

VICENTE F. LOPEZ: En "Manual de la Historia Argentina", tomo II, la lección II de la tercera parte: "La Constitución Nacional y el partido porteño".



Justo José de Urquiza

Para la tarea diaria:

LA CONSTITUCION NACIONAL

CONOCIMIENTOS

ANTECEDENTES:

a) Idea general de la Constitución: Se llama también carta fundamental de nuestras instituciones o carta magna, y es una de las más liberales de la tierra. Establece la igualdad entre los hombres.

b) Desde la formación de la Primera Junta, el 25 de mayo de 1810, se sucedieron varias constituciones: el Reglamento Provisorio creado por la Segunda Junta, el Estatuto Provisional dado por el Primer Triunvirato, el Estatuto Provisional de 1815, el Reglamento Provisorio y la Constitución dictados, en 1817 y 1819, respectivamente, por el Congreso que declaró la Independencia en 1816; la Constitución unitaria de 1819; la segunda Constitución unitaria sancionada por el Congreso de 1824.

c) El Acuerdo de San Nicolás: Después de Caseros, Urquiza invitó a todos los gobernadores de las provincias a celebrar un *acuerdo* en San Nicolás, reunión que tuvo lugar en dicha ciudad el 31 de mayo de 1852. Las catorce provincias firmaron el acuerdo, cuya principal disposición fué la de convocar un Congreso General Constituyente que se instalaría en la ciudad de Santa Fe. Desdichadamente, la legislatura de la provincia de Buenos Aires no aceptó el acuerdo y se levantó en armas contra Urquiza (revolución del 11 de septiembre de 1852), quedando de hecho separada de sus hermanas la provincia más importante.

EL CONGRESO CONSTITUYENTE:

a) Los diputados o representantes de cada provincia:

Justo J. de Urquiza, director provisorio.
Salta: Facundo Zuviría, presidente.
Catamarca: Pedro Centeno y Pedro Ferré.
Córdoba: Santiago Derqui y Juan del Campillo.
Corrientes: Pedro Díaz Colodrero y Luciano Torrent.
Mendoza: Agustín Delgado y Martín Zapata.
Entre Ríos: Juan María Gutiérrez y R. Pérez.
Tucumán: Salustiano Zavalía y F. José Manuel Pérez.
Jujuy: Manuel Padilla y José de la Quintana.
San Juan: Salvador María del Carril y Ruperto Godoy.
San Luis: Juan Llerena y Delfín B. Huergo.
Santa Fe: Manuel Leiva y Juan Francisco Seguí.
Santiago del Estero: Benjamín J. Lavaisse y José Benjamín Gorostiaga.
La Rioja: Regis Martínez.
Secretario: José María Zuviría.

b) Instalación del Congreso:

Este hecho ocurrió el 20 de noviembre de 1852.

Urquiza no pudo asistir a este acto y envió un inspirado mensaje, en el cual decía: "Porque amo al pueblo de Buenos Aires, me duelo de la ausencia de sus representantes en este recinto. Pero su ausencia no quiere significar un apartamiento para siempre: es un accidente transitorio. La geografía, la historia, los pactos vinculan a Buenos Aires al resto de la nación. Ni ella puede vivir sin sus hermanas ni sus hermanas sin ella. En la bandera argentina hay espacio para más de catorce estrellas; pero no puede eclipsarse una sola."

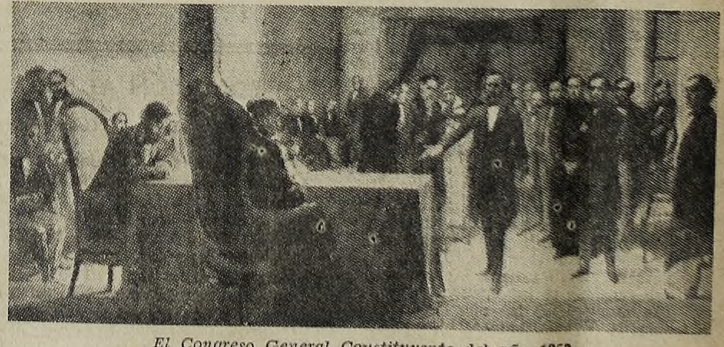
c) El presidente: El doctor Facundo Zuviría, representante de Salta. De él dice el historiador Vicente F. López: "Acto de civismo del doctor Zuviría: En esa sesión (la del 1º de mayo, en la cual fué jurada la Constitución), sesión en que puede decirse que comenzó la vida institucional de la república, el doctor Zuviría dió un alto ejemplo de civismo. Doce días antes había procurado deshacer el trabajo del Congreso y disolver éste mismo; ahora, en señal de acatamiento a la voluntad nacional y obediencia a la ley, quiso ser el primero en jurar esa Constitución a cuya sanción se había opuesto, precediendo su juramento con un discurso breve pero hermoso, que revelaba sincero, hondo amor a la patria y el más claro y elevado concepto de los deberes del ciudadano en una democracia."

d) El inspirador: Juan Bautista Alberdi, tucumano; al conocer el triunfo de Caseros publicó su libro "Bases y punto de partida para la organización política de la Confederación Argentina" y se trasladó a Paraná, donde, sin desempeñar cargo oficial alguno, fué el consejero de Urquiza. Su reciente obra, rica en doctrina, sólida, profunda, iluminó a los constituyentes, que dejaron de lado el estudio que hacían de la Constitución de los Estados Unidos y del ensayo "El federalista" de Hamilton, para elaborar muchos proyectos sobre el libro de Alberdi. El doctor Juan María Gutiérrez acertó, proponiendo que el Congreso pidiera al mismo Alberdi que redactase el proyecto que sirvió de fundamento para articular, por fin, la Constitución, después de laboriosas modificaciones.

e) El juramento: Tuvo lugar el 1º de mayo de 1853.

f) La promulgación: La hizo el general Urquiza, como director provisional, el 25 de mayo de 1853, en San José de Flores.

g) La aceptación de la Constitución por la provincia de Buenos Aires: No tuvo efecto hasta 1860, por eso el Congreso en 1853 designó a Paraná como asiento provisorio de las autoridades nacionales. Buenos Aires no fué federalizada, esto es, Capital de la República, hasta el 20 de septiembre de 1880.



El Congreso General Constituyente del año 1853.

UNA PAGINA DE ORIENTACION PARA EL MAESTRO

HORAS DE CLASE

(Continuación de la página anterior)

ACTIVIDADES

ESTUDIO ANALITICO:

Obsérvese cómo está formada la Constitución Nacional: Preámbulo, primera parte, que consta de un capítulo único, llevando éste treinta y cinco artículos; segunda parte, compuesta de dos secciones, la primera de estas secciones con cinco capítulos y la segunda con cuatro capítulos; y la tercera parte que comprende dos capítulos y el llamado título segundo.

Enúnciense las materias que trata cada parte, cada sección, cada capítulo, cada título.

Señálense, en cada una de estas partes, las disposiciones fundamentales, comentándolas brevemente.

Indíquense cuáles son las leyes que han introducido modificaciones en la Constitución. (Modificaciones introducidas por las convenciones de 1866 y 98, y Ley N° 10.834.)

Dense en forma somera las características del Gobierno Nacional y de los tres poderes.

Léase el preámbulo:

Invítese a leer mentalmente y explicar luego cada una de las expresiones siguientes: Representantes del pueblo; Congreso General Constituyente; por voluntad y elección; en cumplimientos de pactos preexistentes; constituir la unión nacional; afianzar la justicia; consolidar la paz interior; proveer a la defensa común; promover el bienestar general; asegurar los beneficios de la libertad; nuestra posteridad; invocando la protección de Dios, fuente de toda razón y justicia; ordenamos, decretamos y establecemos.

Procúrese que los niños interpreten en forma gráfica algunas de esas expresiones, por ejemplo: Por voluntad y elección: una urna y una mano depositando un sobre con el voto; proveer a la defensa común: espadas, fusiles y cañones, o bien, aeroplanos, acorazados, etc.; consolidar la paz interior: dos manos que se estrechan amistosamente.

LENGUAJE:

a) Radáctese una composición utilizando el siguiente cuestionario: ¿Quién fué el principal gestor de la Constitución? ¿Qué libro influyó considerablemente en la elaboración de la Carta Magna? ¿Cuáles fueron los miembros notables del Congreso de 1853? ¿Cuándo se juró la Constitución? Juzga la actitud del doctor Zuviría. ¿Dónde residieron entonces las autoridades nacionales? ¿Cuándo fué federalizada la ciudad de Buenos Aires? Resume las principales declaraciones del preámbulo constitucional.

Una vez escritas las composiciones individuales, seleccionen los alumnos, componentes de cada grupo, las respuestas que han de servir para formular las composiciones "de grupo". Léanse éstas y trasládese la mejor al cuaderno único.

b) Aplíquese en oraciones la siguiente familia de palabras: Constitución, constitucional, anticonstitucional, constitucionalmente, anticonstitucionalmente, constitucionalista, constituir, reconstituir.

c) Conjúguese el verbo constituir.

RECITACION:

Recítese, en forma individual y colectiva, el texto del preámbulo.

CALIGRAFIA:

Cópiese con letra clara, y a ser posible, hermosa, la siguiente invocación, ilustrando el trabajo con el grabado alusivo: "Conciudadanos: Esta Constitución satisface vuestras legítimas esperanzas hacia la libertad y hacia el bien; ella es la expresión de vuestra soberana voluntad, porque es la obra de vuestros representantes libremente elegidos; es el resultado de las fatigas de nuestros guerreros y de las meditaciones de vuestros altos pensadores, verbo encarnado en nosotros; es la palabra viva de vuestros profetas y de vuestros mártires políticos." — *Mitre.*

LECTURA:

LA UNIDAD NACIONAL

Por **Ricardo Rojas**

Dentro del territorio argentino, el espíritu federal de sus cabildos coloniales, favorecido por la gran extensión de sus campañas, había creado catorce estados autonómicos después de la emancipación de 1810; catorce estados anárquicos, sin jurisdicción precisa ni paz entre ellos, hasta que, por el acuerdo de San Nicolás (1852) y por otros posteriores, entraron definitivamente en la concordia de la unidad constitucional. Estos catorce pueblos fueron los centros históricos de la nacionalidad. Quien pretenda explicar nuestra cultura con prescindencia de ellos, mutilará la tradición argentina. Estos pueblos tuvieron, durante la guerra civil (1810-1880), caudillos voluntariosos y muchedumbres aguerridas; combatieron entre ellos; formaron su personalidad en el aislamiento o en la lucha. Al constituir la república, sin perder su individualidad regional, se despojaron de su fuerza para crear, por la unión de todos, el poder nacional, e hicieron a la ciudad de Buenos Aires centro de cohesión de las entidades federales antes dispersas. Fué tarea del primer período constitucional (1853-1880) sofocar las últimas sublevaciones regionalistas, representadas por el Chacho en Cuyo, por los Taboada en el norte, por López Jordán en el litoral, por Tejedor en la provincia de Buenos Aires. Aquellos estados se habían prohibido por la constitución que promulgaron el tener ejércitos propios, y al no ser legítimas sino las armas de la nación, el poder nacional se consolidó. A la fuerza de las armas agregaron las de rentas cuantiosas, y así predominó la nación por voluntad de "las provincias unidas". La inmigración, el comercio, los ferrocarriles pacificaron del todo el país durante el período siguiente; mientras hoy intentamos, mediante la educación, la prensa y el arte, la formación de una conciencia argentina. (De "Las provincias", por Ricardo Rojas.)

Práctica de la enseñanza:

DESARROLLO DE UNA CLASE DE LECTURA

1° — *Lectura total del trozo. Lectura fragmentaria, indicando previamente los matices que han de emplear.*

2° — *Explicación del concepto general. Sintetizarlo por escrito.*

3° — *Dar las acepciones de las palabras que los niños desconocieran.*

4° — *Emplear esos vocablos en oraciones.*

5° — *Observar la puntuación empleada por el autor.*

6° — *Analizar las ideas expuestas.*

7° — *Si es posible, interpretar el asunto gráficamente.*

8° — *Anotar en la guía de lecturas — que se puede llevar en una libreta o en las últimas hojas del cuaderno único — el nombre del autor, su nacionalidad, su época, sus obras. (Esto siempre que su calidad lo haga digno del interés y la preocupación de maestros y alumnos, pues no todos los autores que figuran en los libros de texto merecen tanto honor.)*

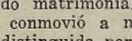




Pst!... Pero no digan que yo se lo dije...



NADA es más fuerte que el amor. Y si no, que lo diga el epílogo feliz de un malentendido matrimonial que hace dos años conmovió a nuestra sociedad más distinguida por una derivación dramática que por suerte pudo repararse a tiempo. El tiempo y la distancia puesta por los protagonistas para prueba de sus sentimientos y sus resentimientos, han rectificado la mala suerte de una hora, y correspondióle a la joven y bella esposa cruzar los mares para sellar en un lejano país de leyenda el pacto de reconciliación. La simpática pareja, tan justamente querida en nuestras esferas más aristocráticas, reincorpórase así a la pléyade de matrimonios felices, y esta es la hora en que un barco opulento salido de Sidney la conduce a los paisajes magníficos del Canadá en busca de una segunda luna de miel.



RESULTA grato comprobar en las personas colocadas, por el origen o la fortuna, en planos superiores que permiten el goce egoísta de los bienes materiales del mundo, ciertas normas que por referirse al deber y al bien público no son muy frecuentes. Es el caso del joven duque de Luynes, el amable esposo de nuestra Juanita Díaz, quien, después de una regular permanencia en la Argentina, partió precipitadamente el mes pasado hacia sus patrios lares, no por deseo de abandonarnos, sino para cumplir con obligaciones que consideraba indeclinables. Las elecciones generales realizadas el domingo último en Francia tenían una importancia capital para la suerte de ese país, y el noble señor de Bassompière quiso concurrir personalmente a la propaganda cívica entre los "fermiers" y los "paysans" de sus vastas posesiones. Aunque el resultado no haya sido tan bello como lo esperaba el joven duque, es evidente que su presencia ha sido eficaz y su gesto noblemente simpático.



LAS exageraciones de mucha gente conocida con motivo de la ya declinante parálisis infantil han puesto en evidencia el espíritu de alarmismo y de magnificación que nos caracteriza. Pero en medio de todo, lo gracioso del caso resultó el exceso de temores y precauciones por parte de muchos padres de familia, que extremaron la permanencia de ellos y los suyos en Mar del Plata. Bien avanzado el mes de abril, proclamaban que era un crimen traer las criaturas a Buenos Aires, donde los focos infecciosos estaban en todas partes; había que quedarse, pues, en el balneario a toda costa como medida de profilaxis. Pero hete aquí que un buen día se cierran los salones de la ruleta y esos mismos señores resuelven que ya no existe peligro alguno en la metrópoli sobre parálisis infantil. A buen entendedor, salud.

"CAMILO Rojo" es una biografía del historiador César Guerrero, que acaba de aparecer y que interesará grandemente a los amantes de la tradición. Como ustedes saben, los Rojo constituyen la familia sanjuanina de más tradición en el país, no sólo por su remoto arraigo, sino también por la rectitud y talento de los hombres públicos que ha producido.



MI hermano Perucho me ha prometido comunicar periódicamente cuáles son los caballeros que son aceptados como socios activos del Jockey Club. Según me informa, en la última sesión de la junta directiva ha sido reconocido en tal carácter el doctor Roberto J. Noble, ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires.

UN ambiente ignorado de arte, cultura y sociabilidad. En la terraza de un edificio monumental que se levanta en la avenida Alvear y Parera acaba de instalarse, con su taller y su academia, el conocido pintor español don Gerardo de Alvear, miembro de la familia argentina de ese apellido, y que en la temporada anterior nos dió una prueba de su talento en una exposición notable. Numerosos jóvenes y niñas de nuestra mejor sociedad concurren diariamente a la terraza de referencia, donde se realizan tertulias amables en los ratos de ocio que dejan las actividades artísticas.



ME escribe la señora Rosa Ibarguren de Zorraquín, en su carácter de presidenta de la Asociación Santa Teresita, pidiéndome que rectifique lo anunciado en algunos diarios, de que en el último beneficio realizado por esa entidad en el "San Isidro Club" hubo baile. La fiesta de referencia, que fué muy divertida, consistió en un almuerzo criollo y luego en un té, sin que a nadie se le ocurriera bailar, pues no es permitido hacerlo en fiestas de caridad. Queda complacida Rosita Ibarguren.

LEO y reproduzco una crónica periodística: "En el mercado de las calles Olavarría y Ministro Brin, en la Boca, hallábase un pobre hombre atacado del mal de Hansen, de quien todos huían. Enteradas de lo que ocurría las señoras Ana Bernal de Justo, esposa del presidente de la Nación, y doña Hercilia Casares de Blaquier, presidenta del Patronato de Leprosos, se hicieron presentes en el lugar, y ubicando al enfermo en su propio automóvil lo condujeron hasta un hospital, donde por su mediación quedó alojado. La solicitud y solidaridad humana de tan distinguidas damas provocaron la admiración y el respeto de los circunstantes. No era para menos. La bondad cristiana templa los corazones, los hace fuertes y heroicos, enterneciéndolos en el sacrificio."

Julieta Ramos Pacheco

EL nuevo indiscreto que me refiere los secretillos de la Casa Rosada me asegura que en el despacho presidencial hay una solicitud para que el gobierno de la nación adquiera en propiedad el magnífico palacio que posee don Matías Errázuriz en la avenida Alvear, con destino a la Comisión Nacional de Cultura. Para más detalles diré que se interesan expresamente por esta compra y por este destino los señores Matías G. Sánchez Sorondo, Roberto J. Noble, Homero M. Guglielmini, Enrique C. Urien, Félix Garzón Maceda, Gustavo Martínez Zuviría, Carlos Ibarguren, Nicolás Besio Moreno, Horacio F. Rodríguez, Reinaldo Vanossi, Roberto F. Giusti, Francisco E. Collazo y Raúl H. Espoile.



SE da como un hecho en nuestros círculos sociales más calificados la formalización de un "flirt" que implicaría un nuevo eslabón en los vínculos que unen a las altas sociedades de Buenos Aires y de Corrientes. Ella es la mayor de dos hermanas encantadoras, hijas de un conocido político provincial que actúa con gran prestigio en las cercanías de la metrópoli, y nietas de un ex gobernador de Buenos Aires, orador y escritor que a pesar de su edad da pruebas continuas de su talento y elocuencia. El apuesto galán es uno de los jóvenes más buenos mozos que andan en los salones, clubman distinguido y sportman consumado, es de origen correntino, donde su familia es tradicional por su distinción y su opulencia, recordando su apellido, de origen francés, a una célebre marmita que da mucho trabajo a los estudiantes de física.



ESTOY por creer que mis primicias se cumplen infaliblemente. Hace un par de meses dije que el actual edificio de la Facultad de Derecho sería destinado al Archivo General de la Nación. Oigan ustedes ahora lo que hace muy pocos días dijo, al retirarse del decanato, el doctor Clodomiro Zavalía:

"...Lo juicioso sería emplear cuatro o cinco millones en construir una Facultad nueva, desde el primer ladrillo, en otra parte, naturalmente, ya que empleada esa suma en esta fábrica no alcanzaría para asegurar una buena instalación a la Facultad. Tal es la sugestión que me permito hacer a las nuevas autoridades, debiendo agregar, como indispensable elemento de juicio, que la Dirección de Arquitectura considera fácil adaptar estas paredes a una conveniente instalación, mediante poco desembolso, de alguna dependencia nacional, como podría ser el Archivo General de la Nación."

¿No creen ustedes que me apunté un poroto y que yo también tengo "mis poderosos medios..."?

Cía. "MECA"



El nuevo lápiz Ananké

representa la ventaja de un lápiz de lujo a un precio popular.

¡...Y da a los labios esa seductora vitalidad que embellece a la mujer!

Es un lápiz grande, en lindo estuche de metal cromado, por sólo $ 1.-

Lindos labios, sugestivos, insinuantes, con su color natural avivado... Labios hermosos destacados por la acción del Lápiz Ananké, — fórmula nueva de lápiz indeleble, coloreado vegetalmente sin manteca ni anilinas. Un verdadero hallazgo en perfumería moderna, que Ud. puede adquirir en el tono de su agrado.





LOCION • POLVO • EXTRACTO

ananké

Un perfume de matiz individual, sugestivo... Delicado y suave, penetra con singular persistencia. Da carácter y personalidad, tanto como las más famosas creaciones europeas.

Son productos "Marilú"

...y continúa la ronda!...



MANUFACTURA DE TABACOS
PARTICULAR
V. F. Grego
BUENOS AIRES